

P. TCHAIKOVSKY

THE ENCHANTRESS

OPERA

in Four Acts

Libretto by I. Shpazhinsky

New Text by S. Gorodetsky

VOCAL SCORE



ДЕЙСТВУЮЩИЕ ЛИЦА

| | |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|
| Князь Никита Данилыч Курлятев, великокняжеский наместник в Нижнем-Новгороде | <i>баритон</i> |
| Княгиня Евпраксия Романовна, жена его | <i>меццо-сопрано</i> |
| Княжич Юрий, их сын | <i>тенор</i> |
| Мамыров, старый дьяк | <i>бас</i> |
| Ненила, сестра его, постельница княгини | <i>меццо-сопрано</i> |
| Иван Журан, княжеский ловчий | <i>бас-баритон</i> |
| Настасья, по прозвищу «Кума», хозяйка заезжего двора у перезова через Оку, молодая женщина .. | <i>драматическое сопрано</i> |
| Фока, дядя ее | <i>баритон</i> |
| Поля, подруга Кумы | <i>сопрано</i> |
| Балакин, гость нижегородский | <i>тенор</i> |
| Потап } гостинные сыновья | <i>бас-баритон</i> |
| Лукаш } | <i>тенор</i> |
| Кичига, кулачный боец | <i>бас</i> |
| Пансий, бродяга под видом чернеца | <i>характерный тенор</i> |
| Кудьма, колдун | <i>баритон</i> |

Девушки, гости из Нижнего, пристава, княжеские холопы,
охотники и псары, скоморохи и народ.

Действие происходит в Нижнем-Новгороде и его окрестностях
в последней четверти XV века.

ЧАРДЕЙКА

П. ЧАЙКОВСКИЙ

ИНТРОДУКЦИЯ

Andante sostenuto

First system of the introduction, featuring piano and bass staves. The tempo is marked "Andante sostenuto". The music begins with a piano (*p*) dynamic. The piano part features a series of chords and moving lines, while the bass part provides a steady accompaniment.

Second system of the introduction. The piano part continues with more complex textures, including triplets and sixteenth-note patterns. Dynamic markings include *mf*, *pp*, and *p*. The bass part remains accompanimental.

Third system of the introduction. A measure rest of 10 measures is indicated in the piano part. The piano part features a prominent sixteenth-note triplet pattern. The bass part continues with its accompaniment. Dynamic markings include *p*.

Fourth system of the introduction. This system includes woodwind entries for Flute (*Fl.*), Clarinet (*Cl.*), and Bassoon (*Fag.*), all marked *p*. The piano part features a triplet of eighth notes. The bass part continues with its accompaniment. Dynamic markings include *p*, *mp*, and *p*.

The first system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains several triplet markings (indicated by a '3' above a bracket) over eighth notes. The lower staff is in bass clef and features a piano (*p*) dynamic marking. The music concludes with a fermata over a chord.

The second system consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains a seven-note chord (marked with a '7') under a slur, followed by a fermata. The lower staff is in bass clef and contains a few notes with a fermata.

The third system consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains a seven-note chord (marked with a '7') under a slur, with dynamics *mf*, *p*, and *pp* indicated. The lower staff is in bass clef and contains a few notes with a fermata.

The fourth system consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains a seven-note chord (marked with a '7') under a slur, with a *pp* dynamic marking. The lower staff is in bass clef and contains a few notes with a fermata.

The fifth system consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains a seven-note chord (marked with a '7') under a slur, with a *pp* dynamic marking. The lower staff is in bass clef and contains a few notes with a fermata.

20

First system of the musical score. It consists of two staves. The upper staff begins with a treble clef, a key signature of two flats, and a time signature of 3/8. A box containing the number '20' is positioned above the first measure. The music features a series of sixteenth notes in the right hand, with a slur and a '6' indicating a sextuplet. The lower staff contains a bass clef and a series of chords and single notes.

Second system of the musical score. The upper staff starts with a treble clef and a key signature of two flats. It begins with a dynamic marking of *sffp*. The lower staff starts with a bass clef and a key signature of two flats. It includes dynamic markings of *mp*, *pp cresc.*, and *pp*. A note in the lower staff is marked with an asterisk (*). The system concludes with dynamic markings of *mp < sf* and *mp <*.

Third system of the musical score. The upper staff has a treble clef and a key signature of two flats. It features a series of sixteenth notes with slurs and accents. The lower staff has a bass clef and a key signature of two flats. It includes dynamic markings of *mf < sf*, *mf <*, *f < sf*, and *f <*. There are also slurs and accents over the notes.

Fourth system of the musical score. The upper staff has a treble clef and a key signature of two flats. It features a series of sixteenth notes with slurs and accents. The lower staff has a bass clef and a key signature of two flats. It includes dynamic markings of *f*, *cresc.*, and *ff*.

Fifth system of the musical score. The upper staff has a treble clef and a key signature of two flats. It features a series of sixteenth notes with slurs and accents. The lower staff has a bass clef and a key signature of two flats. It includes dynamic markings of *ffp*.

*) С четвертой четверти этого такта Чайковский предлагает дирижировать на 8/8

30

p *cresc.*
pp *mp < sf* *mp <* *mf < sf* *mf <* *f < sf* *f <*

f *f* *8* *7* *7*

f *cresc.* *8*

ff

ff *ff*

First system of musical notation, consisting of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The key signature has two flats (B-flat and E-flat). The music features complex chordal textures in the treble and a more rhythmic bass line. A fermata is placed over a measure in the bass staff.

Second system of musical notation, continuing the piece. It maintains the same grand staff and key signature. The treble staff has a melodic line with slurs and ties, while the bass staff provides harmonic support with chords and a steady rhythm.

Third system of musical notation. The treble staff shows a more active melodic line with slurs and ties. The bass staff continues with a consistent rhythmic pattern and chordal accompaniment.

Fourth system of musical notation, starting with a boxed measure number '40' in the treble staff. The music continues with complex textures in both staves, including slurs and ties.

Fifth system of musical notation, the final system on the page. It concludes the piece with a final cadence in both staves, featuring slurs and ties.

7
marcatissimo

fff

The first system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains a complex melodic line with many beamed eighth notes and slurs. The lower staff is in bass clef and features a rhythmic accompaniment of eighth notes, often with slurs and ties.

The second system continues the musical material from the first system. It features similar melodic and accompanimental patterns, with some dynamic markings and articulation symbols like accents and slurs.

The third system includes the instruction *dim. poco a poco* in the left margin. The upper staff shows a melodic line with a gradual decrease in volume, while the lower staff has a rhythmic accompaniment with rests.

The fourth system begins with a boxed measure number **50**. The instruction *ff dim.* is written in the left margin. The upper staff contains a melodic line with slurs and ties, and the lower staff has a rhythmic accompaniment with rests.

The fifth system continues the musical material from the fourth system, featuring similar melodic and accompanimental patterns with slurs and ties.

First system of musical notation. The upper staff contains a melodic line with a dynamic marking of *f* and a *dim.* (diminuendo) instruction. The lower staff contains a bass line with rests and chords.

Second system of musical notation. The upper staff continues the melodic line with a dynamic marking of *mf*. The lower staff has rests and chords, with a *mp* (mezzo-piano) marking appearing later in the system.

Third system of musical notation. The upper staff features a complex melodic line with a *mp* marking. The lower staff continues with a bass line.

Fourth system of musical notation. The upper staff has a melodic line with a *mp* marking. The lower staff features a bass line with a *mp* marking.

Fifth system of musical notation. The upper staff has a melodic line with a *mp* marking. The lower staff features a bass line with a *mp* marking.

The first system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains a series of eighth notes with slurs, followed by a few chords. The lower staff is in bass clef and contains a few chords and a short melodic line.

The second system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains a series of eighth notes with slurs, followed by a few chords. The lower staff is in bass clef and contains a few chords and a short melodic line. The instruction *dim. poco a poco* is written in the left margin. Dynamic markings *p* are present at the end of the system.

The third system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains a series of eighth notes with slurs, followed by a few chords. The lower staff is in bass clef and contains a few chords and a short melodic line. Dynamic markings *pp* are present at the end of the system.

The fourth system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains a series of eighth notes with slurs, followed by a few chords. The lower staff is in bass clef and contains a few chords and a short melodic line. A boxed measure number **60** is written in the left margin.

The fifth system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains a series of eighth notes with slurs, followed by a few chords. The lower staff is in bass clef and contains a few chords and a short melodic line.

Con maestria, sempre andante (ma con moto)

cantabile

mp *mf* *mf*

Ped * Ped Ped * Ped * *sempre con Ped.*

cresc. *f* *mf*

f *ff* *con grandezza*

70

cresc.

Ped * Ped * Ped * *sempre con Ped.*

ff

*) В партитуре: „poco stringendo“ и далее через такт „poco più mosso“

First system of musical notation. The upper staff features a complex melodic line with many beamed notes and slurs. The lower staff provides harmonic support with chords and some melodic fragments. A dynamic marking of *ff* is present in the middle of the system.

Second system of musical notation. The upper staff continues with a dense melodic texture, including a flat (b) marking. The lower staff consists of sustained chords.

Third system of musical notation. The upper staff has a melodic line with several flats (b) and slurs. The lower staff features a series of chords with rests.

Fourth system of musical notation. The upper staff has a melodic line with a dynamic marking of *f*. The lower staff is labeled "Cor." and contains a few notes with a dynamic marking of *f*. A dotted line connects a note in the lower staff to the upper staff.

Fifth system of musical notation. The upper staff has a melodic line with slurs and rests. The lower staff has a few notes and rests.

80

The first system of music (measures 80-83) features a treble clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The right hand plays a continuous eighth-note melody with slurs. The left hand provides a sparse accompaniment with chords and rests.

The second system (measures 84-87) continues the eighth-note melody in the right hand. A *dim.* (diminuendo) marking is placed above the first measure. The left hand accompaniment remains sparse.

The third system (measures 88-91) shows a change in texture. The right hand has a few notes, while the left hand plays a more active eighth-note accompaniment. A *mf* (mezzo-forte) marking is present in both hands.

The fourth system (measures 92-95) features a more active right hand with a melodic line and a *mf* marking. The left hand continues with its eighth-note accompaniment.

The fifth system (measures 96-99) concludes with a *sf* (sforzando) marking in the right hand, indicating a strong accent. The right hand has a few chords, while the left hand continues with the eighth-note accompaniment.

The first system of music (measures 1-4) features a treble clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a 3/4 time signature. The right hand begins with a long, sustained chord marked *dim.* (diminuendo), which then resolves to a chord marked *mp* (mezzo-piano). The left hand plays a continuous eighth-note accompaniment with a key signature change to one flat (B-flat) in the second measure.

The second system (measures 5-8) continues the piece. The right hand has a melodic line with a dynamic marking of *sf* (sforzando) in measure 6. The left hand maintains the eighth-note accompaniment.

The third system (measures 9-12) shows a change in the right hand's texture, with a dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) in measure 9 and *sf* in measure 12. The left hand accompaniment continues.

The fourth system (measures 13-16) features a dynamic marking of *mf* in measure 13 and *sf* in measure 16. The right hand has a sustained chord, and the left hand accompaniment continues.

The fifth system (measures 17-20) includes a dynamic marking of *mf* in measure 17 and *dim.* in measure 18. The right hand has a sustained chord, and the left hand accompaniment continues.

The sixth system (measures 21-24) starts with a measure number '90' in a box above the first measure. The right hand has a dynamic marking of *p* (piano) in measure 21 and *pp* (pianissimo) in measure 24. The left hand accompaniment continues.

ДЕЙСТВИЕ ПЕРВОЕ

Поперек сцены - Ока у владения в Волгу. За Окой, на горе, вид Нижнего - Новгорода. По эту сторону реки, справа, - постоянный двор; тесовая кровля очень крута. Возле избы - дерево, под которым стол и скамья. Слева, в кустах, еще столы и скамьи. За столами сидят и пьют вино Балакин и несколько гостей из Нижнего. Справа, близ избы, сидят Фока с Паисием. В глубине сцены Потап, сидя на земле, играет зернью с одним из горожан. Около них несколько зрителей.

№ 1. НАРОДНАЯ СЦЕНА

Allegro giusto

First system of the piano introduction. The left hand plays a rhythmic pattern of eighth notes in the bass clef, starting with a *mf* dynamic. The right hand plays a melodic line in the treble clef.

Second system of the piano introduction. The right hand continues the melodic line, with a *cresc.* marking. The left hand remains mostly silent.

Third system of the piano introduction. The right hand continues the melodic line, with a *f* marking. The left hand remains mostly silent.

ХОР ГОСТЕЙ

Тен.

(Несколько теноров и басов)

Басы

10

Vocal introduction for the chorus. The tenors and basses enter with a *f* dynamic. The lyrics are: Лю - бо нам за О - кой у Ку - мы мо - ло - дой со - би -

Piano accompaniment for the chorus. The right hand plays a melodic line with a *mf* dynamic. The left hand plays a rhythmic pattern of eighth notes.

- рать - ся! Лю - бо здесь пи - ро - вать, лю - бо

The first system consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line has two staves: the upper staff contains the lyrics '- рать - ся!' and 'Лю - бо здесь пи - ро - вать, лю - бо'. The piano accompaniment is written for both treble and bass clefs, featuring a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

Балакин А *f*

Хо - дит

петь и гу - лять, по - те - шать - ся!

The second system features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line has two staves: the upper staff is labeled 'Балакин' and contains the lyrics 'Хо - дит' and 'петь и гу - лять, по - те - шать - ся!'. The piano accompaniment includes dynamic markings such as *f* and *mf*.

в. Ниж - нем мол - ва, буд - то на - ша Ку - ма - ча - ро - дей - ка.

Ха, ха, ха, ха!

Trb. *p*

The third system includes a vocal line, piano accompaniment, and a trumpet part. The vocal line has two staves: the upper staff is labeled 'в.' and contains the lyrics 'в. Ниж - нем мол - ва, буд - то на - ша Ку - ма - ча - ро - дей - ка.' and 'Ха, ха, ха, ха!'. The piano accompaniment and trumpet part (labeled 'Trb.' with dynamic *p*) are written for both treble and bass clefs.

20

Ха, ха, ха, ха! И пус-кай, доб-рым лю-дям о-на не зло-

Detailed description: This system contains the first two measures of the piece. The vocal line starts with a rest followed by the lyrics 'Ха, ха, ха, ха!' and then 'И пус-кай, доб-рым лю-дям о-на не зло-'. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand. There are '8' markings above the piano part, indicating eighth notes.

Балакин

На - ши ба - бы не раз че - ло -
- дей - ка!

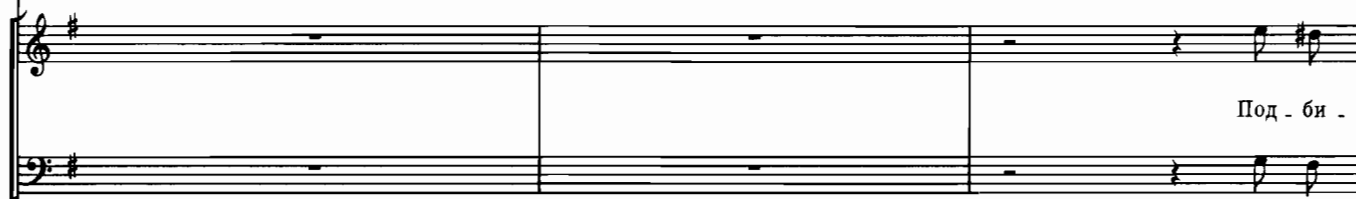
Detailed description: This system contains the next two measures. The vocal line has a rest followed by the lyrics 'На - ши ба - бы не раз че - ло -' and '- дей - ка!'. The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern, including '8' markings and dynamic markings like 'f'.

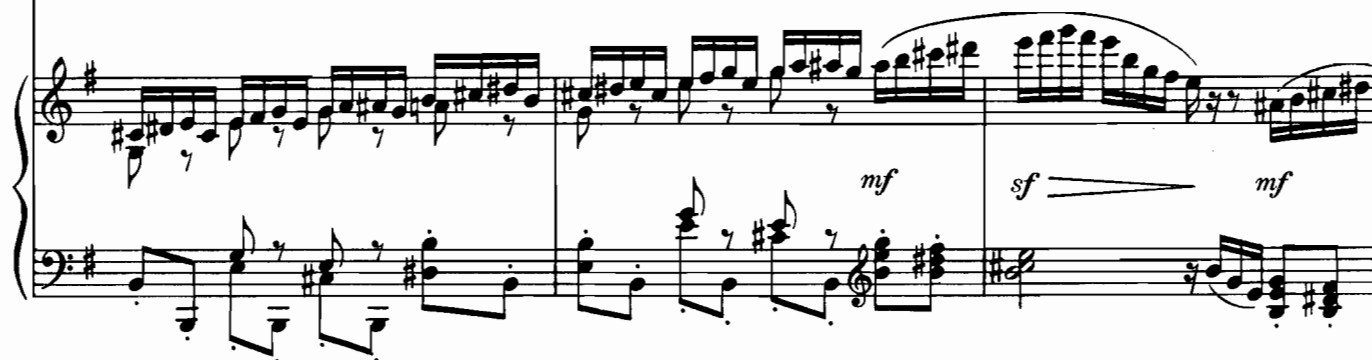
Б. - би - тья в при-каз по - да - ва - ли. Двор Ку -
По - да - ва - ли!

Detailed description: This system contains the final two measures. The vocal line starts with a rest followed by the lyrics '- би - тья в при-каз по - да - ва - ли.' and 'Двор Ку -'. The piano accompaniment features a more complex rhythmic pattern with slurs and dynamic markings 'mf' and 'sf'. The lyrics 'По - да - ва - ли!' are written below the piano part in the second measure.

30

Б. 
 - мы под-па-лить, а Ку - му у - то-пить под - би - ва - ли.


 Под - би -


mf *sf* *mf*

В. 
 Кня-жий дьяк - ли-хо-дей гра-бит доб - рых лю-дей!


 - ва - ли! Кня-жий дьяк - ли-хо-дей гра-бит доб - рых лю-дей!

Он сер -


sf *f*

Б. *ff* Пло-хо бу - дет Ку-ме, коль по -

Пло-хо бу - дет Ку-ме, коль по -

- ди - тый!

f

Продолжается разговор тихо, с же-
стами раздражения. Некоторые, по-
года, отходят к играющим зерню.

40

Б. - ве - рит мол - ве князь Ни - ки - та!

- ве - рит мол - ве князь Ни - ки - та!

meno animato

Паисий (Фока)

mf

Ар - хан - гел мне во сне пред - стал, из

Ob.
p

Па.
крыл сво - их пе - ро мне дал, о - но свет - лей за - ри! Кто

Фока

mf
О - тец, не ври!

V-ni
p

Па.
в ве - ре слаб, тот серд - цем глух для тай - ны сей.

Ф.
Не ври, Па - и - сий.

p

50

Па. *f*
Гос-подь лю-бил ло-зу са-дить, а дья-вол стал ви-но да-

Ф. (подает ему кружку)
Пей!

p cresc.

Па. *c* (пьет)
-вить на ги-бель всех лю-дей.

Ф. *f*
Не ври, Па-и-сий, луч-ше

mf

poco stringendo 60

Па. Ви-но-при-ют бе-сов-ских сил! Ви-но курить нас черт у-

Ф. (выпил и наливает Паисию)
пей! Вин-цо нам гре-ет плоть. Спа-

p poco stringendo
и т. д.

p cresc.

ff **Темпо I**

Па. -чил. Ох, я - ко в пас - ти а - до - вой, все -

Ф. - си е - го, гос.подь!

f **Темпо I**

Па. - мой ге - ен - не ог - ненной го - рит мо - я ду -

mf *dim.*

(наливает и пьет)

Па. - ша! Све - ли - кой слез - ной

Фока *f*

Па - и - сий, пей, по - тя - ги - вай!

p *tr*

70

Па. В глубине, между играющими зерню,
го - ре-стью я зе - лье э - то пью!...

Ф. А я те - бе е -

p *mp* *cresc.* *fp* *cresc.*

Па. шум и ссора. *ff*
Мо - на - ха ты по - верг в раз-врат, за -

Ф. - ще на-лью.

simile *f* *sf* *sf*

Па. - гнал ме - ня во ад!

Ф.

sf *sf* *sf* *f*

D

Потап (вскакивает)

ff

80

Стой! Сво-ро-вал!

Гость (противник Потапа)

Кле - ве - щешь, пес!

Тен.

(4 тенора, стоящие позади Гостя)

ff

МУЖ. ХОР

Басы

Кле - ве - щешь, пес!

(слева)

Ни -

Балакин (идет туда)

Что та-ко-е?

По.

Сам пес!

Плу-ту-ешь без за -

(идет туда)

. как там со - ра!

Б. *ff*
Фока Не *ff*

По. *ff*
-зо-ра! Не

(все) *ff*
На - пьют - ся, а по-том де - рут - ся!

Б. *ff*
стыд - ноль, брат - цы!

Ф. *ff*
стыд - ноль, брат - цы!

По. *ff*
Во -

ff
Да пол - но вам!

90

По. - строг бы на - до бро - сить во - ра, при всем на -

По. - ро - де бить кнутом!

Гость *ff* Я в во.ров.стве не по.па.дал.ся, а

(4 тенора) *ff* Он в во.ров.стве не по.па.дал.ся, а

fff

По. Да как ты сме - ешь?! Из-у-ве - чу!

Г. ты в иг-ре от-мен - ный вор!

ты в иг-ре от-мен - ный вор!

fff *mp*

Потап готов броситься на противника. Фока и Балакин удерживают его.

Балакин

100

ff Во-шли в за-дор! Да пол-но, брось - те! Брось-те, брат - цы!

Фока *ff* Во-шли в за-дор! Да пол-но, брось - те! Брось-те, брат - цы!

(все) *ff* Во-шли в за-дор! Да пол-но, брось - те! Брось-те, брат- цы!

cresc.

mf *ff* *mf dim.*

№ 2. НАРОДНАЯ СЦЕНА

Справа, вдали, хор женских голосов. Все прислушиваются. Толпившиеся около ссорящихся отходят. Противники расходятся с угрожающими жестами.

L'istesso tempo (♩ = ♩)

Кума

Пой - ду ль, вый - ду ль я, пой - ду ль, вый - ду ль я, вый - ду на до -

Поля

Пой - ду ль, вый - ду ль я, пой - ду ль, вый - ду ль я, вый - ду на до -

Фока

Ишь, как рас - пе - лись! Знать, На -

Сопр. (За сценой, справа)

Пой - ду ль, вый - ду ль я, пой - ду ль, вый - ду ль я, вый - ду на до -

ЖЕНСКИЙ ХОР

Альты

L'istesso tempo (♩ = ♩)

mp *p* *pp* *p*

*) ПРИМЕЧАНИЕ: По желанию, артистка, исполняющая партию Поли, может петь с сопрано хора.

В автографе партитуры этого примечания нет; оно заимствовано из первого издания клавира 1887 г.

К. - ли - нуш - ку, вый - ду на зе - ле - ну - ю! Сор - ву ль,

П. - ли - нуш - ку, вый - ду на зе - ле - ну - ю! Сор - ву ль,

Балакин
О - на и есть!.. Го - раз - да петь!

Ф. - ста сья!

Хор девушек постепенно приближается.

- ли - нуш - ку, вый - ду на зе - ле - ну - ю! Сор - ву ль,

Об.

m.d.

m.g.

10

К. выр - ву ль я, сор - ву ль, выр - ву ль

П. выр - ву ль я, сор - ву ль, выр - ву ль

выр - ву ль я, сор - ву ль, выр - ву ль

Е

К. я, выр - ву я ка - ли - нуш - ку, выр - ву я зе -

П. я, выр - ву я ка - ли - нуш - ку, выр - ву я зе -

я, выр - ву я ка - ли - нуш - ку, выр - ву я зе -

Fl.

*p**tr*

Слева входят Кума, Поля и девушки. Кума впереди прихлопывает в ладоши и поет с хором.

К. - ле - ну ю! Ки - ну - ся, бро - шу - ся,

П. - ле - ну ю! Ки - ну - ся, бро - шу - ся,

- ле - ну ю! Ки - ну - ся, бро - шу - ся,

20

К. ки - ну - ся, бро - шу - ся к ми - ло - му

П. ки - ну - ся, бро - шу - ся к ми - ло - му

ки - ну - ся, бро - шу - ся к ми - ло - му

К. на ру - ки, к ми - ло - му на ру - ки!

П. на ру - ки, к ми - ло - му на ру - ки!

на ру - ки, к ми - ло - му на ру - ки!

К. *ff*
Тут - то мне и спит - ся, тут - то и ле -

П. *ff*
Тут - то мне и спит - ся, тут - то и ле -

ff
Тут - то мне и спит - ся, тут - то и ле -

f

К. *rit.* 30
- жит - ся, тут - то мне и спит - ся, тут - то и ле -

П. *rit.*
- жит - ся, тут - то мне и спит - ся, тут - то и ле -

rit.
- жит - ся, тут - то мне и спит - ся, тут - то и ле -

cresc. *ff*

L'istesso tempo

К. - ЖИТ - ся...

П. - ЖИТ - ся...

Балакин *mf*
Боль - шой по - клон Ку - ме!

Потап *mf*
Боль - шой по - клон Ку - ме!

Тен. *mf*
Боль - шой по - клон те - бе!

МУЖСКОЙ ХОР
Басы *mf*
Здо - ро - во!

L'istesso tempo

staccato Об.
p *staccato*

По. И есть ли где у нас пе - ву - нья луч - ше На - сти на шей слав - ной!

mp

Балакин

mf Как ни ступит, что ни скажет, — все *f* ей, ма-туш-ке, при-

40
Б. - ста - ло. Где бы - ла ты? Где гу - ля - ла?
Потап
Где бы - ла ты? Где гу - ля - ла?

Кума *mf*
Где бы - ла? В лу - гу зе - ле - ном. Я - год с дев - ка - ми ис - ка - ла,

К. *cresc.* пе - сни пе - ла на раз - до - лье, *f* да к се - бе гу - лять скли - ка - ла

50

Все смеются.

К. до - брых мо - лод - цев! А вы че - го не - ве - се - лы си -

К. - ди. те? . Ску - чать не де - ло для ре - бят. О - бычай

Тен. *mf*

МУЖ. ХОР *mf* Скуча - ем, На. стя, без те. бя!

Басы

p *poco cresc.* *mf* *cresc.*

К. наш вы по - за - бы - ли; у нас за - бо - ты ни - ка -

f *mf* *mf* *f*

К. *f* 60

- кой, у нас пи - руй, гу - ляй да

mf *f*

Кивнула прислужнику, который подходит с кувшином и наливает сидящим вино. Девушки, окружившие Паисия, дружно захохотали.

К. *tr*

пой!

tr

Ф
Паисий (отбиваясь от девушек)

f

Кши, кши!.. Кши!.. Со - ро - ки! От - це - пи - тесь!

p *cresc.*

Кума

mf

Ты от -

Па. О, по - ган - ство, о, со - блазн!

ff

70

К. - куда объ-я-вил-ся тут, спасен-ная ду - ша?

Па. Подступая к ней.
Ты, за-блуд-ша-я, от-

p *mp* *mf*

Па. - вет - ствуй: не в сле - зах ли по - ка - я - нья надле - жит вдо-ви - це

Кума *f*
Про - спись спер - ва, а по-сле по - учай, как жить, дру -

Па. жить? Ты ж...

f *mf* *f*

80

Отходит. Окружающие смеются.

К. *гих!*
Поля Муж бла.

Па. Упираясь, девушкам, которые опять обступили его.
Кши! Кши! Ох!..

Сопр. Жен. Хор Альты *mf* *f*
В холо-док пой-дем! Про-сты - нем! Ве-ди, мо-нах раз-мяк!

Fl. Gt. *tr* *tr*

П. *G*
жен-ный, лы-ком ши-тый!

Па. Ох! Кши! Да

Ло-жись, мо-нах! Муж бла - жен - ный, о - пья - нен - ный!

tr

Паисий сердится и отмахивается. Фока уводит его вправо.

Па. ну ваз! От - вя - жи - тесь!

Потап

Гля - ди, Ку - ма, из

Смех то нам не грех! Грех ва - лить - ся с ног при всех!

90

По. Ниж - не го на лод - ках спе - шат к те - бе ре - бя - та. При - ни - май!

Moderato assai

Ку ма (глядя на плывущих через Оку)

При - му го - стей! Ведь на - до ж доб - рым лю - дям на во - лья - ке по -

К. *-петь да по - гу - лять!*

Allegretto con moto

Балакин *mf*

100

По - гу - ля - но здесь, по - пи - то не - ма - ло, и жа - лоб есть не - ма - ло на те -

Б. *-бя, и сплет - ня ра - зо - шлась по всем при - ка - зам. По - клял - ся, слышь, Ма - мы - ров, лю - тый*

110

дьяк, сю - да гро - зой с на - мест - ни - ком на - гря - нуть.

Потап Н 120

ff

До - бро тво-е, На - ста - сья, жи - тья Ма-мы-ре, вид-но, не да -

МУЖ. ХОР *ff* Про - кля - тый дьяк!

f *cresc.* *ff* *Fag.* *p*

Кума *p*

У-мом рас - ки - нуть мне по-креп-че на - до, как нам бе-ду та - ку-ю сплеч сва-

По - *p* - ет!

rit. **Andante** 130

Отходит в задумчивости.

К. *mf* *grazioso* *mf* *dim.* *mp* *p* *pp cresc.*

cl.

attacca subito

№ 3. ХОР ГОСТЕЙ И СЦЕНА

К берегу причаливают две лодки, полные народа. В первой - Лукаш с узелком в руке, во второй - Кичига с дубинкой.

Moderato *mf*

p cresc. poco a poco

cresc.

ff

Лукаш (с лодки) 10 Сходит на берег с товарищами.

ff.

Здрав-ствуй, ма-туш-ка Ку-ма, Ку-ма лас-ко-ва-я!

f *mf* *mp* *cresc.*

Кичига (с лодки) Сходит, и за ним остальные.

ff.

Эй, Ку-ма, да-вай ви-на, пи-тья пь-я-ны-е!

ff mp *mf* *mp* *cresc.*

I
 ХОР ПРИБЫВШИХ ГОСТЕЙ (с поклонами)

Тен.

ff

Все гулять к тебе гурьбой в гостиплылимы.

Басы

ff

ff *tr*

Любна

cresc. *ff*

роду за Окой дом честной Кумы.

fp

Ж
Кума

Гости рассаживаются за столы

Ра - да чест - во - вать го - стей,

20
К. про - сим ми - ло - сти,

К. ме - дам ду я по - дам ис - пить,

mp

К. ви - на вдо - вье - го!

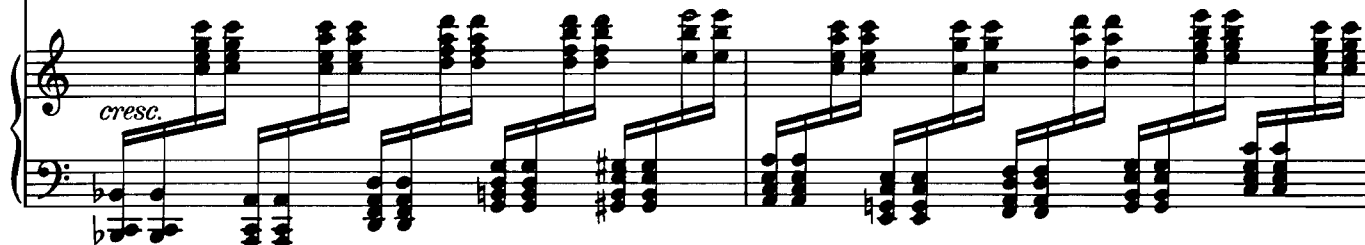
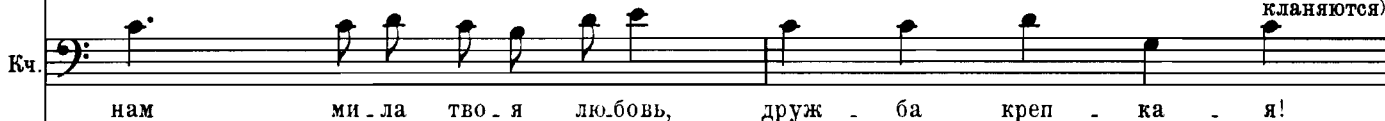
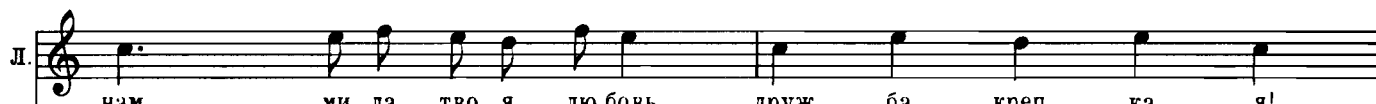
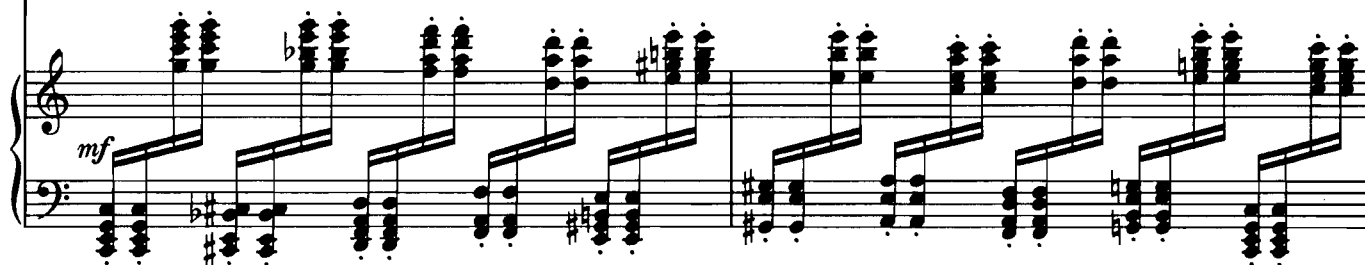
cresc.

К

Лукаш



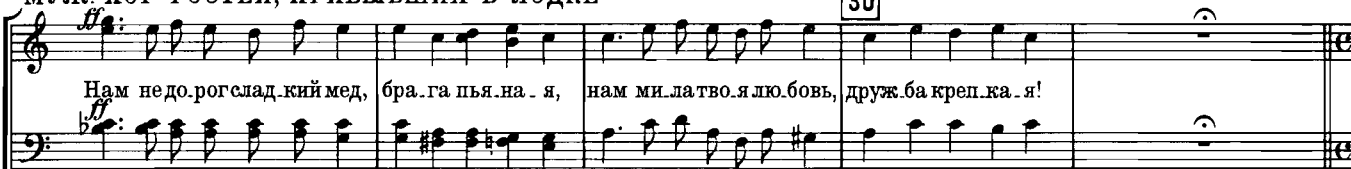
Кичига

**Più Allegro**

Кума низко кланяется. Между тем сидящим за столами принесли различные питья.

МУЖ. ХОР ГОСТЕЙ, ПРИБЫВШИХ В ЛОДКЕ

30



МУЖ. ХОР ПРЕЖНИХ ГОСТЕЙ

**Più Allegro**

Allegro giusto

Лукаш (подбегая к девушкам со своим узелком)

На - те пря - нич - ков, о - реш - ков, дев - ки крас - ны - е мо -

mf

f *p*

Одевает их лакомством. Шутки, смех.

и!

Потап

Пе - сии пой! Без пе - сии скуч - но! Ну - ка, пе - сию за - по -

f *tr* *tr* *tr* *p* *mp* *mf*

Кичига (вставая) *ff*

40

Эх, по - драть - сяб нам, ре - бя - та, ва - жно

ем!

f *ff* *ff* *ff*

Кч.

пле.чи ра.зо.мнем!

Сопр.

ЖЕНСКИЙ ХОР

АЛЬТЫ

Ха, ха, ха, ха!

Ха, ха, ха, ха!

Тен.

ВЕСЬ М. ХОР

Ха, ха, ха, ха! Ва - лий, Ки - чи - га! Ва - жно

Басы

Ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха!

Ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха!

Ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха!

Ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха!

Tr-be

mf

ff

Allegro non troppo e moderato

Кичига (выходит, присаниваясь)

ff
 Ва-лят на бой сте-на с те-ной. Дер-жись лов-чей, сраз-

mf cresc. *ffp*

50

Кч. - ма - ху бей! То - му - фо -

mp *mf cresc.*

Кч. - нарь, иль так у - дарь, что-бы сле-тел да за-ре-вел!

ff *ff*

L

Кч. Ты, знай, ло-ми, лу-щи, дро-би! Ты, знай, ло-ми, лу-

mp cresc.

mf cresc.

cresc.

Кч. -щи, дро-би! Впе-ред! Бод-рей! Кру-ши! Бей,

60

f cresc.

cresc.

fff

Allegro giusto

Кч. бей, бей, бей, бей!

МУЖ. ХОР

ff

Ха, ха, ха,

ff

Allegro giusto

ff

fff

Red.

ЖЕН. ХОР Ха, ха, ха, ха! Ха, ха, ха, ха!

ха! Бо - ец на сла - ву, что про

Ха, ха, ха, ха, ха, ха!

то и го - ворить!

Ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха!

attacca subito

№ 4. СЦЕНА И АРИОЗО КУМЫ

Allegro (♩=♩) *mf* Слышен благовест из города

Балакин Звон! Зо-вут мо-

Кичига Звон-то!

Потап (выпил и стукнул кружкой) *f* Слышьте!

Allegro (♩=♩) *cresc. un poco*

Б. (указал на город) 10

По. (встает) *mf* На-мо-ли-лись. Бу-дет снас!

Тен. *mf* На-мо-ли-лись. Бу-дет снас!

МУЖСКОЙ ХОР
Басы *mf* На-мо-ли-лись. Бу-дет снас!

Trb. *mf*

L'istesso tempo (♩=♩)

Лукаш (Балакину) *mf*

Ста-ри-ки с ут - ра до но - чи лю-бят в ко-ло-кол зво- нить. На тре -

Кума

20

mf

Ста-ри-ки ву -
звон мы не о - хо - чи! Сба-ла - лай - кой лег - че жить!

К.

ста-вах стро- гих всех под пле-тью дер-жат нас. Са - ми ж пьян-ству пре- да - ют - ся,

К.

ху- же не хри - стей жи- вут. Зна - ю я за- кон их ста- рый: в цер- кви -

30

М

К. бог, а до-ма-блуд.

МУЖСКОЙ ХОР

Ты прав-ду мол-вишь!

Так, Ку-ма! Мно-го тер-пим

mp *cresc.*

К. Пе - снй пой!

Мно - го тер-пим зла от них.

зла от них.

f *mf* *f*

К. 
 Всем добрым лю - дам пе - сня серд - це ве - се - лит!

Лукаш 
 Ес - ли пе - сню

Кичига 
 Ес - ли пе - сню

Потап 
 Ес - ли пе - сню



40

Л. 
 ты за - тя - нешь, вся ду - ша ог - нем го - рит!

Кч. 
 ты за - тя - нешь, вся ду - ша ог - нем го - рит!

По. 
 ты за - тя - нешь, вся ду - ша ог - нем го - рит!



Andante sostenuto

ff dim. *espr.* *p* *p*

p *mf* *pp*

Кума

tr *p* *p*

Гля-нуть с Ниж - не - го, со кру-

60

К. - той го - ры

tr *p* *cresc.*

9 9 10

К. *mf* **N** *cresc.*
на кор - ми - ли - цу Вол - гу -

К. ма - туш - ку, где жел - тых пес - ках, взе - ле - ных лу -

К. гах об - ня - лась о - на с о - кой - се - строй, вся то - ска, печаль по - за -

70 *cresc.* **animando un poco** *f*
- будет ся! Что за ширь кру - гом!.. Кон - ца - кра ю нет!.. Что за ширь

riten. **Tempo I**

К. кру - гом, кон - ца - кра - ю нет, кон - ца - кра - ю нет!..

riten. *mf* **a tempo** 80

К. И за - смо - тришь - ся, за - лю - бу - ешь.

ff a piena voce

К. - ся, и вса - мой те - бе та же ширь - про - стор, мне бы

animando *ff*

К. пти - цей воль - ной ту - да ле - теть, во раз -

Più mosso

riten. Tempo I

К. -до - лье то ду-ша про - сит - ся, во раз - до - лье то ду-ша

90

Più mosso

pp poco a poco cresc.

К. про - сит - ся! И вся - мой те - бе та же ширь - про-стор, пти-цей

К. воль - но - ю по - ле - теть ту - да ду-ша

Tempo I

dim.

100

К. про - сит - ся!

№ 5 ХОР НАРОДА И СЦЕНА

Moderato con moto

mf

Потап
Со-хо-ты кня-жич нашплы-вет к нам.

Кичига
mf
Зве-ря ве-зет!

МУЖСКОЙ ХОР
mf
И впра-вду он!

Moderato con moto

pp *p* Cl. Cor.

Все толпятся у берега. Кума посмотрела в сторону, куда обращены все взоры, и отходит в волнении.

Кума

espressivo

Как бо-жий

Поля

Я слышала про кня-жича, что он хо-рош, при-гож со-бой.

trp

0
10

К. день! При.го.жей нет е - го! Кра.сив и ста.тен, всем он взял. От -

The first system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in a soprano clef (C4) and contains the lyrics: "день! При.го.жей нет е - го! Кра.сив и ста.тен, всем он взял. От -". The piano accompaniment is in a bass clef and includes dynamic markings 'p' and 'tr'.

К. - ва - гой взор е - го го - рит и лас.кой всех ма -

The second system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in a soprano clef (C4) and contains the lyrics: "- ва - гой взор е - го го - рит и лас.кой всех ма -". The piano accompaniment is in a bass clef and includes dynamic markings 'p' and 'tr'.

К. - нит к се - бе. Как яс - ный со - кол, мчит.ся он и

The third system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in a soprano clef (C4) and contains the lyrics: "- нит к се - бе. Как яс - ный со - кол, мчит.ся он и". The piano accompaniment is in a bass clef and includes dynamic markings 'p' and 'tr'.

К. ду - шу всю бе - рет в по - лон. Вся ты пред яс - ным

The first system of music consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in a minor key and features a melodic line with lyrics. The piano accompaniment includes chords and moving lines in both the right and left hands.

К. со - ко - лом сто - ишь, дро - жишь, как гор - лин - ка. Ду - ша е - го чис -

The second system of music continues the vocal and piano parts. The piano accompaniment includes a *tr* (trill) marking in the right hand.

К. 20 - та, свет - ла, не ве - да - ет, не и - щет зла. За - ступ - ник

The third system of music includes a measure number '20' in a box. The vocal line and piano accompaniment continue. The piano accompaniment includes *cresc.* (crescendo) markings in both hands.

К. он си - рот и вдов, и всем в нуж - де по - мочь го - тов!

The fourth system of music concludes the page. The vocal line and piano accompaniment continue. The piano accompaniment includes a *ff.* (fortissimo) marking in the right hand.

Р

Слева, вдали, на Оке видны две-три лодки с охотниками. В передней - Княжич и ловчий Журан. У ног их - громадный убитый медведь. Лодки с охотниками вблизи берега, где столпился народ, приветствующий Юрия.

ЖЕНСКИЙ ХОР Здравствуй, княжич наш! Го-су-

МУЖСКОЙ ХОР Здравствуй, ба-тюш-ка!

(mf)

Балакин } (вместе)
Лукаш }

30

Фока }
Потап } (вместе)
Кичига }

Ты по-жа-луй нас лаской,
Ты по-жа-луй нас лаской,

-дарь ты наш!

Яс-но сол-ныш-ко!

Б. Л. ми - ло - стью, к нам сой - ди ис - пить ме - ду слад - ко -

Ф. По. Кч. ми - ло - стью, к нам сой - ди ис - пить ме - ду слад - ко -

Б. Л. -го!

Ф. По. Кч. -го!

ЖЕНСКИЙ ХОР Ты по - жа - луй нас лас - кой, ми - ло - стью, на се -

МУЖСКОЙ ХОР Ты по - жа - луй нас лас - кой, ми - ло - стью, на се -

f *mf* *f*

f *mf* *f*

Red *

Юрий

Бла - го -

б - бя в з г л я - н у т ь да й, - на со - ко - ла!

б - бя в з г л я - н у т ь да й, - на со - ко - ла!

mf

Red. * * *

40

ю. - дар - ству - ю, лю - ди доб - ры - е! Не - до - суг пи - ро - вать! До -

mp *cresc.* *f* *mp cresc.*

ю. (указывая на Журана) Журан соскакивает на берег.

- мой спе - шу! Вот мой друг Жу - ран! Он го - разд гу - лять. Мне про -

f *mf* *f*

Балакин
Лукаш

f
Доб-рый путь те - бе!
Княжич кланяется. Лодки тронулись.

Ю. - стить
Фока
Потап
Кичига про - шу.

f
Доб-рый путь те - бе!

ЖЕНСКИЙ ХОР

ff
Доб-рый

МУЖСКОЙ ХОР

ff
Доб-рый

Red. *

путь те - бе, кня-жич лас - ко - вый!

путь те - бе, кня-жич лас - ко - вый!

Red. *

50

Музыкальные партитуры для голоса и фортепиано. Включает ноты для сопрано и тенора с текстом: "Про - щай!". Динамики: *f*.

Музыкальные партитуры для фортепиано. Включает ноты для правой и левой руки. Динамики: *ff*.

Музыкальные партитуры для голоса. Тенор: "Яс - но сол - ныш - ко!". Басы: "На - ша ра - дость!". Динамики: *f*.

Музыкальные партитуры для фортепиано. Включает ноты для правой и левой руки. Динамики: *ff*.

Музыкальные партитуры для сопрано и альты. Сопрано: "Яс - но сол - ныш - ко!". Альты: "Яс - но сол - ныш - ко!". Динамики: *ff*.

Музыкальные партитуры для фортепиано. Включает ноты для правой и левой руки. Динамики: *mf*.

Провожают его с поклонами и возвращаются с Жураном к столам.
Девушки идут к авансцене.

mf
Прощай! Прощай!

mf
Прощай! Прощай!

mp *dim.* *pp*

60 Allegro

Лукаш

(в группе девушек)

mf

А пой - дем - те, крас - ны дев - ки, во лу - жок! На лу -

mf *f* *mf*

II. - гу зе - ле - ном ста - нем во кру - жок. Там до - рож - ка есть про -

f *mf* *f* *mf*

70

Л. - топ - тан - на - я по цве - точ - кам, по ла - зо ре - вы -

Л. Лукаш, девушки и некоторые из парней идут за избу, вправо.

- им.
Журан (Куме)

ЖЕН. ХОР

А ты че - го, хо - зя - юш - ка, при -
А пой - дем, пой - дем - те, де - вуш - ки, в лу - жок, на лу -

80

Ж. - мол - кла и кня - жи - ча к се - бе не по - зва - ла?
- гу зе - ле - ном ста - нем во кру - жок. Там до - рож - ка есть про -

Кума *f*

Ку - да уж тут! Об - мол - вить-ся бо -

- топ - тан - на - я по цве - точ - кам, по ла - зо - ре - вы -

К. *R* *f* 90

- ишь - ся! Хоть лас - ков он, а сло - во

Лукаш *f* (уходя)

По тра - ве шел-ко-вой след про - бит, а к ко - му же та до - рожень-ка ле -

- им.

(4 тенора, уходя вместе с Лукашом и девушками)

МУЖ. ХОР По тра - ве шел-ко-вой след про - бит, а к ко - му же та до - рожень-ка ле -

mp *cl.*

К. с уст ней-дет!...

Л. -жит? Не кот-цу о-на, не к ма-туш-ке, а к мо-ей кра-се раз-ла-пуш-
Журан

Эх, На-стя, коль и ты пред ним ро-

-жит? Не кот-цу о-на, не к ма-туш-ке, а к мо-ей кра-се раз-ла-пуш-

mf

100

Л. -ке!

Ж. -бе-ешь, не зря князь Ю-рий наш ор-лом слы-вет!

ЖЕН. ХОР По тра-ве шел-ко-вой след про-бит, а к ко-му же та до-ро-женька ле-
(за сценой)

-ке!

Наш Ю-рий князь не зря ор-лом слы-

жит? Не кот. цу о. на, не к ма - туш - ке, а к сво. ей кра. се раз. ла. пуш.

(все тенора, кроме ушедших с Лукашом)

Наш Ю. рий князь не зря ор. лом слы. вет!

- вет!

tr

Allegro giusto

Лукаш вбегает в смятении, за ним девушки. Все повставали. Суета. Вбегают Фока и работник.

Лукаш (махая руками)

110

Бе. ги. те, спа. сай. тесь! На. мест. ник и. дет!

- ке! На. мест. ник! Бе. да! То. ро. пи. тесь!

Бе. да! То. ро.

На. мест. ник!

Allegro giusto

ff 12 12 *ff* 12 12 *ff* 12 12

Балакин *S* *ff*

Журан *ff* Гро -

Гро - за на - ле - те - ла! Бе - да по - до - шла! Рас -

Бе.ги.те скорей! Сю - да! ско - рей!
(разбегаются)

- пите.сь! Бе.ги.те скорей! Сю - да! ско - рей!

Гро -

Гро - за на - ле - те - ла! Бе - да по - до - шла! Рас -

ff 12 *f* 3 3 3 3 3 3 6 6 3 3

Б. - за на - ле - те - ла! Бе - да по - до - шла! Рас -

Ж. - пра.ва над на.ми у них ко.рот.ка! (уходит)

(за сценой) *ff* Спа - сай - тесь! Бе - да!

- за на - ле - те - ла, бе - да по - до - шла! Рас -
(некоторые уходят за Жураном)

- пра.ва над на.ми у них ко.рот.ка!

3 3 3 3 3 3 6 6 3 3

Б. *(уходит)*

- пра - ва над на - ми у них ко - рот - ка!

- пра - ва над на - ми у них ко - рот - ка!

Некоторые уходят за Балакиным. Оставшиеся в волнении группируются около Потала. Фока с работником торопливо убирают со столов посуду и питья.

Кума

120 *(к Фоке и работнику)*

Не тронь! О - ставь!

Фока и работник отходят в трусливом недоумении. *(к Поталу и группе около него)*

К. Столов не тро - гай! Че - го вас

К. *o - to - ropь* *взя - ла?* *Ведь не на вас и - дет гро - за?*

К. 130
Раз - рушить мой за - кут при - ка - жут, мой двор со - жгут, а вам - то что?
 Потап (выступая) Не -

Лукаш
Нет, На - ста - сья, те - бя о - бо - ро - нить хо - тим!
 По. *- лад - но мол - вишь!* *Ку - му во -*

По. - би - ду не да - дим!

МУЖСКОЙ ХОР *f* И не да - дим! По - про - буй тро - нуть!
И не да - дим! По - про - буй тро - нуть!

По. Мы ше - ю взмы - лим при - ста - вам!
Кичига (взмахивая дубиной) *ff* Хре - бет Ма - мы - ре пе - ре -

Т 140
Лукаш

Фока
Потап
Кичига) (вместе) *ff* Мы ше - ю взмы - лим при - ста -

Кч. - бьем! Мы ше - ю взмы - лим при - ста - вам за все!
Мы ше - ю взмы - лим при - ста - вам за все!

Л. - вам за все! Кру-шить ду-бьем их бу-дем на - смерть!

Ф. Кру-шить ду-бьем их бу-дем на - смерть! Ку - мы во - би - ду не да -

Кч. Кру-шить ду-бьем их бу-дем на - смерть! Ку - мы во - би - ду не да -

mf

Л. Ку - мы во - би - ду не да - дим! Ма - мы - ре глот - ку мы за -

Ф. - дим! Ма - мы - ре глот - ку мы за -

Кч. Ку - мы во - би - ду не да - дим! Ма - мы - ре глот - ку мы за -

ff

cresc.

f

Кума 150 *fff*

СтоЙ!

cresc. *fff*

Л. -ткнем, кру - шить ду - бьем их бу - дем на - смерть!

cresc. *fff*

Ф. Толпа расвирепела.

По. -ткнем, кру - шить ду - бьем их бу - дем на - смерть!

Ку. -ткнем, кру - шить ду - бьем их бу - дем на - смерть!

cresc. *fff*

Грозные жесты.
Ушедшие за Бала -
киным возвраца -
ются и примыкают
к Потапу.

f cresc. *fff*

К. Кри - ком не взять! Дре - ко - лье брось - те! Се -

ff

К. -бя сгу-бить хо-ти-те вы? Ни-чей за-щи-ты мне не на-до! Са-ма сме-

mf *ff* *mp*

К. -кал-ку я и-ме-ю, от-вет я бня-зю дам са-ма!

Толпа присмирела и располагается иначе.

f *mf* *f*

160 (к Фоме с работником)

К. Ско-ре-е ска-терть до-ро-гу-ю по-ст-лать на стол!

f

(*ad libit.*)

К. Из рун-ду-ка до-стать се-ре-бря-ну-ю ча-ру, да вдо-воль фряж-ско-го ви-

(*colla parte*)

f

№ 6. СЦЕНА

Фока и работник поспешно уходят в дом. Справа входит князь Никита Данилыч в сопровождении Мамырова, приставов и холопов. Из избы выглядывает Паисий, потом Фока, Поля, девушки.

Maestoso in tempo moderato assai

Кума

на!

ff

Князь

Тах вот где ведь - мы мерз-ко-е гне -

sfp *mp*

10

Кн.

здо!

Мамыров

Гнез-до кра-мо-лы, го-су-дарь, раз-врат и бе-шен-ство бе-сов-ско-е;

mp *mp*

М. *здесь пля-шут дев-ки, ба-бы, ско-мо-ро-хи, и пе-сни*

М. *сквер-ны.е поют бес-стыд-но, чтоб тем му-жей и ю-но-шой ввер-гать в со-*

Паисий (протискиваясь к Князю) 20

М. *О-чес тут раз-вра-ще-ни-е, те-блязн!*

Па. *-лес и душ рас-гле-ни-е, со-дом здесь, го-су-дарь!*

В толпе ропот. Паисия затирают с угрожающими жестами. Из водоворота толпы он выскакивает помятый и растрепанный за сцену.

U

cresc.

Тр.

Князь (грозно)

Молчать!

Всем у ме-ня под ба-то-га-ми

f *ff*

(стихло)

Кн.

най-дет-ся свой че-ред!

Хо-зьяй-ка где?

mf *mf* *cl.* *mf*

tr

30

Выходит Кума и почтительно, но с достоинством, кланяется Князю.

Кн.

Fl. *mf* *mf* *f* *tr*

Кума

Для свет - лых го - су - да - ре - вых о - чей чер -

Так вот ты, ча - ро - дей - ка, ка - ко - ва!

p

mp

Andante molto sostenuto,
(semplice)

- нав - ка я!

(в сторону) Без - род -

Кра - си - ва! Чья ты ро - дом?

mp (к ней)

sf *mf*

Andante molto sostenuto,

40 quasi adagio Recit.

- на - я вдо - ва и си - ро - та. Жи - ву я здесь по ми - ло - сти тво - ей, про - ез - жим лю - дям

quasi adagio

Фока и Поля накрывают стол скатертью, а скамью червчатым полавочником.

кров да - ю и роз - дых.

Мамыров (накидывается)

Вдо - ва, а для че - го так на - ря - ди - лась, бе - сов - ска, я при -

ff

Roso più mosso Волнение. Мамырова обступают с недобрыми лицами.

M. 

- спеш. ни. ца? Зме. я!

Тен. *tr* *mf*

МУЖСКОЙ ХОР

Взя. - рил. - ся дьяк! Про.

Басы *tr* *mf*

Гро. - зит Ку. - ме Ма. - мы. - ра!

Roso più mosso

ff *tr* *cresc.*

Кума (к толпе)

f

По. - стой. - те вы! Мол. - чи. - те! Го. - су.

f

- кля. - тый! Гра. - би. - тель!

Сква. - лы. - га!

f



50

К. - дарь наш доб-рый все по прав-де сам рас - су-дит!

Князь (про себя) *mf*

Кра -

К. (про себя) *mf*
Гро-зы большой по - ка не ви - жу я.

Кн. (Куме) *f*
- си-ва, да... и речь ве-дет ра - зум - но. Ты

Мамыров (про себя) *mf*
В тюрь-му бы всех, а он тут то - чит ля-сы!

Кн. слы - ша-ла, Ма-мы-ров что ска-зал? Кра - мо - ла, пе - сни,

Кн.

пляски и по-те - хи, раз-врат и пьян-ство в до-ме у те-бя!

Andantino

Кума

60

Кто я - бе - дой за -

Fl. *p*

p Cl.

tr

К.

- ду - мал не - вин - ну - ю сгу - бить, тот мать лег - ко об - ма - нет, от -

tr

70

К.

- ца за грош про - даст. Кня - зья та - ким не ве - рят. Ты,

f

f

p

Più animato *espr. riten.* **Tempo I**

К. кня-же, спра-вед - ли - вость лю - бишь, ты ка - ра - ешь не - щад - но за об - ман, каз -

trium
mf *sf sf* *p*

80

К. - нишь ты ли - хо - им - цев.

ХОР (сдержанно, кивая на Куму)
I Тен. Ма - мы - ру про - би - ра - ет!
II Тен. *pp* Ма - мы - ру про - би - ра - ет!

pp *p*

riten. mf **Più andante** *cresc.*

К. А тех, кто серд - цем ве - рен, кто слу - жит прав - дой кня - зю,

mf *mf*

90 **Tempo I** *p* *grazioso*

К. ты ми - ло - стью сво - е - ю и

p

К. лас-кой не о - ста-вишь!

100 Allegro moderato

Князь

(Куме) *mf*

Мамыров По-стой! Но жа - лоб-щи-ков

До-зволь мне мол-вить, го-су-дарь!..

Allegro moderato

Кн. мно - го на те - бя! Слы-вешь ты ведь - мой зло - ю, ча - ро - дей - кой!

Кума

mf

Че - го ни ска-жут! Ведь - ма! Зла-я! А ча - ро - дей - ство все лишь

110

К. *p* *tr*

в том. что сго-тем я ви-на при-губ-лю да сло-вом доб-рым при-го-луб-лю. Да

К. *cresc.* *tr*

в том е-ще, что здесь за-бо-ты нет, ни жен рев-ни-вых, ни до-ку-ки.

Andante non tanto

К. *f* *mf*

Лег-ко здесь вся-ко-му вздох-нуть, род-ну-ю

120

К. *mf* *f* *p* *mf*

пе-сню за-тя-нуть. И ты свой гнев сме-ни на ми-лость!

К. *f*
 Про-сти за глу - по-сти ме - ня! Доз - воль

К. *f*
 к сто - лу се - бя под-весть и в ра-дость, кня-же, мне и

К. *mf* 130 (береа его под локоть)
 в честь из-воль ви - на при-гу-бить! Доз-воль по-жа-луй!

Князь *f*
 Что-о?..

f Poco più mosso

Кн. Ты... шуст - ра!..

Альты (сдержанно) *mf* Ку - ма е -

ХОР Тен (сдержанно) *mp* Ку - ма е - го за - хо - ро -

Басы (сдержанно) *p* Ку - ма е - го за - хо - ро - во - дит!

mf Poco più mosso

p *cresc.*

Кума *f* Доз - воль же, кня - же!

Кн. Так и

Сопр. (сдержанно) Глаз от Ку - мы он не от - во - дит!

Альты - го за - хо - ро - во - дит!

Тен. - во - дит!

ff *ff*

Пошел, почтительно поддерживаемый Кумою под руку, и сел за стол. Кума побежала за вином.

Adagio con moto

Кн. *mf* БЫТЬ!

Мамыров (развел руками)

mf О-на и э-то-го при-ру-чит!

C. *mf* Гля - ди,

A. *mf* Гля - ди, Ма - мы - ру так и крЮ - чит!

T. *mf* Гля - ди, Ма -

B. *mf* Гля - ди, Ма - мы - ру так и крЮ - чит!

Adagio con moto

mf *cresc.*

гля - ди, Ма - мы - ру так и крЮ - чит!

Гля - ди, гля - ди - ка!

- мы - ру так и крЮ - чит! гля - ди - ка!

Гля - ди - ка!

140

Князь (прерывая)

Я сел за стол, Мамыров!

Мамыров (с укоризненным видом)

До-зволь мне, князь. . .

Коль ты не дашь гнз.

Musical score for the first system, featuring vocal lines for the Duke and Mamyr, and piano accompaniment. The Duke's line is in bass clef, and Mamyr's line is also in bass clef. The piano accompaniment is in treble and bass clefs. Dynamics include *f* and *ff*.

Musical score for the second system, featuring vocal lines for Mamyr and piano accompaniment. The vocal line is in bass clef. The piano accompaniment is in treble and bass clefs. Dynamics include *f* and *ff*.

Musical score for the third system, featuring vocal lines for Mamyr and piano accompaniment. The vocal line is in bass clef. The piano accompaniment is in treble and bass clefs. Dynamics include *mp cresc.* and *f*. A first ending bracket labeled "Fl." is present.

Musical score for the fourth system, featuring vocal lines for Mamyr and piano accompaniment. The vocal line is in bass clef. The piano accompaniment is in treble and bass clefs. Dynamics include *ff*.

W

Князь (вспыльчиво)

Ma - мы - ров!

дашь раз - ве - ять пра - хом вме - сте с ве - ды - мой!

f

ff

150

Кн. Что ты, - поп? Гре - хом пу - га - ешь кня - зя?

М. Не гне - вай - ся!

f

Кума (про себя, входя с подносом, на котором вино и чара)

Сда - ет - ся мне, Ма -

(прерывает) *ff*

Не кня - зю по тво - ей ду - де пля - сать!

М. Дай мол - вить мне . . .

mp

К. *f* (к Князю)

мы - ров ма-ху дал! Не солн - це

К.

яс - но - е взо - шло, тво - я мне ми - лость за - си - я - ла, а сне - ю

К.

сча - сти - е при - шло. Перед то - бой не у - сто - я - ла ли - ха - я крив - да. Не сму -

160

К.

- тить на ве - том ра - зум твой и зло - бе о - чей ор - ли - ных не за -

Б. *тмить!* Я - ви ж та - ку - ю ми - лость, кня - же! Ви - на от - ку - шай, не по -

Х (опять низко кланяется)

Б. *брез - гуй!*

Князь *mf* (пьет)

Ин... выпить?

С.

А.

ХОР

Т. *p* *tr*

Пьет, гляди - ка, пьет! Ма - мы ру пу - ще зло бе -

Б. *p* *mf*

Пьет, гляди - ка, пьет! Ма - мы - ру

170

Ma - мы - ру пу - ще зло бе

Гля - ди - ка, пьет! Пьет!

-рет! Гля - ди - ка, пьет!

пу - ще зло бе - рет!

mf

Князь (ставит чару)

О - хот - ни - ки до жиз - ни лег - кой ви - но тво - е не - да - ром

-рет!

f

Кн. *Снял перстень и бросает в осушенную чару.*

хва-лят. На том те-бе спа-си-бо!

Кума (радостно)

Ах!

с. *ff*

А. *ff*

ХОР

т. *ff*

б. *ff*

Сру-ки сво-ей он пер-стень дал!

Сру-ки сво-ей он пер-стень дал!

fff

ff

Тimp.

№ 7. ФИНАЛ

а) Децимет (a cappella) с хором

Andante

mf (Князю) *f*

Кума
Мне дал ты пер-стень дра-го-цен - ный! Мне дал ты

Поля *mf*
p Ей дал он пер-стень дра-го-цен - ный! Ей дал он

Балакин *mf*
p Ма - мы-ра- дьяк по - пал впро-сак! Ма -

Лукаш *mf*
p Ма - мы - ра- дьяк по - пал впро -

Князь *mf*
tr За-рде - лась, грудь за - тре-пе - та-ла, грудь за-тре - пе -

Журан *mf*
p Ма-мы-ра-дьяк по - пал впро - сак, хо-тел кар-

Мамыров
Он дал ей пер-стень дра-го - цен - ный!

Фока *tr*
Князь пер - стень дал

Потап
p Глянь - те, брат -

Кичига
p Глянь - те, брат -

Andante

Ф - п.
(переложение
вокальных
партий) *mf*

К. пер-стень зо-ло-той! *f* Вдо-ве про-стой сру-ки кня- жой ал-маз кра-сы не-из-ре-

П. пер-стень зо-ло-той! Вдо-ве про-стой сру-ки кня- жой ал-

Б. -мы ра-дьяк по-пал впро-сак! Жад-ный

Л. -сак! По-пал наш дьяк впро-сак! Жад-ный

Кн. -та ла!... *f* Гла-за го-рят, как мой ал-маз! В мо-

Ж. -ман рас-крыть по-ши-ре, да

М. *mf* Пер-стень ведь-ме дал! Грех и блуд! Грех и

Ф. *mf* вдо-ве про-стой! Князь пер-стень дал

По. *tr* _____ *mf* -цы, князь пер-стень дал Ку-ме, свой пер-стень

Кч. *tr* _____ *mf* -цы, князь пер-стень дал Ку-ме, свой пер-стень

(Всем) *ff*

К. *ff*
 -чен - ной! Мне дал он пер. стень дра - го - цен - ный!

П. *f*
 - маз он дал кра - сы от -

Б. *f*
 дьяк, по - ши - ре он хо - тел сво -

Л. *f*
 дьяк, рас - крыть кар - ман хо - тел по - ши - ре,

Кн. *f*
 - ей каз - не кам - ней не - ма - ло, я все от - дам для э - тих

Ж. *f*
 князь ум - ней, чем жад - ный дьяк, на - мест - ник

М. *f*
 блуд! Ве - ли - кий

Ф. *f*
 вдо - ве про - стой! На - сте

По. *f*
 дал Ку - ме! Князь дал ей пер - стень

Кч. *f*
 дал Ку - ме! Дал пер - стень

Сопр. *mf*
 Гля - ди - те,

Альты *mf*
 Гля - ди - те,

ХОР Тен. *mf*
 Гля - ди - те,

Басы *mf*
 Гля - ди - те,

f

К. *sf* жой - за - лог за - щи - ты не - пре - мен - ной. Дру - зья, взгля - ни - те на ал -

П. *sf* мен - ной! *mf* Вдо - ве про - стой с ру - ки кня - жой ал -

Б. *sf* дьяк! *mf* Ох сла - но как вле -

Л. *sf* дьяк! *mf* Ох как вле - тит е -

Эн. *sf* - дал я! *f* Не ей спьянчу - га - ми дру - жить. Ей хо -

Ж. *sf* - мы - ре! *mf* Ма - мы - ра - дьяк по - пал впро - сак! Ведь

М. *sf* - дам я! *mf* Ведь - му сгуб - лю, я сгуб -

Ф. *sf* дал ей! *mf* Жи - ви, Ку - ма! Эх, Ку -

По. *sf* дал ей! *mf* Наш дьяк по - пал впро - сак! Вот так Ку -

Кч. *sf* дал ей! *mf* Наш дьяк по - пал впро - сак! Вот так Ку -

с ру - ки кня - жой!

с ру - ки кня - жой!

mf cresc. По - гля - ди - те на ал -

mf cresc. По - гля - ди на ал -

mf cresc. По - гля - ди - те на ал -

mf cresc. По - гля - ди на ал -

cresc.

Poco più animato

20

К. - маз, взгляни - те на ал - маз! Он мой! Ал -

П. - маз, сру - ки кня - жой ал - маз кра - сы не - из - ре - чен - ной! Ал -

Б. - тит Ма - мы - ре! Князь - то наш ум - ней, чем дьяк, ох славно как вле - тит Ма - мы - ре!

Л. - му! Ох славно как вле - тит Ма - мы ре!

Кн. - дить бы в ак - са - ми - тах а - лых, со мно - ю ей в хо - ро - мах жить! Как ру -

Ж. князь - то наш ум - ней, чем жадный дьяк. Ох славно как вле - тит Ма - мы - ре!

М. - лю, ведь - мин дом я спа - лю, кол - ду - нью у - то - плю! Ка - кой по -

Ф. - ма! Впро - сак по - пал - ся наш Ма - мы - ра, по - пал - ся

По. - ма! Жи - ви те - перь! Ку - ма ум - на! Ох,

Кч. - ма! Жи - ви те - перь, Ку - ма! Впро - сак по - пал - ся наш Ма - мы - ра, по - пал - ся

- маз!

- маз!

- маз!

- маз!

- маз!

Дьяк - то наш по - пал впро.

Дьяк - то наш по - пал впро.

Poco più animato

К. - маз - он мой!

П. - маз кня - жой.

Б. Ох, дьяк дур - ной!

Л. Ох, дьяк дур - ной!

Кн. - мя - на! Как же - лан - на!

Ж. Ох, дьяк дур - ной!

М. - зор! По - зор!

Ф. дьяк наш, дьяк дур - ной!

По. дьяк дур - ной!

Кч. дьяк наш, дьяк дур - ной!

...сак! Ум не - е князь, чем дьяк! Те - перь жи - ви, Ку - ма! Те - перь гу - ляй, Ку -

...сак! Ум не - е князь, чем дьяк! Те - перь жи - ви, Ку - ма! Те - перь гу - ляй, Ку -

К. *ff* Ах, дар бес-цен-ный, кня-жья ми-лость, на-ша ра-дость, *mf* сча-стье!

П. *ff* Ах, дар бес-цен-ный, кня-жья ми-лость, на-ша ра-дость, *mf* сча-стье!

Б. *ff* Ах, дар бес-цен-ный, кня-жья ми-лость, на-ша ра-дость, *mf* сча-стье!

Л. *ff* Ах, дар бес-цен-ный, кня-жья ми-лость, на-ша ра-дость, *mf* сча-стье!

Кн. *ff* Ах, дар бес-цен-ный, кня-жья ми-лость, на-ша ра-дость, *mf* сча-стье!

Ж. *ff* Ах, жить бы сне-ю вме-сте, ка-ка-я ра-дость, *mf* сча-стье!

М. *ff* Ах, дар бес-цен-ный, кня-жья ми-лость, на-ша ра-дость, *mf* сча-стье!

Ф. *ff* Ах, дар бес-цен-ный, кня-жья ми-лость ей, зло-дей-ке сча-стье!

По. *ff* Ах, дар бес-цен-ный, кня-жья ми-лость, на-ша ра-дость, *mf* сча-стье!

Кч. *ff* Ах, дар бес-цен-ный, кня-жья ми-лость, на-ша ра-дость, *mf* сча-стье!

ff -ма! Ах, дар бес-цен-ный, кня-жья ми-лость, на-ша ра-дость, *mf* сча-стье!

ff -ма! Ах, дар бес-цен-ный, кня-жья ми-лость, на-ша ра-дость, *mf* сча-стье!

Темпо I

30

К. Вы все, дру - зья мо - и, по - ра - дуй - тесь со мной! Ах, ка -

П. Как ра - да я! Ах, ка -

Б. Мы ра - ды! Ах, ка -

Л. Мы ра - ды! Ах, ка -

Кн. Я рад сней быть! Ах, ка -

Ж. Мы ра - ды, мы ра - ды за те -

М. Смерть Ку - ме! Смерть ей! Зла - я

Ф. Мы ра - ды за те - бя, мы ра - ды за те -

По. Мы ра - ды, мы ра - ды за те -

Кч. Ей хва - ла и честь! Мы ра - ды за те -

Ей хва - ла и честь!

Сла - ва и честь!

Сла - ва ей!

Темпо I

Музыкальные ноты для фортепиано, включающие аккорды и мелодические линии.

К. *ко - е На - сте сча - стье! Как ра - да я, как ра - да*

П. *ко - е На - сте сча - стье! Как ра - да я, как ра - да*

Б. *ко - е На - сте сча - стье! Всем ра - дость нам, всем ра - дость*

Л. *ко - е На - сте сча - стье! Всем ра - дость нам, всем ра - дость*

Кн. *ко - е сча - стье сней! За - рде - лась о -*

Ж. *бя, хо - зя - юш - ка Ку - ма! Мы лю - бим е -*

М. *смерть кол - ду - нью ждёт! Кол - ду - нья о -*

Ф. *бя, хо - зя - юш - ка Ку - ма, на - ша Ку -*

По. *бя, хо - зя - юш - ка Ку - ма, На - ста - сья Ку -*

Кч. *бя, хо - зя - юш - ка Ку - ма! На - ша Ку -*

mf Ра - ды *mf* мы! *ff* Мы ра - ды за Ку -

mf Ра - дость Ку - ме! *ff*

mf Мы ра - ды за Ку - му! *ff* Что ра - дость, что за

mf Сла - ва и честь! *ff*

К. я! Что за

П. я! Что за

Б. нам! Сто лет *sf*

Л. нам! Сто лет

Кн. -на, кра - са - ви - ца Ку - ма! Кра - са - ви - ца Ку -

Ж. -е. Кра - са - ви - ца Ку - ма! Кра - са - ви - ца Ку -

М. -на, бе - сов - ска - я кра - са! Бе - сов - ска - я кра -

Ф. -ма! Дай бог ей, На - сте, по -

По. -ма! Дай бог ей, На - сте, по -

Кч. -ма! Дай бог ей, На - сте, по -

sf

-му! Дай бог ей, ра - ды мы за Ку -

sf

честь! Дай бог ей, кра - са - ви - ца Ку - ма! Как ум -

sf

40

К. честь! Див - ный пер - стень, кра - са! *pp*
 П. честь! Див - ный пер - стень, кра - са! *pp*
 Б. жить! Див - ный пер - стень, кра - са! *pp*
 Л. жить! Див - ный пер - стень, кра - са! *pp*
 Кн. - ма! Все дам ей! Все ей дам! Кра - са! *sf pp*
 Ж. - ма! Сто лет жить! Клад На - ста - сья! Кра - са! *sf pp*
 М. - са! Сам чёрт в ней! Вот зме - я! Кра - са! *sf pp*
 Ф. чет, сто лет жить! Как ум - на, кра - са! *sf pp*
 По. чет, сто лет жить! Как ум - на, кра - са! *sf pp*
 Кч. чет, сто лет жить! Как ум - на, кра - са! *sf pp*
 - му, кра - са - ви - ца Ку - ма, как ум - на! Кра - са! *pp*
 - на! Клад На - ста - сья, кра - са! *pp*
 Ах, клад На - ста - сья, кра - са, кра - са! *pp*
sf pp

б) Сцена и хор

Allegro (лукаво)

f ad libitum

В толпе сдержанный смех.

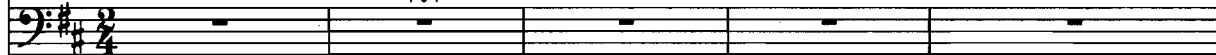
Кума



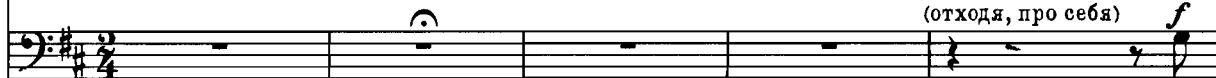
А ты, Ма - мы - ра, вы - пить хо - чешь?

Князь любовно потрепал Куму по щеке и садится. Кума наливает ему вина.

Князь



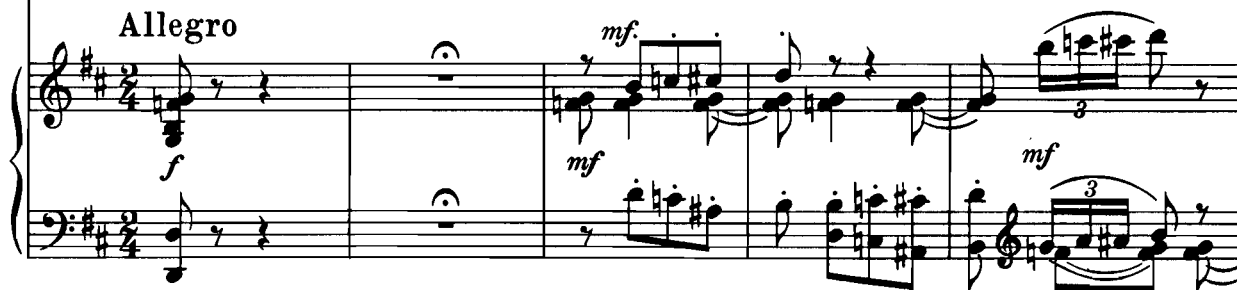
Мамыров



(отходя, про себя)

Зме -

Allegro



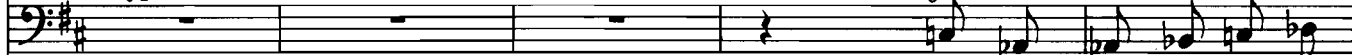
М.



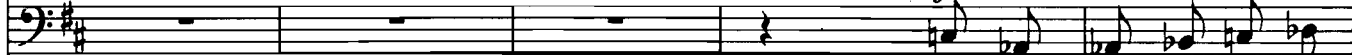
10

Князь, попивая вино,

-я!.. При - жму те - бя! По - стой!

Фока } (вместе) (сдержанно)
Журан }

Пей, Ма - мы - ров, не чи -

Потап } (вместе) (сдержанно)
Кичига }

Пей, Ма - мы - ров, не чи -



весело беседует с Кумой, которая вскоре сидит уже рядом с ним; толпа между тем окружает Мамырова. Над ним смеются.

Ф. Ж. - нись да хо - зяй - ке по - кло - нись!

По. Кч. - нись да хо - зяй - ке по - кло - нись!

Тен. (сдержанно) *mf* Хоть ты у -

ХОР Басы (сдержанно) *mf* Ха, ха, ха, ха, ха!

cresc. *mf*

Балакин (вместе) Лукаш Се - ти ста - вил дьяк у - ме - ло, только

- дал, а пред На - стей о - пло - шал!

cresc.

20

Б.
Л. *У*
птичка у - ле - те - ла!

Фока }
Журан } (вместе) *f*

Потап }
Кичига } (вместе) *f*

Се - ти ста - вил он хит - ро, ми - мо рук у - шло доб -

Ф.
Ж. - ро!

По.
Кч. - ро!

Сопр. (одержанно) *mf*

Альты (одержанно) *mf* Ха, ха,

ХОР Тен.

Басы (одержанно) *mf*

Се - ти ста - вил он хит - ро, ми - мо рук у - шло доб - ро! Ха, ха, ха,

Об.

30

Князь (слегка захмелев)

f

Ну - ка, пе - сню мы за - чнем!
 ха, доб - ро у - шло, дя - ку, знать, не по - вез - ло!
 (сдержанно) *mf*
 Ха, ха, ха, не по - вез - ло, доб - ро у - шло!
 ха, доб - ро у - шло!

cresc.
ff

Кума }
 Поля } (вместе)

40

f

Мы за - чнем е - е втро - ем!

Allegro non troppo

К.
 П.

Как по лю - дям хмель гу - ля - ет, сам се - бя он выхва - ля - ет:
 Князь
f
 Как по лю - дям хмель гу - ля - ет, сам се - бя он выхва - ля - ет:

Allegro non troppo

f

50

К. П. нет ме-ня ми-ле-е, не-ту ве-се-ле-е, кто ме-ня при-

Кн. нет ме-ня ми-ле-е, не-ту ве-се-ле-е, кто ме-ня при-

К. П. -гу - бит, серд-це при-го - лу бит!

Кн. -гу - бит, серд-це при-го - лу бит!

Z
Балакин } (вместе)
Лукаш }

60

Хмель по се-лам важ-но хо-дит, пар-ней,

Фока } (вместе)
Журан }

Хмель по се-лам важ-но хо-дит, пар-ней,

Потап } (вместе)
Кичига }

Хмель по се-лам важ-но хо-дит, пар-ней,

Б. Л. де - вок в круг за - во - дит. Нет ме - ня сме -

Ф. Ж. де - вок в круг за - во - дит. Нет ме - ня сме -

По. Кч. де - вок в круг за - во - дит. Нет ме - ня сме -

cresc. **ff**

Б. Л. - ле - е, не - ту у - да - ле - е! Кто со

Ф. Ж. - ле - е, не - ту у - да - ле - е! Кто со

По. Кч. - ле - е, не - ту у - да - ле - е! Кто со

70

Б. Л. мной сдру - жит - ся, чер - та не бо - ит

Ф. Ж. мной сдру - жит - ся, чер - та не бо - ит

По. Кч. мной сдру - жит - ся, чер - та не бо - ит

ff

Più mosso, allegro vivo

Б.
Л.
Ф.
Ж.
По.
Кч.

Сопр.
Альты
ХОР
Тен.
Басы

mf cresc.
tr cresc.

Хмель ве - се - лый лю - бит пе - сни!
Хмель сбав - ля - ет лю - дям

Più mosso, allegro vivo

p *cresc.* *mf* *tr cresc.* *f*
sfp

80

f cresc. *ff*
ff
mf cresc. *f cresc.*

Хмель куд - ря - вый лю - бит
Хмель - за - тей - ник лю - бит пля - ски!
спе - си! Хмель куд - ря - вый лю - бит

Аа

Кума }
Поля } (вместе)

90

Сла - ва! Сла - ва! Хме - лю

Балакин }
Лукаш } (вместе)

Сла - ва! Сла - ва! Хме - лю

Князь

Сла - ва! Сла - ва! Хме - лю

Фока }
Журан } (вместе)

Сла - ва! Сла - ва! Хме - лю

Потап }
Кичига } (вместе)

Сла - ва! Сла - ва! Хме - лю

лас.ки! Хва - ла те - бе и сла.ва! Хва - ла те - бе, куд -

лас.ки! Хва - ла те - бе и сла.ва! Хва - ла те - бе, куд -

К.
П.

сла - ва!

Б.
Л.

сла - ва!

Кн.

сла - ва!

Ф.
Ж.

сла - ва!

По.
Кч.

сла - ва!

-ря-вый хмель,хва - ла те - бе, ве - се - лый хмель,хва - ла! Сла - ва!

-ря-вый хмель,хва - ла те - бе, ве - се - лый хмель,хва - ла! Сла - ва!

100

К. П. *ff*
Хмель куд - ря - вый, хмель ру - мя - ный, вкаж - дом до - ме

Б. Л. *ff*
Хмель куд - ря - вый, хмель ру - мя - ный, вкаж - дом до - ме

Кн. *ff*
Хмель куд - ря - вый, хмель ру - мя - ный, вкаж - дом до - ме

Ф. Ж. *ff*
Хмель куд - ря - вый, хмель ру - мя - ный, вкаж - дом до - ме

По. Кч. *ff*
Хмель куд - ря - вый, хмель ру - мя - ный, вкаж - дом до - ме

Four sets of empty musical staves, each consisting of a treble and bass clef staff, for vocal parts. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4.

ff

Piano accompaniment for the song. The right hand features chords and melodic lines, while the left hand plays a rhythmic accompaniment of eighth notes. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4.

К.
П.
Б.
Л.
Кн.
Ф.
Ж.
По.
Кч.

гость же-лан-ный! Нет е-го ми-ле-е, не-ту ве-се-ле-е, нет е-го сме-

гость же-лан-ный! Нет е-го ми-ле-е, не-ту ве-се-ле-е, нет е-го сме-

гость же-лан-ный! Нет е-го ми-ле-е, не-ту ве-се-ле-е, нет е-го сме-

гость же-лан-ный! Нет е-го ми-ле-е, не-ту ве-се-ле-е, нет е-го сме-

гость же-лан-ный! Нет е-го ми-ле-е, не-ту ве-се-ле-е, нет е-го сме-

ff

Нет е-го ми-ле-е, не-ту ве-се-ле-е, нет е-го сме-

ff

Нет е-го ми-ле-е, не-ту ве-се-ле-е, нет е-го сме-

ff

ff

110

Вв

К. П. 
 ле - е, не - ту у - да - ле - е! Хмель ве - се - лый, хмельчу-дес-ник

Б. Л. 
 ле - е, не - ту у - да - ле - е! Хмель ве - се - лый, хмельчу-дес-ник

Кн. 
 ле - е, не - ту у - да - ле - е! Хмель ве - се - лый, хмельчу-дес-ник

Ф. Ж. 
 ле - е, не - ту у - да - ле - е! Хмель ве - се - лый, хмельчу-дес-ник

По. Кч. 
 ле - е, не - ту у - да - ле - е! Хмель ве - се - лый, хмельчу-дес-ник


 ле - е, не - ту у - да - ле - е! Хмель ве - се - лый, хмельчу-дес-ник


 ле - е, не - ту у - да - ле - е! Хмель ве - се - лый, хмельчу-дес-ник


 ле - е, не - ту у - да - ле - е! Хмель ве - се - лый, хмельчу-дес-ник


 ле - е, не - ту у - да - ле - е! Хмель ве - се - лый, хмельчу-дес-ник


ff

120

К. П. хо - дит, бро - дит вольной пе-сней! Нет е - го ми - ле - е,

Б. Л. хо - дит, бро - дит вольной пе-сней! Нет е - го ми - ле - е,

Кн. хо - дит, бро - дит вольной пе-сней! Нет е - го ми - ле - е,

Ф. Ж. хо - дит, бро - дит вольной пе-сней! Нет е - го ми - ле - е,

По. Кч. хо - дит, бро - дит вольной пе-сней! Нет е - го ми - ле - е,

хо - дит, бро - дит вольной пе-сней! Нет е - го ми - ле - е,

хо - дит, бро - дит вольной пе-сней! Нет е - го ми - ле - е,

fff (Tr-be)
(Tr-ni)

Allegro molto vivace

130

К.
П.

нет е . го сме . ле . е ! Нет е . го сме . ле . е !

Б.
Л.

нет е . го сме . ле . е ! Нет е . го сме . ле . е !

Кн.

нет е . го сме . ле . е ! Нет е . го сме . ле . е !

Ф.
Ж.

нет е . го сме . ле . е ! Нет е . го сме . ле . е !

По.
Кч.

нет е . го сме . ле . е ! Нет е . го сме . ле . е !

нет е . го сме . ле . е ! Нет е . го сме . ле . е ! Не . ту

нет е . го сме . ле . е ! Нет е . го сме . ле . е ! Не . ту

Allegro molto vivace

140

К.
П.

не . ту у - да - ле . е ! Нет е - го ми - ле - е , не . ту

Б.
Л.

не . ту у - да - ле . е ! Нет е - го ми - ле - е , не . ту

Кн.

не . ту у - да - ле . е ! Нет е - го ми - ле - е , не . ту

Ф.
Ж.

не . ту у - да - ле . е ! Нет е - го ми - ле - е , не . ту

По.
Кч.

не . ту у - да - ле . е ! Нет е - го ми - ле - е , не . ту

у - да - ле - е ! Нет е - го ми - ле - е , не . ту

у - да - ле - е ! Нет е - го ми - ле - е , не . ту

К. П. ве - се - ле - е! Нет е - го ми - лей, не .

Б. Л. ве - се - ле - е! Нет е - го ми - лей, не .

Кн. ве - се - ле - е! Нет е - го ми - лей, не .

Ф. Ж. ве - се - ле - е! Нет е - го ми - лей, не .

По. Кч. ве - се - ле - е! Нет е - го ми - лей, не .

ве - се - ле - е! Нет е - го ми - лей, не .

ве - се - ле - е! Нет е - го ми - лей, не .

tr

150

К. П.
- ту ве - се - ле - е, ве - се - ле - е! Сла - ва

Б. Л.
- ту ве - се - ле - е, ве - се - ле - е! Сла - ва

Кн.
- ту ве - се - ле - е, ве - се - ле - е! Сла - ва

Ф. Ж.
- ту ве - се - ле - е, ве - се - ле - е! Сла - ва

По. Кч.
- ту ве - се - ле - е, ве - се - ле - е! Сла - ва

- ту ве - се - ле - е, ве - се - ле - е! Сла - ва

- ту ве - се - ле - е, ве - се - ле - е! Сла - ва

К.
П.
хме - лю! Сла - ва, сла - ва, сла - ва на ве - ка!

Б.
Л.
хме - лю! Сла - ва, сла - ва, сла - ва на ве - ка!

Кн.
хме - лю! Сла - ва, сла - ва, сла - ва на ве - ка!

Ф.
Ж.
хме - лю! Сла - ва, сла - ва, сла - ва на ве - ка!

По.
Кч.
хме - лю! Сла - ва, сла - ва, сла - ва на ве - ка!

Слышен звук
скоморошьяго
гудка и жа -
лейки *)

хме - лю! Сла - ва, сла - ва, сла - ва на ве - ка!

хме - лю! Сла - ва, сла - ва, сла - ва на ве - ка!

*) Как в автографе партитуры, так и в клавири, кроме ремарки, точной интонации гудка и жалейки автором не указано.

Allegro non tanto

160

Кн. *mf*

Князь ты наш, доз-воль по-те-шить, ско-мо-ро хов к нам по-звать!

Князь *mf*

Ну зо-ви! Ма-мы-ров, хочешь ско-мо-ро хов по-гля-

Кн.

-деть?

Мамыров (с иронией) *f* *recit. ad libit.*

Как по-во-лишь, го-су-дарь! Рас-про-по-и-цы, об-

170

a tempo

М.

-жоры и плуты о-ни, и воры. Как же здесь им не бывать?

Кума

(Князю) *mf*

Вот ко - го бля - сать за - ста - вить с ко - мо.

М. Кра - ше ме - ста не сы - скать!

mf *f*

К. - ро - ха - ми! Да жаль, не по - слу - шает...

Князь *mf*

Ме - ня - то?!

tr *f*

180

(махнула скоморохам) *f*

К. Гей, ре - бя - та!

Кн. Кличь! За - пля - шет!

ff *sf*

в) Пляска скоморохов и сцена

Из-за избы с гиком, свистом, кто кубарем, кто колесом, выскакивают скоморохи. Один из них в шутовском боярском костюме из крашеины и сермаги, в шапке-столбуне из берестовой коры; другой изображает козу в синем сарафане, с колокольчиками и проч. Некоторые - с волынками, гудками, жалейками и бубнами. Пляска.

Allegro vivace assai

The first system of the musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is 2/4. The music features a lively, rhythmic melody with frequent accents and slurs.

The second system begins at measure 10, indicated by a box containing the number '10'. It continues with the same two-staff format and musical style as the first system, showing a continuation of the rhythmic and melodic patterns.

The third system includes dynamic markings. The word 'cresc.' (crescendo) is written above the first staff. The word 'f marcato' (forte marcato) is written above the second staff. The music maintains its energetic character with a mix of eighth and sixteenth notes.

The fourth system begins at measure 20, indicated by a box containing the number '20'. It continues the piece with consistent rhythmic and melodic motifs, featuring various articulations like accents and slurs.

The fifth system concludes the piece, maintaining the same two-staff format and musical style. The final measures show a continuation of the lively, rhythmic patterns established throughout the piece.

30 *cresc.* *ff* Cc

40 *ff*

50 *ff*

Dd 60 *f* cl.

70

Musical score for measures 70-75. The piece is in A major (two sharps) and 3/4 time. The right hand features a melodic line with eighth-note patterns and slurs. The left hand provides a harmonic accompaniment with chords and eighth-note bass lines. A dynamic marking of *f* (forte) is present in measure 74.

Musical score for measures 76-80. The right hand continues with a melodic line, and the left hand maintains the accompaniment. A dynamic marking of *f* (forte) is present in measure 79.

80

Musical score for measures 81-85. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand accompaniment includes chords and eighth notes. Dynamic markings include *f* (forte) in measure 81, *ff* (fortissimo) in measure 83, and *f* (forte) in measure 85.

Musical score for measures 86-90. The right hand features a melodic line with slurs. The left hand accompaniment includes chords and eighth notes. Dynamic markings include *ff* (fortissimo) in measure 86, *f* (forte) in measure 88, and *mf* (mezzo-forte) in measure 90. First and second endings are indicated by '1.' and '2.' above the staff.

Musical score for measures 91-95. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand accompaniment includes chords and eighth notes. A dynamic marking of *cresc.* (crescendo) is present in measure 91. Fingering numbers '7' are shown above the right hand notes.

90

Musical score for measures 96-100. The right hand features a melodic line with slurs. The left hand accompaniment includes chords and eighth notes. A dynamic marking of *ff* (fortissimo) is present in measure 99. Fingering numbers '7' and 'x' are shown above the right hand notes.

Musical notation for measures 85-99. The piece is in D major (two sharps). The right hand features a complex melodic line with many accidentals and slurs. The left hand plays a steady accompaniment of eighth notes.

Musical notation for measures 100-109. Measure 100 is marked with a box containing the number 100. The right hand continues with a melodic line, and the left hand has a more active accompaniment. A *ff* dynamic marking is present in measure 104.

Musical notation for measures 110-119. The right hand has a melodic line with slurs and accents. The left hand accompaniment includes some rests and dynamic markings like *f*.

Musical notation for measures 120-129. Measure 120 is marked with a box containing the number 120. The right hand has a melodic line with a *ff* dynamic marking in measure 121. The left hand accompaniment is active.

Musical notation for measures 130-139. The right hand features a melodic line with a *marcato* marking in measure 131. The left hand accompaniment is also marked *marcato* in measure 130.

Musical notation for measures 140-149. Measure 140 is marked with a box containing the number 140. The right hand has a melodic line with a *ff* dynamic marking in measure 141. The left hand accompaniment is active.

First system of musical notation, measures 1-4. Treble and bass staves with dynamic markings *v* and *ff*.

Second system of musical notation, measures 5-8. Measure 8 is marked with a box containing the number 130. Dynamic markings *v* and *ff* are present.

Third system of musical notation, measures 9-12. Dynamic markings *v* and *ff* are present.

Fourth system of musical notation, measures 13-16. Dynamic markings *v* and *ff* are present.

Fifth system of musical notation, measures 17-20. Measure 17 is marked with a box containing the number 140. Dynamic markings *v* and *ff* are present.

Sixth system of musical notation, measures 21-24. Dynamic markings *Ff* and *mf* are present.

150

mf

This system contains measures 150 through 155. The music is written for piano in a key with three sharps (F#, C#, G#). The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a harmonic accompaniment with chords and moving bass lines. A dynamic marking of *mf* is present in the fifth measure.

160

mf

This system contains measures 160 through 165. The musical texture continues with similar rhythmic patterns and harmonic support. A dynamic marking of *mf* is present in the second measure.

mf

This system contains measures 165 through 170. The melodic line in the right hand shows some chromatic movement. A dynamic marking of *mf* is present in the second measure.

170

This system contains measures 170 through 175. The right hand has a more active melodic line with frequent sixteenth notes. The left hand continues with a steady accompaniment.

This system contains measures 175 through 180. The right hand features a series of sixteenth-note runs, and the left hand provides a consistent harmonic foundation.

ff

This system contains measures 180 through 185. The right hand has a more melodic and expressive line, with some slurs. A dynamic marking of *ff* is present in the first measure.

180

Musical score for measures 180-185. The system consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The key signature is two sharps (F# and C#). The music features a complex melodic line in the treble with many slurs and ties, and a more rhythmic accompaniment in the bass. Measure 180 is marked with a box containing the number 180.

190

Musical score for measures 186-191. The system consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The key signature is two sharps (F# and C#). The music continues with complex melodic lines and accompaniment. Measure 190 is marked with a box containing the number 190.

G

fff

Musical score for measures 192-200. The system consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The key signature is two sharps (F# and C#). The music features a complex melodic line in the treble and a rhythmic accompaniment in the bass. A dynamic marking of *fff* is present in the bass staff. Measure 200 is marked with a box containing the number 200.

200

Musical score for measures 201-206. The system consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The key signature is two sharps (F# and C#). The music continues with complex melodic lines and accompaniment.

Musical score for measures 207-210. The system consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The key signature is two sharps (F# and C#). The music continues with complex melodic lines and accompaniment.

210

fff

Musical score for measures 211-216. The system consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The key signature is two sharps (F# and C#). The music continues with complex melodic lines and accompaniment. A dynamic marking of *fff* is present in the bass staff.

220

marcato

230

Hh

240

250

Кума, указывая на Мамырова, что-то шепчет Князю на ухо.
Он останавливает пляску.

Adagio con moto

Князь

Дьяк, пля-ши!

Мамыров (в изумлении)

Мне... бе-са те-шить?

Adagio con moto

(которому опять нашептывала Кума, гневно)

Кн.

Слы-шал ты?

Я ска-зал те-бе, - пля-

М.

По-ми-луй, князь!

Кума

mf

Кто пе-

Кн.

-сать!

пля-сать!

К. - речить сме . ет кня - зю?

Кн. (вскочил, грозно) *ff* Пля . сать! Пля .

Мамыров (задыхаясь от волнения) *f* Го . су . дарь! у . воль!...

260

Allegro vivace assai

По знаку Кумы, скоморохи заиграли и завертелись опять. Фока подхватывает Мамырова и начинает его кружить. В толпе смех.

Кн. - сать!...

mp

sf p_ poco a poco cresc.

cresc.

270

Musical score for measures 270-274. The piece is in A major (two sharps) and 4/4 time. The right hand features a melodic line with slurs and accents, while the left hand plays a rhythmic accompaniment of eighth notes. Dynamics include *mf* and *cresc.*

Musical score for measures 275-279. The right hand continues the melodic line with slurs and accents, and the left hand maintains the eighth-note accompaniment. Dynamics include *f*.

280

Musical score for measures 280-284. The right hand features a melodic line with slurs and accents, and the left hand plays a rhythmic accompaniment of eighth notes. Dynamics include *cresc.*

Musical score for measures 285-289. The right hand continues the melodic line with slurs and accents, and the left hand maintains the eighth-note accompaniment. Dynamics include *ff*.

290

Musical score for measures 290-294. The right hand features a melodic line with slurs and accents, and the left hand plays a rhythmic accompaniment of eighth notes.

Musical score for measures 295-299. The right hand continues the melodic line with slurs and accents, and the left hand maintains the eighth-note accompaniment.

300

Musical score for measures 300-304. The piece is in D major (two sharps). The right hand features a complex, rapid sixteenth-note pattern with slurs and accents. The left hand provides a steady accompaniment with eighth notes and rests.

Kk

Musical score for measures 305-309. The right hand continues with the sixteenth-note pattern. The left hand features a bass line with chords and rests, marked with *fff* (fortissimo) in the final measure.

310

Musical score for measures 310-314. The right hand has a more varied melodic line with slurs. The left hand continues with a bass line, marked with *fff* in the third measure.

320

Musical score for measures 320-324. The right hand features a melodic line with slurs and accents. The left hand has a steady bass line with chords, marked with *sempre fff* (sempre fortissimo).

Musical score for measures 325-329. The right hand continues with a melodic line. The left hand has a bass line with chords and rests.

330

Musical score for measures 330-334. The right hand features a melodic line with slurs and accents. The left hand has a bass line with chords and rests.

L1

fff

340

fff

Più animato

350

sf

ЗАНАВЕС

sf

360

sf

ДЕЙСТВИЕ ВТОРОЕ

АНТРАКТ

Andante molto sostenuto

ff mf ff mf ff

mf cresc.

ff mf

10 cresc. sfz p

F1.

p *cresc.* *mf cresc.*

ff *mf* *mf*

mf *p* *cresc.*

20 un poco accelerando

ff *ff*

The first system of music consists of two staves. The treble staff begins with a treble clef, a key signature of two flats (B-flat and E-flat), and a common time signature. It contains several measures of music with eighth and sixteenth notes, some beamed together. The bass staff starts with a bass clef and the same key signature and time signature, featuring a steady eighth-note accompaniment.

The second system continues the piece with similar rhythmic and melodic motifs. The treble staff features more complex rhythmic patterns, including some sixteenth-note runs. The bass staff maintains a consistent eighth-note accompaniment.

The third system shows further development of the musical themes. The treble staff has a more active melodic line with frequent sixteenth-note passages. The bass staff continues with its accompaniment, showing some changes in dynamics and articulation.

Più mosso, andante non troppo

The fourth system is marked "Più mosso, andante non troppo". It begins with a dynamic marking of *f* (forte). The treble staff features a dense texture of sixteenth notes. The bass staff has a more active accompaniment with some sixteenth-note runs.

30

The fifth system starts with a measure number "30" in a box. It features a dynamic marking of *ff* (fortissimo). The treble staff has a complex texture with many sixteenth notes. The bass staff has a more active accompaniment with some sixteenth-note runs.

First system of musical notation. The upper staff features a complex melodic line with many beamed notes and rests. The lower staff provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines. A section marker 'B' is placed above the second measure of the upper staff.

Second system of musical notation. It continues the piece with various dynamics including *sf* and *f*. The lower staff contains several triplet markings (indicated by a '3' over a bracket) and slurs.

Third system of musical notation. This system features more triplet markings and dynamic markings such as *sf* and *f*. The notation includes slurs and accents over notes.

Fourth system of musical notation. It continues with complex melodic and harmonic textures, including triplet markings and dynamic markings like *sf* and *f*.

Fifth system of musical notation. This system concludes the page with a measure number '40' in a box above the staff. The notation includes slurs and dynamic markings such as *p*.

№ 8. СЦЕНА И АРИОЗО КНЯГИНИ

ЗАНАВЕС. Сад. Слева -наместнический дом с просторным крыльцом. В глубине, сквозь деревья, виден частокол. Утро. Княгиня задумчиво сидит на крыльце. Ненила стоит справа, поодаль.

Moderato

Княгиня

(с горечью)

f

Всю ночь од - на втя - же - лых

10

A

(Смотрит за Оку)

Кр. ду - мах, всю ночь без сна в тос-ке не - мой.

Сопр.

Сверху, из

mf

ХОР ДЕВУШЕК

АЛЬТЫ

То не

mf

терема, слышно пение мастериц, вышивающих за пальцами.

ту - ча вьет - ся по не - бу, не гро - за да на лу -

The first system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a single staff with a treble clef and a key signature of two flats. The lyrics are: "ту - ча вьет - ся по не - бу, не гро - за да на лу -". The piano accompaniment is written in two staves (treble and bass clefs) and features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

- га ле - тит. *mf cresc.* Хо - дит грусть-то - ка по те - ре - му, *mf cresc.*
те - ре - му,

The second system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a treble clef and the lyrics: "- га ле - тит. Хо - дит грусть-то - ка по те - ре - му, те - ре - му,". The piano accompaniment includes dynamic markings: *mf cresc.* and *cresc.*

о - чи де - ви - чьи сле - зой тем - нит. Ах!
тем - нит.

20 *ff.*

The third system of the musical score concludes the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a treble clef and the lyrics: "о - чи де - ви - чьи сле - зой тем - нит. Ах! тем - нит.". The piano accompaniment includes dynamic markings: *ff.* and *mf m. d.*. A box containing the number "20" is positioned above the vocal line.

ff *Ах!* *ff* *Ах!* *Ах!*

m. d.

Княгиня
(сходя в сад, к Нениле)

С ут - ра рас.пе.лись! пе.ре.ста.ли б!

Ненила, пройдя через сцену, под.

От пе.сек мне е.

mp *p*

Кг.

нимаются на крыльцо и уходит в дом. Девушки, вслед за словами Княгини, запели опять.

Княгиня сходит вниз и садится на скамью.

- ще груст.ней.

mf Вей - те,

mp

30

вет - ры, вей - те, буй - ны - е, раз - го - ни - те вы пе -

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line, with lyrics: "вет - ры, вей - те, буй - ны - е, раз - го - ни - те вы пе -". The middle staff is the right-hand piano part, and the bottom staff is the left-hand piano part. The music is in a minor key and 4/4 time.

- чаль мо - ю!

cresc. Вы - глянь, соли - це, вы - глянь, яс - но - е,

cresc. яс - но - е,

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line, with lyrics: "- чаль мо - ю! Вы - глянь, соли - це, вы - глянь, яс - но - е, яс - но - е,". The middle staff is the right-hand piano part, and the bottom staff is the left-hand piano part. The music is in a minor key and 4/4 time. Dynamics include *cresc.* and *p*.

о - за - ри мне серд - це ра - до - стью! Ах!

ра - до - стью!

mf *m. d.*

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line, with lyrics: "о - за - ри мне серд - це ра - до - стью! Ах! ра - до - стью!". The middle staff is the right-hand piano part, and the bottom staff is the left-hand piano part. The music is in a minor key and 4/4 time. Dynamics include *ff* and *mf*. The bottom staff has a circled section with the marking *m. d.*

40

B

Входит Мамыров и
низко кланяется.

Ах! Ах! Ах!

ff *ff* *ff* *m. d.* *f*

Княгиня

Хо-чу те-бя спро-сить, Ма-мыров... Клянись всю прав-ду мне ска-зать!

mf *p*

L'istesso tempo

Мамыров

50

Пу-скай гос-подь ме-ня на-ка-жет, сра-зит гро-зой, ко-ль я по-сме-ю

p *p*

Княгиня

Ты ез-дилс князем за О-ку в за-
прав-ду у-та-ить, Княги-ня!

sfp *mf* *sfp*

Poco più mosso

Сг. - ез - жий двор?

М. Я кня - зя сам во - зил гнез -

mf

espr.

p

p cresc.

Poco più mosso

М. - до кол - ду - ньи ру - шить. Но ведь - ма ча - ра - ми сму - ти - ла ра - зум кня - зя:

riten.

f

60

Andante

Об.

tr espr.

p

М. он сме - нил свой гнев на ми - лость к ча - ро -

ad libitum

Moderato

М. - дей - ке! Он пить ви - но из - во - лил с ней. Он пер - стень снял с ру - ки сво - ей и в ча - ру

pp

Fag.

cresc.

Княгиня С

А по-сле князь ту-да ез-жал?

бро - сил ей по - да - рок. Не

The first system of the score consists of three staves. The top staff is a vocal line for the character 'Княгиня' (Princess), starting with a fermata and then singing 'А по-сле князь ту-да ез-жал?'. The middle staff is a vocal line for the character 'М.' (M.), singing 'бро - сил ей по - да - рок. Не'. The bottom staff is a piano accompaniment with a complex rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. A dynamic marking 'pp' (pianissimo) is present in the right hand of the piano part.

70

раз. По-ва-дил-ся ча - стень - ко. Сеть - ми бе -

cresc.

The second system continues the musical piece. It starts with a measure number '70' in a box. The vocal line for 'М.' sings 'раз. По-ва-дил-ся ча - стень - ко. Сеть - ми бе -'. The piano accompaniment features a 'cresc.' (crescendo) marking. The piano part is characterized by a steady eighth-note accompaniment in the right hand and a more melodic line in the left hand.

М.

- сов - ски-ми кол - ду - нья серд - це кня-зя о - пле-ла...

f

The third system shows the vocal line for 'М.' singing '- сов - ски-ми кол - ду - нья серд - це кня-зя о - пле-ла...'. The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern. A dynamic marking 'f' (forte) is indicated in the piano part.

(огляделся)

М.

Князь по-лю бов-ник ей!

ff *sfpp*

The fourth system begins with the instruction '(огляделся)' (looked back). The vocal line for 'М.' sings 'Князь по-лю бов-ник ей!'. The piano accompaniment features a 'ff' (fortissimo) dynamic marking in the left hand and an 'sfpp' (sforzando piano) marking in the right hand. The piano part has a more active, chordal texture.

Княгиня **Andante** 80

Что? Как сме- ешь мол-вить?

p

Вол-шеб-ству воз-мож-но все. Там ги- бель кня-зю!

Andante

Allegro giusto
(тревожно)

Ох, не сгу-би ме-ня, Кня-ги-ня! Не вы-дай! Князь не по-ща-

p(p) cresc.

Княгиня 90 *un poco riten.* (теряет сознание)

Не вы-дам. Князь за-был за-кон! Честь сво-ю за- был...

- дит!

f *mf* *un poco riten.* *Cl.*

Meno mosso (Moderato)
Ненила (подхватывает ее, сажает на ступеньки)

И честь, и стыд за-бу-дешь тут. Ог-нем о-чей вле-чет кол-ду-нья,

tr

Княгиня

Не рви мне серд - це, за - мол -

пре - льща - ет си - лой чар вол - шеб - ных!

sfp

Д

Кг. - чи!...
Мамыров

(озирается)

От ча - ро - дей - ной э - той си - лы од - на ог - ра - да.

ff *mf*

100

М.

Вот бы что: из - быть бы ведь - му!...

Княгиня хохочет загадочно и истерически.

mp *ff* *ff*

10

Княгиня

Коль прав - ду ты ска - зал - спа - си - бо. Сту -

f *mf* *mf*

110

ad libitum

Кг. - пай те-перь! Да вот е-ще: сле - ди за не-ю день и ночь, сле -

Andante non tanto

Кг. - ди... чтоб знать мне все! Всю прав-ду!

(истерично) **ff**

Кг. Мамыров Гла-за и у-ши мы най-дем. С раз-гуль-ной дев-кой! С пья-ной

Е**un poco stringendo**

Кг. ба-бой мой князь!... Об-нав-шись, пьет с ней! В гла-за бес-сты-жи-е гля-

120

Кр. - дит! В ус - та зме - и - ны - е це -

Кр. - лу - ет! Ох, Падает на скамью. ча - ро - дей - ка!...

ad libitum

Andante non troppo

130

Ненила

Ма́мыров (Нениле) (уходит) Ах,

Се - стри - ца, де - ло про - дол - жай!

Allegro moderato
(суеться около Княгини)

Н. ма - туш - ка - кня - ги - нюш - ка, не плачь ты, не то - мись! У -

Н. - пра - вим - ся мы с ведь - мой о - ка - ян - ной! Ни - ку - да не

140

Н. **F** (грозит)

скро - ет - ся зме - я от нас! Сле - зой бе - ды не

Н. смыть! По - слу - шай луч - ше вер - ну - ю хо - лоп - ку.

p *cresc.* *mf* *mf*

Н. Слу - шай! Сред - ство есть.

mp *cresc.* *f* *f*

150

riten.

Meno mosso (Moderato)

Н. На по - ле травки бо - жи - и, как ан - ге - лы, сто - ят.

mp *p*

Н. Ви - ных - то зе - лье доб - ро - е, а есть ви - ных и яд! Смер - тель - ный

G

160

Н. яд, кня - ги - нюш - ка. Ту трав - ку мы най - дем. Над ней, как ся - дет

Н. сол - ныш - ко, мы за - го - вор про - чтем. А та тра -

170

Н. - ва чу - дес - на - я, чуть клик - нет клич пе - тух, кри - чит о - на в от -

Н. - вет е - му: „ух, ух!“ „Кли - кун“ зо - вут. „Кли -

180

Andante non troppo

Н. *- кун-тра-ва“ на-деж-на-я, кто чуть е-е хлеб-нет, от-даст он бо-гу ду-шень-ку, ни*

Н. *Княгиня* *ad libitum*
Не-весть что мел-ешь, вздор-на-я! Ос-тавь ме-ня,
ох-нет, ни вздох-нет!

Ненила уходит,
вдыхая и пока-
чивая головой.

190

Allegro risoluto ma non troppo

Кг. *уй-ди! Так вот бе-да при-шла от-ку-да, вот кто раз-*

Кг. *- луч-ни-ца мо-я! Те-бя бо-ять-ся я не бу-ду!*

200

Встаёт

Кг. О! Под - ко - лод - на - я зме - я!

Кг. **Н** Не мне свой гор - дый нрав сми - рять, гу - бить сво -

210

Кг. - ю кра - су и си - лу. Не мне весь век в глу - хих ски - тах стра -

riten.

Кг. - дать, в тос - ке сми - рен - но ждать мо - ги - лы...

Andante non troppo

220

Кг. *p* *cresc.*

Нет, пред бе - дой я не ро -

pp *росо а росо cresc.*

Кг.

- бе - ю, не дам Ку -

Кг.

- ме мой дом сра - мить! Из -

Кг. *I ff*

- быть зло - дей - ку я су - ме ю, я ей не -

f *ff*

230

К.г. - щад но, не - щад - но бу - ду мстить!

К.г. Грех смерт-ный я при-му на ду - шу, но э - той

240

К.г. ведь - ме я су - ме - ю от - пла - тить!

К. Темпо I

Смотрит за Оку. Входит княжич Юрий. Княгиня, принимая веселый вид, идет навстречу.

250

fff

№ 9. СЦЕНА И ДУЭТ КНЯГИНИ И КНЯЖИЧА

Moderato assai, quasi Andante

p dolce *più f*

Княгиня

Ах, Ю-рий, здрав-ствуй, как ты по-чи-вал?

p

Кр. Во сне что ви-дел? Чай, не ве-ста сни-лась? (целует Юрия)

А 10

mf

Кр. На сла-ву мы же-ну тебе на-шли из до-ма ро-до-вых бо-яр мос-ков-ских.

p *p*

L'istesso tempo

Юрий

mf

По-ко-рен я во всем же-ла-нъям ва-шим, но свадь-ба мне на ду-шу не и-

p

20

ю. -дет. Я о дру-гом хо-чу ве-сти бе-се-ду!

p

tr

Княгиня

ю. О чем, мой ми-лый?

Не о сво-ей судь-бе! За дер-зость не бра-ни ме-ня, род-

tr

В

30

(в сторону)

ю. -на-я! Пе-чаль в роди-мом до-ме. Сча-стья нет! Ка-ка-я скорь в гла-

p

pp

Княгиня (в сторону)

Ка - кой от - вет я дам е - му, не зна - ю! Стерп - лю! Пусть
 Ю. - зах е - е у - ста - лых! О - на скры - ва - ет го - ре и мол - чит...

Кг. скорбь та - ит - ся и мол - чит. *mf* (к Юрию) Жи - вем мы как все - да, мой

Об. *p* *cresc.*

Poco più mosso

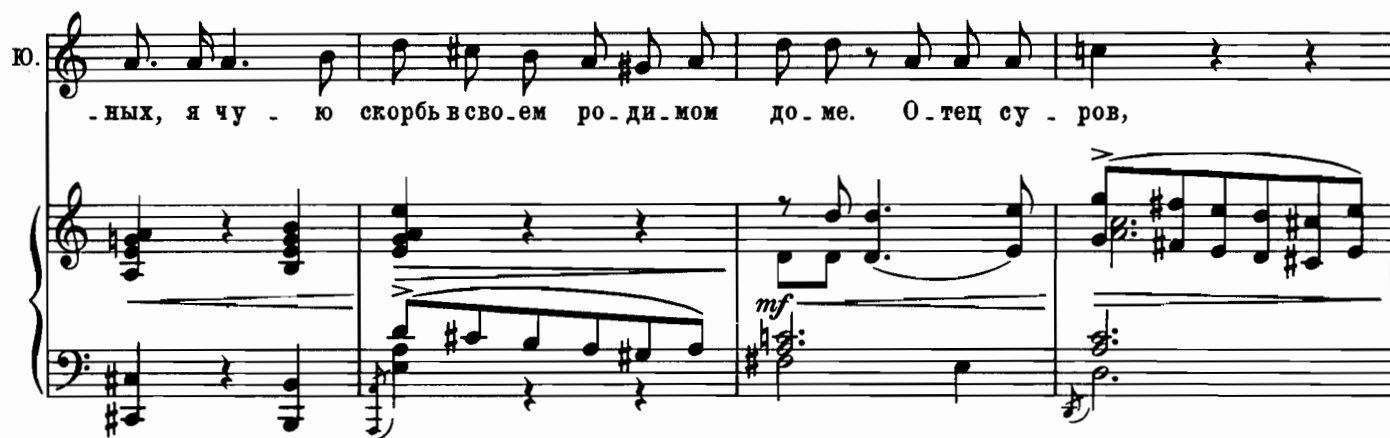
40

Кг. сын!
Юрий

О нет, нет! Я ви - жу боль в гла - зах тво - их род -

Poco più mosso

f *mf* *mp*

Ю. 
 -ных, я чу - ю скорбь в сво - ем ро - ди - мом до - ме. О - тец су - ров,

Княгиня 
 Не - прав - да, Ю - рий!

Ю. 
 не - лас - ков стал и гне - вен. Ма - туш - ка, ска - жи! От -

50

Бг. 
 Сот - цом жи - вем мы как всег - да.

Ю. 
 - крой мне серд - це, рас - ска - жи всю прав - ду! Нет,

*) В автографе партитуры в сопровождении несколько иначе:



тогда необходим в партии Юрия в первом такте у ноты „la“ диэз.

C
Andante

Ю. нет! Та-ишь-ся ты, а сле-зы на-бе-га-ют.

mf

p *cresc.* *p*

Ю. Го-рит тво-я ду-ша, пол-на тос-кой...

cresc.

Княгиня

Più andante 60

Ю. О-би-дел кто? О-тец о-би-дел?

Пол-но! А ес-ли го-ре

f *f*

Più andante

Кг.

3

D

вправ-ду на-ле-те-ло, я им те-бя не ста-лаб у-дру-чать...

Кг.

(с нежностью)

Нет, тер-зять тос-кой те-бя не ста-ну я. Нет,

Кг.

70

нет!
Юрий

Ах, ро-ди-мый ты мой!

Всем я серд-цем сто-бой!

Moderato con moto

dolce con tenerezza

80

К.г. Све - тел те - реи род - ной,

К.г. вы - рос в нем за - щит - ник мой! Дни тек - ли, жизнь нес.

90

К.г. лась, бу - ри шли ми - мо нас, ми - лый мой! В жиз - ни

К.г. сы - ну хо - чу я по - мочь. Я мо - лит - вы шеп - чу день и

100

Кр.
ночь, чтоб те - бе на пу - ти доб-рый жре - бий най - ти!

Е
Юрий*dolce con tenerezza*

110

Све - тел те - рем род - ной, вы - рос внем за - щит - ник

Ю.
твой. Дни тек - ли, жизнь нес - лась, бу - ри шли

120

Ю.
ми - мо нас! Я хо - тел бы ро - ди - мой по - мочь,

ю. я мо - лил - ся о том день и ночь, чтоб те - бе

130 на пу - ти доб - рый жре - бий най -

Roso più animato

ю. - ти. С то - бо - ю серд - цем я стра - да - ю! До -

140

Княгиня

ю. - ро - же всех род - на - я мать! Пус - кай од - на в ти ши ры -

Кг.
- да - ю, тос - ки и слез не дол - жен сын мой

f *mf*

150

Кг.
знать!
Юрий
Ах, ро - ди - мый ты
Все м я серд - цем сто - бой!

f
cresc. *mf cresc.*

Кг.
мой! Вся жизнь и сча - стье толь - ко в сы - не!

Ю.
Сто - бо - ю серд - цем я стра -

un poco accelerando 160 riten. molto

Кг.
Сын мой ми - лый, род - ной мой! ах!

Ю.
- да - ю, горь - ко стра - да - ю! Прав - ду не та -

un poco accelerando riten. molto

Темпо I

dolce

170

Кг. Све - тел те - рем род - ной, вы - рос в нем за - щит - ник

Ю. - и!

Темпо I

p

p

tr

tr

p

Кг. ми - лый мой!

Ю. Ты, род - на - я, про - стишь, ска - жешь мне о

p

piu f

G

180

Кг. Я хо - чу, чтоб ты ра - дост.ным был!

Ю. чем гру - стишь?

p

piu f

(в сторону) *f*

Кр. Пу - скай од - на в ти -

Ю. Я про - шу од - но - го у судь - бы, чтоб те - бе

p *più f*

190

Кр. - ши ры - да - ю, не дол - жен сын мой печаль из - ве - дать!

Ю. на пу - ти доб - рый час свой най - ти!

p

200

Кр. Я мо - лю - ся о том день и ночь! Ах! я мо -

Ю. Я сын твой вер - ный! от - крой мне серд - це тво - е, ведь я

ff *Più allegro*

mp *cresc.* *mf* *f* *mp*

Кг. лю - ся о том, чтоб те - бе доб - рый жре - бий най -

Ю. во всем - за - щит - ник вер - ный

mf

Кг. - ти! *mf* В те - бе все сча - стье *cresc.* и ра - дость, 210

Ю. твой! *mf* В те - бе все сча - стье *cresc.* и ра - дость,

f *р cresc.*

Кг. в те - бе вся жизнь, *ff* в те -

Ю. в те - бе вся жизнь, *ff* в те -

mf *f* *ff*

220

Кг. - бе на - деж - да вся мо - я! За *p*

Ю. - бе на - деж - да вся мо - я! За *p*

Кг. - бу - дем все, *cresc.* мой

Ю. - бу - дем все, *cresc.* мо

Росо мено

230

Кг. сын!

Ю. - лю!

Росо мено

№ 10. СЦЕНА

Княгиня поцеловала сына в голову и быстро уходит в дом. Юрий остается в задумчивости. Входит Паисий и кланяется.

Moderato con moto

Юрий

10

(удивленный)

Я не звал. Что нужно?

Паисий

Призван был и при-и-дох!

20

Allegro moderato

(с нетерпением)

Не мно-ю. Что нуж-но?

Allegro moderato

Зван я был, а кем-не вем!

30

Ю. да от-ве-чай же!

Па. Аз мо-нах и греш-ный раб, па-стырь душ не-дуж-ных.

А

Па. Ктем и - ду, кто ду - хом слаб, в лю-той скор-би страж -

40

Па. -дет, кто от бо - га ждет по - сла, рай-ской се - ни

Па. жаж - дет. Да - же кня - жий двор гос-подь го -

50

Па. рем не об - хо - дит. Скорбь и стон люд - ской бо -

Па. - роть бо жий стран - ник хо

Па. - дит! Что - бы сгреш - ной жиз - ни снять

60

Па. бо - жье на - ка - за - нье, на - до

Входит Мамыров.

Па. ни - щим по-мощь дать щед-рым по - да - я - ньем.

Мамыров 70

Ку-да во - ро - на за - ле - те - ла? В под-клеть ты зван,

В Паисий

Ах, грех! Ах, грех! Вы - ходит, за - плу - а прешь сю - да!

Юрий 80 (уходит)

Па. - тал.ся аз, ма-ло смыс-лен-ный! Про-сти! Про-сти! По - дай е-му!

Moderato (come sopra) *f*

Па. 0 ан - гел наш! Бог воз -

90

Па. - даст! Бро - дя - га!

Мамыров

Кор - мов у нас бро - дя - гам нет!

Па. Гос - по - ди вла - ды - ко! За что си - е мне по - но -

Andante *ad libit.*

Па. - ше - нье? Пос - лов гос - под - них грех из до - ма гнать! Ко - пей - ку луч - ше дать!

С
100

Па. По-ми-луй, го-су - дарь!

Мамыров
ad lib.
Врешь, бра-тец! Вор ты! Блуд-ный пес! Мол-чать!

ff

fp *cresc.*

Паисий боязливо пятится, чтобы улизнуть. *)

М. По-стой, по-стой! Коль хо - чешь взять ко-пей - ку, так слу-шай, слу-шай,

u poco dim.

Паисий

От - верз, от-верз и слух, и ду-шу!

М. у - ши о - то-мни! Есть двор за-ез-жий за О-кой,

p

*) В автографе партитуры эта ремарка дается на два такта раньше.

M. *tu - da na - mest - nik cha - sto ez - dit. Сту - пай ту - да и все у - знай,*

The first system consists of a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in bass clef. The vocal line has a 7/8 time signature. The piano accompaniment features a prominent bass line with a *p* dynamic marking.

110 M. *что у - знаешь, все не си мне жи - во! Ты по - нял все? Служи как пес!*

p un poco marcato

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The piano part includes a *p un poco marcato* marking. The vocal line has a *f* dynamic marking.

M. *Боль - шу - ю дам те - бе на - гра - ду. Лу - ка - вить ты со мной не смей!*

The third system shows the vocal line and piano accompaniment. The piano part features a complex texture with multiple voices in both hands.

Паисий D (почесывая спину)

M. *Об - ма - нешь - не - щад - но бить ве - лю! Я зна - ю!*

mf

The fourth system includes a vocal line and piano accompaniment. The piano part features a *mf* dynamic marking and includes triplets in the right hand.

Па. (уходит)

В вы-дел-ке бы-ва-ла мо-я ов-чин-ка мно-го раз!

Moderato assai 120

p

Andante con moto

Мамыров

ff Е

Ме-ня, ме-ня пля-сать за-ста-вить! Но,

ad lib. 130

М. кня-же, я не ско-мо-рох! Те-бе ли Ниж-ним у-прав-лять, ка-бы не

M. *я!* Да, я хо - лоп, хо -

M. - лоп, — но сам я шап.ку ско-мо-ро-ха на твой на-пя-лю княжий лоб!

M. Та - кой о - би - ды не про -

M. 140 *Входит Князь в задумчивости.*

- ща - ют!

№ 11. СЦЕНА И АРИОЗО КНЯЗЯ

Moderato assai

mf f mp

cresc. mp dim. p

Князь (увидя Мамырова)

10

f

0 - пять де - ла! Сей - час не вре - мя! Пос - ле при -

Кн.

- дешь.

Мамыров (в сторону)

До де - ла ль нам?

Те - перь у нас дру -

6 6

Кн.  Слы - хал? Сту -

М.  - ги - е ду - мы!

f **6**

Кн.  - пай! Ска - жи кня - ги - не, что князь при - шел и ждет е - е.

mp

A (Мамыров уходит) **20** *p*

Кн.  Де -

mf *f* *p*

Кн.  - ла и жа - ло - бы все э - ти, и те - рем мой - по - сты ли мне!

mf

30

Кн. Я по-за-был про все на све-те, ду-ша мо-

Recit.

Кн. -я из-не-мо-га-ет вто-ске и нет по-ко я мне. Мол.

Кн. -чит кня-ги-ня и стра-да-ет: то ви-жу скор-би пол-ный взор, то вздо-хи слы-шу я, то сто-ны-

B *Meno mosso, adagio*

40

Кн. во всем мне ви-дит-ся у-кор!...

Andantino

Кн. *p*

*) Ах, об-раз той при-гож-ни-цы жи-вёт всег-да со-мной,
Ах, об-раз ча-ро-дей-ки той по-тай-ной стал меч-той,

Кн. *cresc.* *f*

он драз-нит и ма-нит ме-ня и днём, и вчасноч-ной.
он драз-нит и зо-вет ме-ня, кра-сой сво-ей ма-ня.

С Poco più animato 50

Кн. *f*

Как бу-рей мо-ре ве-пе-не-но,
За Вол-гу, на про-стор, за ней

Кн. *cresc.*

смо-е-ю так ду-шой! и ум му-тит,
ле-чу я всей ду-шой! и тяж-ко мне,

*) Верхняя строчка-текст И. Шпажинского.

ff *riten. molto* *a tempo* *riten.*

Кн. и кровь па-лит, и стал я сам не свой!
и кровь мо-я и день, и ночь в ог-не!

Темпо I 60

Кн. Ах, об-раз той при-гож-ни-цы жи-вёт всег-да со мной,
Ах, об-раз ча-ро-дей-ки той всег-да пе-ре-до мной,

D *cresc.* *f* *p*

Кн. он драз-нит и ма-нит ме-ня и днём, и в час ноч-ной,
он драз-нит и зо-вет ме-ня, кра-сой сво-ей ма-ня!

ff *ad libit.* *in tempo* *p*

Кн. он драз-нит и ма-нит ме-ня!
Все драз-нит, все зо-вет ме-ня!

Ах, об-раз той при-гож-ни-цы
Ах, об-раз ча-ро-дей-ки той

colla parte *colla parte*

70

Кн. *cresc.*

жи - вёт всег - да со мной! Он ум му тит, и кровь па - лит,
 всег - да пе - ре - до мной! И тяж - ко мне, и страш - но мне,

Кн. *f* *p*

и стал я сам не свой! Ме - ня тос -
 вся кровь мо - я в ог - не! По - стыл мне

mf *dolce* *p*

80

Кн. *cresc.*

- ка гнетёт, и серд - це к ней вле -
 те - рем мой! Ме - ня вле - чет все

poco cresc.

Кн. *f* *pp* *p*

- чёт, все к ней од - ной вле - чет!
 к ней! Все к ней од - ной вле - чет!

№ 12. СЦЕНА КНЯЗЯ И КНЯГИНИ

Из дома входит Княгиня.

Adagio (стоя наверху) *f*

Княгиня

Me-ня из-во-лил ты по-

mf *cresc.* *sf*

Кн.

-звать?
Князь *p* *mf*

Я по-бе-се-до-ватьс-то-бой хо-тел о сы-не. Ви-дишь что! Бо-я-рин

ff *f* *p* *mf*

Кн.

Шер-ст-нев был, *f* *A* *p* *cresc.*
вче-ра онс-доч-кой во-ро-тил-ся... Но что сто-бой? Не-дуж-на ты?

10 Княгиня

Не дужна?... нет!

(в сторону) *p* (к ней) *mf ad lib.*

О-пять, как ту-ча! О на-шем сы-не речь ве-ли мы

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is for the vocal line, starting with a treble clef and a *mf* dynamic marking. The lyrics are "Не дужна?... нет!". The middle staff is for the bass line, starting with a bass clef and a *p* dynamic marking, with a *mf ad lib.* marking later. The lyrics are "(в сторону)", "(к ней)", and "О-пять, как ту-ча! О на-шем сы-не речь ве-ли мы". The bottom staff is for the piano accompaniment, with treble and bass clefs, and dynamic markings *f*, *tr*, and *p*.

a tempo

с ним, о Ю-ри-и, о свадь-бе. Бо-я-рин дочь сво-ю не прочь от-дать, за-слать сва-

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is for the vocal line, starting with a bass clef and a *a tempo* marking. The lyrics are "с ним, о Ю-ри-и, о свадь-бе. Бо-я-рин дочь сво-ю не прочь от-дать, за-слать сва-". The middle staff is for the piano accompaniment, with treble and bass clefs, and dynamic markings *f* and *p*.

Княгиня

О сы-не ли те-бе за-бо-та!

ff

-тов по-ра бы. Как взять сло-ва тво-и мне

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is for the vocal line, starting with a treble clef and a *f* dynamic marking. The lyrics are "Княгиня", "О сы-не ли те-бе за-бо-та!", and "-тов по-ра бы. Как взять сло-ва тво-и мне". The middle staff is for the bass line, starting with a bass clef and a *ff* dynamic marking. The bottom staff is for the piano accompaniment, with treble and bass clefs, and dynamic markings *tr*, *p*, and *mf*.

В

Кг. *f* Пой - мешь лег - ко мо - и сло - ва, ко - лья за О -

Кн. В ТОЛК?

mp *cresc.*

20

Кг. - кой „Ку - му“ при - пом - нишь.

Кн. *ad lib.* Ку - му? Ка - ку - ю? Что за вздор?...

f

Allegro moderato

Кг. *mf* Не вздор, а стыд и твой по - зор! И страш - ный грех!

Кн. *f* *p un poco marcato* *pp*

30

Кг. За - был ты со - весть, се - мью сво - ю и честь за - был. Ты там за

cresc. *mf* *f*

Кр. Вол-гой про-па-да-ешь, гу-ля-ешь спя-ной ба-бой там.

The first system consists of a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in grand staff. The vocal line has a key signature of one flat and a 3/4 time signature. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

Князь 40

Ког-да гу-лял? Ска-ко-ю ба-бой?

The second system features a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in grand staff. The vocal line includes a triplet of eighth notes. The piano accompaniment has a complex texture with triplets and various dynamics like *sf* and *p*.

Княгиня *ff*

Ска-жи, ал-маз-ный пер-стень мой ко-му ты дал? Ко-

The third system features a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in grand staff. The piano accompaniment is marked *un poco marcato* and *pp*, with a *cresc.* marking towards the end.

Кр. 50 *ff* Княгиня спускает.

-му же? Ну от-ве-чай! За-быв-чив стал!

Князь *f* До-прос чи-нишь?

The fourth system features a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in grand staff. The vocal line includes a triplet of eighth notes. The piano accompaniment has a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

60 Poco meno mosso

ся и подходит к князю.

Кг. *mf* Все э - то прав - да, князь! При -

Темпо I

Кг. *f* - знай - ся! Да и те - бе ли, князь, хит - рить? Те - бель, ство - им го - ря - чим прав - ом, сво -

70

D

Кг. - и же - ланья у - та - ить? *mf* Тво - я мне рев - ность на - до -

Князь

Кг. *f* Пой - ми! Те - бя о - пу - та - ла зло - дей - ка! *ff* Бе -

Кн. (хочет идти, Княгиня удерживает его)

- е - ла!

80

Кг. - сов - ской се - тью о - пле - ла! Под - дал - ся ты ко - вар - ной

p *cresc.*

Кг. ле - сти! Ты дал Ку - ме ал - маз - ный пер - стень, по - да - рок мой

mf *f* *mf*

90

Кг. за - вет - ный! Те - бе я боль - ше не же - на! Про - щай!...

Князь

Как сме - ешь коль -

ff *f* *f*

100

Кг. А ты у -

Кн. - цо бро - сать? Ты об - ру - ча - лась им! Ко - щун - ство!

pp

Кр. - год - ник свят? Ты, на - мест - ник, столь - ный князь,

un poco marcato *pp* *cresc.*

110

Кр. во вла - сти дев - ки? Цер - кви друг, хри - сто - вой

mf *pp*

Кр. **F** ве - ры страж во вла - сти ведь - мы злой? О -

cresc. и т. д.

120 *ad libit.*

Кр. - на - зло - дей - ка, ли - ха - я ча - ро - дей - ка!

Allegretto (♩ = ♩)

130

Кр. *p* *cresc. poco a poco*

Но есть у нас гос-подь, за-щит-ник и по-кро-ви-тель: на-мест-ник бо-жий

Кр. *f*

есть в Мо-скве, и я пой-ду к не-му в о-би-тель, к но-

Кр. *G*

- гам е-го па-ду в моль-бе! А-по-стол

Кр.

ве-ры и блю-сти-тель об-

cresc.

Кг. - ру - шит пра - вед - ной ру - кой он гнев не -

cresc.

140

Кг. - бес на си - лы а - да, а - да!

Кг. Он ведь - ме злой не даст по - ща - ды, за - прет е -

p

Кг. - е в тюрь - ме сы - рой. Знай! Он гнев не -

cresc.

ff

Н

Кг. - бес на си - лы а - да об - ру - шит пра - вед - ной ру -

150

Кг. - кой! Зло - дей - ке он не даст по -

и п poco cresc.

Кг. - ща - ды, чтоб ка - я - лась о - на в сво - их гре - хах,

mf

Meno mosso

Кг. и пусть тво - я у - сла - да за - чах - нет и сгни - ет в це -

f *ff*

I

160 *ad lib.*

Кр. - пях, в це-пях! За-чах-нет там, сгни-ет в це-
colla parte

rit. molto

Tempo I

Кр. - пях кра-са тво-я! *ff*
Князь

Так вот чем взду-ма-ла гро-зить! Я

Tempo I

Кн. рань - ше но-ров твой слом-лю, я сам те-бя ту-да со-
un poco cresc.

Княгиня (пораженная) *ff*

Кн. Ме-ня? Со-слать? *ff*

-шлю, от-ку-да нет на-зад и сле-ду! В ски-ту да-ле-ком свой

un poco cresc.

К 170

ff (гордо)

Кг. И не хо - чу, и не по - е - ду!

Кн. век до - жить не хо - чешь ты? На -

mf

Кн. - силь - но у - ве - зут в ски - ты, жи - вой за - ро - ют там в мо -

cresc.

Кг. Жи - вой не дам - ся я на -

Кн. - ги - лу!

L

Кр. - си - лью! Не смолк-ну я!

Кн. Ну за-мол-чи! За-став-лю!

cresc. *ff*

180 *ff*

Кр. Не быв-ать то-му! Молчать не бу-ду пред то-бой!

Кн. За-став -

mf

Кр. Нет, нет!

Кн. лю! Ко-ли так, у -

fff *ff*

f

*) Так в автографе партитуры; в автографе клавира и в его первоиздании „Ф“ отсутствует.

Animato *)

Быстро уходят в разные стороны. Сцена некоторое время пуста.

Кн.

- видим!

ff

190

M

espress.

mf

200

mf

sf

*) В автографе партитуры „Allegro giusto“ зачеркнуто карандашом и заменено: „Animato“

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music includes various note values, rests, and dynamic markings such as *f* (forte).

Second system of musical notation, starting with a measure number box containing the number 210. It includes dynamic markings *sf* (sforzando) and *mf* (mezzo-forte).

Third system of musical notation, featuring a *cresc.* (crescendo) marking and a dynamic marking *f* (forte).

Fourth system of musical notation, starting with a measure number box containing the number 220. It includes a *cresc.* marking, a *(ritenuto molto)* (ritardando) instruction, and a dynamic marking *ff dim.* (fortissimo diminuendo).

Fifth system of musical notation, featuring dynamic markings *mf* (mezzo-forte) and *mp* (mezzo-piano).

№ 13. НАРОДНАЯ СЦЕНА

Allegro giusto

Отдаленный шум за сценой, говор и возгласы толпы.

p *sempre p*

Тен. Псарь из княжеской охоты

МУЖСКОЙ ХОР (за сценой) Держи е - го! Ло - ви е - го! (ближе) За - ре - зал

Басы Держи е - го! Ло - ви е - го!

f *f* *f*

10 перелезает через частокол с окровавленным ножом и убегает. За ним через частокол перелетает несколько камней.

на - ше - го си - дель - ца, за ре - зал княжий псарь! (за часто - У - дра! коллом)

ff *ff*

cresc.

А

Со - ба - ка! У - дра! Ло - мись! Ло - май за - бор! Ты не уй -

У - дра! Ва - ли, ло - май за - бор!

mf

- дешь, про - кля - тый вор, ты не уй - дешь от ме - сти!

Ва -

f marcato

Через забор перескакивают еще двое княжеских слуг, в изорванном платье, встрепанные. Частокол трещит, его ломают, вырывают колья.

20

f

Ва - ли! Ло - май за - бор!

ли! Ло - май за - бор! Ва -

Входит слева Мамыров.

Музыкальный фрагмент с вокальными партиями и фортепиано. Включает ноты для голоса и фортепиано, а также текст: «Ва - ли! На кня - жий двор!».

Ва - ли! На кня - жий двор!

- ли! Ва - ли, на кня - жий двор!

marcato

fp

f *p*

Мамыров

Музыкальный фрагмент с вокальными партиями и фортепиано. Включает ноты для голоса и фортепиано, а также текст: «Что здесь за шум? Слуги (4 баса из хора) Куп - цы по - гна - ли».

Что здесь за шум?

Слуги (4 баса из хора)

Куп - цы по - гна - ли

ff

p

p

М. *ff*

С.л. Ско - рей сю -

на - ших с тор - га. Ре - жут! Бьют!

mf и т.д.

Слуги убегают. Частокол разломан. С шумом врывается толпа. Впереди Кичига.

М.

- да, на по - мощь!

Тен.

МУЖСКОЙ ХОР
Басы

Ва - ли!

Ва - ли!

p

В

30

На кня - жий двор ва - ли - те!

Ма - мы - ра -

f marcato

Ма - мы - ра -

дьяк! Да - вай сю - да зло - де - я, кро - во - пий - цу!

Мамыров

ff

Мол -

дьяк!

Да - вай сю - да зло - де - я, кро - во - пий - цу!

*marcato**fp*

М.

- чать!

Мол - чать!

Ни с мес - та!

Кто пу -

p

Кичига

ff

Раз

М.

- стил

вас, раз - бой - ни - ки, на кня - жий двор?

tr

40

В продолжение следующей сцены

Кг.

- бой - ник ты, Ма - мы - ра!

МУЖСКОЙ ХОР

ff

Раз

ff

cresc.

княжеские холопы, псарь и пристава начинают сбегаться слева и собираются сзади Мамырова.

- бой - ник ты, Ма - мы - ра! Ты сам по

mf cresc.

ff

С

лав - кам на - шим ша - ришь! То - вар за -

Ты сам сго - ня - ешь к нам во - ров!

мор - ский ли - хо гра - бишь! Куп - цам жи -

К се - бе на двор ве - зешь доб - ро!

The first system of the musical score consists of two vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves are in a 2/4 time signature with a key signature of one sharp (F#). The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand and a more active bass line in the left hand. The lyrics are: "мор - ский ли - хо гра - бишь! Куп - цам жи -" on the top staff and "К се - бе на двор ве - зешь доб - ро!" on the bottom staff.

- тья с то - бой не ста - ло! Не - лзя с лю -

Куп - цам жи - тья с то - бой не ста - ло!

The second system continues the musical score. The vocal staves have the lyrics: "- тья с то - бой не ста - ло! Не - лзя с лю -" on the top staff and "Куп - цам жи - тья с то - бой не ста - ло!" on the bottom staff. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns, including some arpeggiated chords in the right hand.

50

- дей три - шку - ры драть! Раз - бой - ник

Не - лзя с лю - дей три шку.ры драть!

The third system begins with a measure rest marked with the number "50" in a box. The vocal staves have the lyrics: "- дей три - шку - ры драть! Раз - бой - ник" on the top staff and "Не - лзя с лю - дей три шку.ры драть!" on the bottom staff. The piano accompaniment features a change in tempo and meter to 2/4, with a more pronounced rhythmic drive. The lyrics "Раз - бой - ник" are written above the top vocal staff.

ты, му - чи - тель, вор ты! По - ра к от - ве - ту, дьяк, по -

D

Кичига

Кровь на-шу пьет, а сам вседох-лый!

Мамыров

Молчи ты, жир-ный пес! Кну

-ра!

M.

.та дав-но не ве-дал ты?

Спи-на за-сох-ла?

(к слугм)

Ки-чи-гувстро-гий

60

Двое холопов бросаются на Кичигу. Он тряхнул их, оба полетели. Подбегает третий.

М. ро - зыск взять!

ff

Кичига

Мено (взмахи.)

ff

Толь-ко

Кч. *mosso, quasi andante* вая дубиной) 70 *accelerando*

тронь, холоп! Смо-ло - чу те-бя, как ов - ся - ный сноп!

Е Темпо I Мамыров *ff*

Пле - тью всех лу - пить!

МУЖСКОЙ ХОР

Нас не сме - ешь бить!

Темпо I

mp

ff

М. *ff* *b*.

Всех та - щить в тюрь - му!

Нет, не быть то - му!

cresc.

Челядь княжеская бросилась на народ.

М. *b*

Бе - ри! Вя - жи!

Прочь! Прочь!

ff Ма - мы - ру бей, Ма - мы - ру

Бей Ма - мы - ру,

Борьба, шум, свалка и все

бей!

бей!

f

ff

усиливающиеся отдельные возгласы:

„Бейте! Бей Мамыру! Бейте!

80

Бей его Бейте!“

Из дома торопливо выходит Юрий.

ff

Юрий

ff

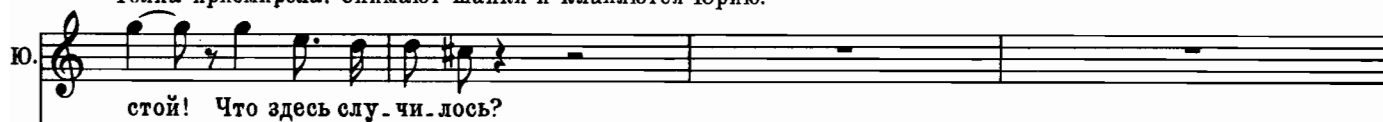
Эй, лю - ди,

fff

90

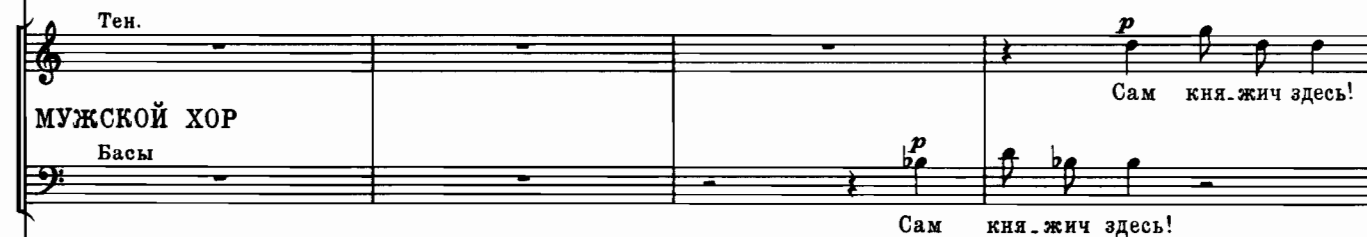
F

Толпа присмирела. Снимают шапки и кланяются Юрию.

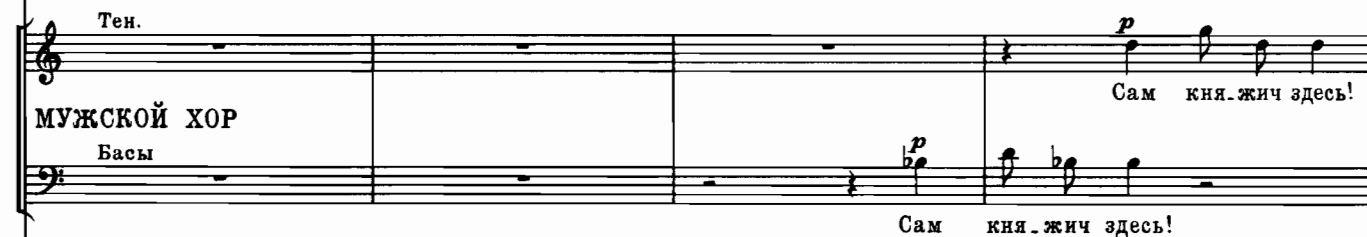
Ю. 

стой! Что здесь слу-чи-лось?

Тен.
МУЖСКОЙ ХОР
Басы



Сам кня-жич здесь!



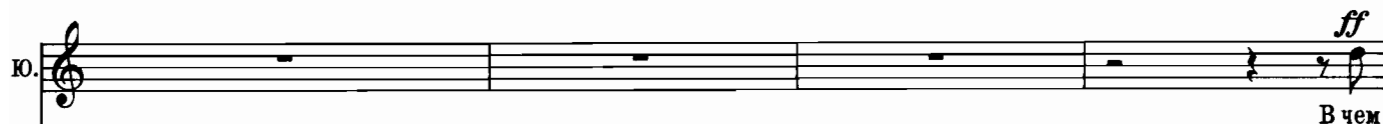
Сам кня-жич здесь!

marcato



p

p

Ю. 

В чем

mf *ff*

Кня-жич, вы-ру-чай, по-мо-гай!

Дья-ку на пыт-ки нас не дай!

mf *f* *ff*

Кня-жич, вы-ру-чай! Кня-жич, по-мо-гай!

marcato

mf cresc. *f*



Ю. де - ло?

Мамыров *ff*

Буй - ству - ет на - род. Не ви - дишь раз - ве?

Врет он! Врет он!

mf

Кичига (выступая с поклоном) Юрий утвердительно наклоняет голову.

Доз - воль от - ве - тить! Из - воль нас рас - су - дить!

f *ff*

G

Poco meno mosso

Кч. Тор - го - вый нын - че день. При - шли хо - ло - пы князьи, гра - беж по - шел!

mf *f*

p marcato *mf*

110

Кч. *mf*

Си-дель-ца кня-жий псарь у - бил! Хо-тим пой-мать у -

Тен.

ХОР

Басы

Си - дель-ца кня-жий псарь у - бил!

Кч. *f*

-бий-цу. У - крыл - ся вор ею - да, при-шлось вза - бор ло-мить-ся. Над

Кч.

во - ром ждем су - да!

Мамыров

Вы

ХОР

Над

во - ром ждем су - да!

(в толпе жесты негодования)

M. *сбо - ю бра - ли двор! Швы - ря - лисьвы кам - ня - ми!*

120

(к холопам, указывая на народ)

M. *Сам князь рас - су - дит спор! Во - строг го - ни кну -*

(холопы теснят народ)

M. *- та - ми!*

Тен. *Кня - жич, спа - си, за - щи - ти нас!*

МУЖСКОЙ ХОР

Басы *Кня - жич, спа - си, за - щи - ти нас!*

Юрий (быстро подходит к толпе, Мамырову) *ff* Н
Ос - тавь! Их

Ю. гра.бишь.ты! За что жим быть в от.ве.те?

Ю. (холопам) На.зад! (народу) *f* А вам мой

130 Ю. сказ: (хор кланяется,) сту.пайте по до.мам!

Moderato assai

Тен. *mf*
 МУЖ. ХОР Дай те - бе бо - же век ве - ко - вать,
 Басы *mf*

Moderato assai
pp
mp

140
cresc.
 в под - ви - гах рат - ных сла - вы до - бы - вать!
cresc.
f

mf *mf* *mf*

ff
 Дай бог дол - го жить, горь - ких

f

Мамыров

150

I

f

Та - ких су -

слез не лить!

(уходят)

M. *дов я век не знал, кра - мо - ле кня - жич во - лю*

poco a poco cresc.

M. *дал! Спа - си - бо ска - жет князь*

160

M. *mf* за э - то де - ло!

МУЖ. ХОР (за сценой, в отдалении) *mf* Дай те - бе бо - же

The first system of the score features a vocal line in bass clef with the lyrics "за э - то де - ло!". Below it, a piano accompaniment in G major is shown. The piano part includes a vocal line in treble clef with the lyrics "Дай те - бе бо - же" and a bass line in bass clef. Dynamics include *mf* and *p*. The piano accompaniment includes a *cresc.* marking and a fermata over the final measure.

век ве - ко - вать,

7 и т.д.

The second system continues the vocal line with the lyrics "век ве - ко - вать,". The piano accompaniment continues with a *cresc.* marking and a fermata over the final measure. The lyrics "7 и т.д." are written below the piano part.

К *cresc.* 170

cresc. в под - ви - гах рат - ных сла - вы до - бы - вать!

The third system begins with a section marker **К** and a *cresc.* marking. A box containing the number "170" is placed above the piano part. The vocal line has the lyrics "в под - ви - гах рат - ных сла - вы до - бы - вать!". The piano accompaniment includes a *cresc.* marking and a fermata over the final measure.

ff

Дай бог дол - го

180

жить, горь - ких слез не лить!

Из дома выходит Княгиня с Ненилой. Паисий появляется в то же время.

p

pp

190

mp

№ 14. ФИНАЛ

Allegro non troppo

Княгиня

Зачем де - ла от - ца берешь - ся ты ре - шать, мой сын? Не - го - же!

espress.

Ненила

О - тец раз - гне - вать - ся на э - то мо - жет, ах, из - ба - ви бо - же!

Паисий

О - тец раз - гне - вать - ся на э - то мо - жет, ах, из - ба - ви бо - же!

Княгиня

10

Мамыров

Ведь твой о - тец лег - ко сер - ча - ет!

На - мест - ник сам де - ла ре - ша - ет.

p *tr*

Юрий

Жи-тъя на - ро - ду не да - ют, лю-дей не - вин - ных ре-жут,бьют...

Мамыров

Им по де-лам их нужен кнут, острог да казнь! А княжич во - лю дал раз-бо - ю и кра...

Ю. Ты, дьяк Ма - мы - ров, ма-стер всех за - плеч-ных дел, не смей пе-ре - чить в деле

М. - мо - ле!

Ю. правом. Где отец?

Паисий (тихо Мамырову)
Сказать, где он?

М. (тихо Паисию)
Скажи, не бойся!

p *cresc.*

Паисий (громко) 30

mf
Князь за О - ку по - плыл в ла - дье, за - езжий двор ре - шил про -

p *p*

Княгиня *ff*
О - пять ту - да! Он там о.пять!

Па. - ве - дать!

tr

Кг. По-кончить с э-тим мне по-ра! Пу-сти! Тер-петь
Юрий (удерживая ее)

Куда ты, ма-тушка? за-чем?

f *mf marcato* *mf marcato*

Кг. 40 не ста-ну боль-ше! Я их объ-ять-я ра-зо-рву!

Ю. Объ-ять-я?

ff *mf*

В

Ю. (молчание) Чьи?... Ска-жи! Ска-жи-те!

Паисий *f* Не нам вни-

Мамыров *f* Не нам вни-

sf *mf* *sf* *sf* *mf*

(к матери)

Ю. Ска - жи, ска - жи, не -

Па. - кать в си - и де - ла!

М. - кать в си - и де - ла!

sf sf f mp

50

Ю. - уж то мой о - тец за - был и сты - ди честь, и дом свой? Так э - то?

Ненила

С *f*

Ю. Че - го на (сажает мать)

Та - к? Ска - жи мне все, род - на - я!

Мамыров

Че - го на

cresc. mf

60

Н. све-те не бы-ва-ет!

Ю. Не мучь се-бя и не стра-дай! Не мучь се-бя,

М. све-те не бы-ва-ет!

f

mf dim.

p.

Ю. мо-я род-на-я! О, ус-по-кой-ся, до-ро-га-я!

(стал на колени)

p.

mf

Ю. Я за-те-бя го-тов всю

ad libit.

(colla parte)

70

Ненила (со слезами) *a tempo* *f*

Князь Ни - ки - та, в мо -

Ю. (целует ее руки)

жизнь мо - ю от - дать!

a tempo

trp

Н. - ги - лу ты све - дешь кня - ги - ню из - за по - га - ной той Ку - мы!

Ю. (вставая) *ff*

Ку -

ad libit.

p

Д *a tempo*

Ю. - ма?! Сним? Ку - ма тво - я зло - дей - ка?!

Паисий

Мамыров

Ли -

Ли - ха - я

a tempo

f *p* *cresc.* *sf* *p* *cresc.*

80

Ненила

f *cresc.*

О - на ведь ча - ро - дей - ка, и князь спо -

Ю. *f* *cresc.*

Те - бель, те - бель, мо - я род -

Па. *f* *cresc.*

- ха - я ба - ба, ча - ро - дей - ка, и князь по -

М. *f* *cresc.*

ба - ба, ча - ро - дей - ка, и князь по -

sf *cresc.*

Н. *ff*

- знал - ся сней, по - пал - ся все - ти кней! Не -

Ю. *ff*

- на - я, бо - ять - ся ба - бы той?

Па. *ff*

- пал - ся все - ти кней! Не -

М. *ff*

- пал - ся все - ти кней! Не -

ff mf *ff mf*

Н.
Ю.
Па.
М.

- лья кня-ги-не гор-дой сми - рять-ся пред Ку-мой!

ff
У-бить

Ю.

е-е, у-бить!

90

sf *p* *pp*

Allegro moderato con fuoco

Ю.

f risoluto

У - бью е-е сво - ей ру - кой, о - би-ду смо-ю

tr

100

Ю. кро-вью! Да бу-дет мне сам бог су-дней, он месть про-стит сы-

110

Ю. - но-вью! Не дам я честь се-мьи пят-нать, я жизнь от-дам за

Ю. прав ду! Ме-чом я бу-ду зло ка-рать, с Ку-

120

Ю. - мой я сам рас-прав-люсь! Кля-нусь те-бе сво-им ме-чом, кля-

riten. *ff* *Meno mosso*

Ю. *fff* **F** **Tempo I**

- нусь сво - ей лю - бо - вью, не дам се -

Ю. **130** *riten.* **a tempo**

- мью по - крыть сты - дом, о - би - ду смо - ю кро -

G Княгиня

Ю. Сын ты мой!

- вью!

Кг. **140**

Мо - я на -

Кг. - де - жда!

Юрий *ff*
у

150

Княгиня *mf*
Мой кров - ный сын, мо - я на -

Ненила *f*
Те -

Ю. *f*
- бью е - е сво - ей ру - кой, о - би - ду смо - ю

Паисий *mf*
Он клят - ву дал! *f*
Те -

Мамыров *mf*
Он клят - ву дал! *f*
Те -

tr
Агра *tr*
и т. д.

Кг. *f* - де - жда! *ff* За - ступ - ник мой род -

Н. - перь Ку - ма про - па - ла! Бе - да при -

Ю. кро - вью! Да бу - дет мне сам бог су - дьей, он

Па. - перь Ку - ма про - па - ла! *f* Бе - да при -

М. - перь Ку - ма про - па - ла! *f* Бе - да при -

Кг. *H* 160 - ной!

Н. - шла кол - ду - нье злой!

Ю. *ff* месть про - стит сы - но - вью! Не дам я честь се - мьи пят -

Па. - шла кол - ду - нье!

М. - шла кол - ду - нье!

Кг. *ff* Мой кров - ный

Н. *ff* Он клят - ву дал!

Ю. - нать, кля - нусь те - бе, не дам я! Кол - ду - нье злой не

Па. *ff* Он клят - ву дал!

М. *ff* Он клят - ву дал!

Кг. сын!

Ю. *fff* дам я по - ща - ды!

Па. *ff* Ку - ма про - па

М. *ff* Те - перь Ку - ма про - па

170

Ненила I *ff*

Те - перь

Ю. Смерть ей, смерть!

Па. ла! Те - перь *ff*

М. ла! Те - перь *ff*

Н. при - шла гро - за!

Па. при - шла гро - за!

М. при - шла гро - за!

180

Meno mosso (Andante non troppo)

Княгиня

ff

Юрий

ff

За дом род-

Кля- нуть те - бе, у - бью зло - дей - ку!

Meno mosso (Andante non troppo)

p *mf* *dim.* *p*

Red. Red.

190

Allegro vivace

К.г.

- ной от - мсти зло - дей - ке!

Ненила

ff

Те - перь при - шла гро - за!

Пансий

ff

Те - перь при - шла гро - за!

Мамыров

ff

Те - перь при - шла гро - за!

Allegro vivace

mf *cresc.* *ff*

ЗАНАВЕС

200

ff

ДЕЙСТВИЕ ТРЕТЬЕ

№ 15. СЦЕНА И ДУЭТ КУМЫ И КНЯЗЯ

Allegro moderato

First system of the musical score. It consists of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The music begins with a piano (*p*) dynamic. The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a harmonic accompaniment with chords and moving bass lines. A mezzo-forte (*mf*) dynamic marking appears in the second measure.

Second system of the musical score. It continues the grand staff notation. The right hand has a more active melodic line with some sixteenth-note passages. The left hand continues with a steady accompaniment. A mezzo-piano (*mp*) dynamic marking is present in the second measure. A fingering of 5 is indicated above a sixteenth-note run in the right hand.

Third system of the musical score, starting with a measure number 10 in a box. The notation continues with complex melodic and harmonic textures. A mezzo-forte (*mf*) dynamic marking is present in the second measure. The right hand features a melodic line with some chromaticism, and the left hand has a busy accompaniment.

Fourth system of the musical score. The right hand has a melodic line with some chromaticism and grace notes. The left hand has a busy accompaniment with sixteenth-note runs. A mezzo-forte (*mf*) dynamic marking is present in the second measure. A fingering of 5 is indicated above a sixteenth-note run in the right hand.

Fifth system of the musical score. The right hand has a melodic line with some chromaticism and grace notes. The left hand has a busy accompaniment with sixteenth-note runs. A mezzo-forte (*mf*) dynamic marking is present in the second measure.

20

cresc.

marcato

mf cresc.

ff

A

mf

mp

30

p

B

pp

40

ЗАНАВЕС

Жилая изба Кумы. Князь сидит за столом, слева стоит Кума.

poco cresc.

mf *riten.* **50**

Moderato

Кума

mf

Ты, го-су-дарь, по - ту - пил о - чи, мол-чишь су-ро - во, чем те-бе и у-го-

К. - дить-са-ма не зна-ю, не зна-ю, как раз-ве-се-лить...

Князь

Не ра-зу-

60

К. Нет! Нет!

Кн. - ме-ешь ты мо-их же-ла-ний? По-нять не мо-жешь?

Кн.

Мне без те - бя весь свет по - стыл! Мне бо - жий день не

pp

5

Кн.

мил! Смутил - ся мой ра - зум! Кровь мо - я ки -

p

Кн.

70

-пит! Ка - кой - то си - ло - ю вле - ком, за - был сто -

f

Кн.

- бой я со - весть, стыд, за - был сво - ю се - мью и

cresc.

С
Кума

Кн. По-ми-луй, князь, а кто не - во-лит? Слы-хал, дом!

К. что лю - ди го - во - рят кру-гом:

80

К. на - мест - ни-ку не - го - же с Ку-мо-ю знать-ся...

Князь

Нам - то что!

К. Хоть в э - том мне и честь боль-ша - я, но коль о том вне -

К.

- доб- рый час, пой-дет на - прас-ли-на ли-ха - я, что я сто-бо-ю по-ве-

К.

90 D

- лась, мне будет горь-ка-я о-би-да!

Князь (с иронией)

Уж так ли стро-го ты жи- вешь?

К.

А до кня-ги-ни коль дой - дет...

(прерывая)

Уж боль-но ты скром-на... по-ви-ду. Мол-чи!

(poco rit.)

100

Кн.

До-воль-но, до-воль-но! Зна-ю все!

Tempo I

Più andante

Кн.

Ку-ма, по-ди сю-да, не бой-ся! Не съе-дят.

Кума нехотя подходит.

110

Кн.

Са-дись!

Allegro moderato

Кума садится поодаль. Князь страстно привлекает ее к себе.

Князь *Recit.* *b[♭]* *riten.* (страстно) *p*

*) Да бли-же, бли-же. Бли-же! Нет
По-двинь-ся бли-же. Слу-шай! Мо-

120

Andante con moto

Кн. *mf*

сла-ду с со-бо - ю! Вле - чёт всё к те-бе, что бу - рей, си-льной раз от
-я ты за-зно - ба, мо - я ты судь-ба, сто - бой не мо-гу разлу-

Кн. *p* *cresc.* *f*

ра - за! Про - си, что жела ешь, не бу-дет ни в чём те -
-чить - ся! И коль пред то-бо ю по - может моль-ба, го -

dolce

Кн. *p*

-бе, мо-я ра-дость, от-ка - за! Я жем-чу-гом ска - тным те -
-тов на ко-ле-нях мо-лить - ся! Снн - му я си-ко - ны жем -

*) Верхняя строчка - текст И. Шпагинского.

130

Кн.

mf *cresc.*

- бя у - ни - жу, не - счёт - ной о сyp - лю каз - но - ю. В кам.
- чуг и ал - маз на коль - ца те - бе и за - пя - стья! И

più f

Кн.

ff

- ке ты хруща - той, вме - хах до - ро - гих зат - мишь всех бо -
будешь ты веч - но ог - нем сво - их глаз си - ять мне, как

p *mp* *p*

V-c.

Е Più mosso

Князь целует Куму. Она сидит отвернувшись.

Кн.

mf

- гат - ством, кра - со - ю!
солн - це, как сча - стье!

Князь

140

f

Судь-ба так ре-ши-ла:

Musical score for the first system, featuring a vocal line for the Prince and piano accompaniment. The piano part includes a *p cresc.* marking.

Кн.

cresc.

ты бу-дешь мо-ей!

Мо-ей,

на-век мо-ей!

Musical score for the second system, featuring a vocal line for the Prince and piano accompaniment. The piano part includes a *mf* marking.

Кн.

ff

Я кля-нусь в э-том кро-вью!

Musical score for the third system, featuring a vocal line for the Prince and piano accompaniment. The piano part includes *f* and *dim.* markings.

Кума отодвигается.

Кн.

Си-

Musical score for the fourth system, featuring a vocal line for the Prince and piano accompaniment. The piano part includes *p* and *mf* markings.

Темпо I

150

(с горечью)

Кн. **F**

- дит, точ - но ка - мень, за - сты - ла, что лед!.. Мо - ей не го - реть ей лю -

Пауза. Склонился на руки. Далее говорит голосом, в котором слышны слезы.

Кн. - бо - вью!

Кн. **G**

Те - бе я не люб? от - ве -

160

Кума

(встает и отходит)

Росо più mosso

Не зна - ю, что де - лать сто - бо - ю! То

Кн. - чай же: нелюб?

Росо più mosso

Темпо I

К. *cresc.*

в гне-ве, гро-зишь ты, то пла-кать го-тов... Мне жа-лко те-бя всей ду-

К. *p sf p*

-шо - ю, да - жа-лость, сам зна - ешь, не то что лю - бовь!

Князь *mf* **Н** 170

Мо - я ты за-зно - ба, мо - я ты судь-ба, сто -

Кн. *mf dolce p*

- бой не мо-гу раз-лу-чить - ся, и коль пред-то-бо - ю по -

Кума

Ах, князь, что мне де - лать сто - бо - ю!

Кн. - мо - жет моль - ба, го - тов на ко - ле - нях мо - лить - ся! Сми.

f *mf* *tr*

К. Жаль мне, жаль те - бя всей ду - шой!

Кн. - му я си - ко - ны жем - чуг и ал - маз на

f *p*

Red **Red* **Red* **Red* *sempre*

180

К. Ах, где же ты, друг мой же - лан - ный, род -

Кн. коль - ца те - бе и за - пя - стья... И

mf

К. *mf* *ff*

Кн. *cresc.* *ff*

К. - ной? Яс ный со - кол!

Кн. бу - дешь ты веч - но ог - нем сво - их глаз си -

mp *cresc.*

К. *ff*

Кн. *ff*

К. Ах, как по те - бе я том -

Кн. - ять мне, как солн - це сне - бес! Мо -

f *mf* *mf*

К. *mf*

Кн. *mf*

К. - луюсь! Я серд - це те - бе по - да -

Кн. - я ты лю - бовь, ча - ро - дей - ка!

Più mosso, moderato **riten.**

К. *ри-ла, друг ты мой да - ле - кий, вся в те-бе мо-я на - деж - да, судь-*

Кн. *О, лю-би ме - ня! Будешь ты на-век мо -*

Più mosso, moderato **riten.**

p *mf* *p*

Tempo I **Roco più animato**

К. *- ба! Сча-стье и жизнь мо-я, я все те-бе от-дать го -*

Кн. *- ей, я кля - нусь те-бе сво-е - ю кро - вью!*

Tempo I **Roco più animato**

f *mf* *mf* *mp*

Red. *

riten.

К. *-тс-ва, мой лю-би-мый, всю ду-шу сво-ю! Где ты, ми-лый, же-лан - ный, при -*

Кн. *Князь наблюдает за ней ревнивым взглядом.*

riten.

sfp *p* *p*

Allegro non troppo

К. - ди!

Кн. Твой ми - лый, же - лан - ный... С кем так

Allegro non troppo

200

Кн. слад - ко ты вор - ку - ешь? А кто твой ми - лый? Кто? кто?

Кн. *ff* Схватил ее за руку. Кума вырвала руку и отходит.

Прав - ду от - ве - чай!

Кума

Не вла - стей ты пы - тать чу - жо - е серд - це, в чу - жой судь -

210

К. *бе не вла-стен ты, нет, князь!*
Князь *Ктолюб те.бе,*

Кн. *кто ми - лы - я до - зна - юсь!*

Meno mosso, moderato assai

Кн. *Не ма - ло, чай, в ме - до - вы - е ус - та На - ста - сью - не - до -*

Кума

220

Кн. *тро - гу це - ло - ва - ли!*

Moderato assai

К. лас - ко - вый о - бы - чай, нрав ве - се - лый, не - ма - ло про На - ста - сью зря бол -

К. - та - ют! Не - прав - да все! И зря мол - ва люд - ска - я на -

К. - прас - ли - ну воз - во - дит на ме - ня! Те - бя - то, кня же, я ведь не це -

К. 230 - лу - ю, а ты, я ча - ю, по - знат - ней дру - гих! Ска -

К.  *К.*  *К.*

- зад бы кто дру-гой та-ко-е сло-во, ка-ким ты, князь, на грех ме-ня скло-нял, уж

К.  *К.*  *К.*

вот бы как о - халь-ни-ка та-ко - го при - гре-ла я, по -

К.  *К.*  *К.*

240

- ро га б не на-шел! Те - бя не сме - ю!

К.  *К.*  *К.*

Все мол-чать дол-жны пред ми-ло-стью тво-е - ю! Ты на-мест-ник! *ff*

Князь *Я*

К Poco più animato

Кн. вла - стей ожечь твой дом сто - бо - ю

f *tr*

Кума Со - жги! Боль - шой сто -
вме - стей!

ff *f*

К. го не бу - дет че - сти! (подступая)

Кн. Сво - ей ру -

mp *cresc.* *ff*

Кн. кой рас - прав - люсь я сто - бой!

ff

Князь сильно схватывает ее за руку.

Кума
ff
 Нет, не сдам - ся! Во - век тво -

К.
 ей не бу - ду! (порывисто заключая ее в объятия)
 Князь
ff
 Мо - ей ты бу - дешь!

К.
ff
 Нет!
fff
 Нет,

Кн.
 Слом - лю!

К.
f
 нет!
 Кума вырвалась, схватила со стола хлебный нож и приставляет его к горлу.
ff

mp cresc.

f cresc.

К. *fff*
За - ре - жуть!

260 К. Ско - рей у - мру, чем сдам - ся!

К. Так и знай!
Князь *ff* Про - кля - та - я!

Кн. За нас судьба ре - ши - ла! Дру - го - му не от - дам!

Ударом руки распах-
нул дверь и уходит.

270

Кн. Нет, нет, нет! Будь мо - ей!

L Allegro non troppo

sf sf sf sf

ff

ff

Кума в изнеможении опускается на скамью. 280

ff

f

ff

f

sf

mf

290

dim.

mp

mp

p

№ 16. СЦЕНА

Moderato

Кума

Ед - ва хва - ти - ло сил от - бить - ся! Как зверь, до

К.

смер - ти на - пу - гал! Вот но - ва - я бе - да! По -

К.

- сты - лый! Всю он мне ду - шу ис - тер - зал!

Recit.

Più animato

К.

Ког - да бы знал, что Ю - рий же - лан - ный мой, вот бы стра - ху бы - ло!

20

Темпо I

К. Ку - ма... и кня - жич!... Вольный княжий сын хо - лоп - ке по - лю - бил - ся!

К. И вправ - ду, мне ль о нем меч - ту ле - ле - ять?

К. Ах, са - ма все зна - ю, и все ж о нем од - ном в ти - ши ноч - ной меч - та - ю!

30

Allegro non tanto, molto agitato

Впопыхах входит Поля.

К.

К. (с удивлением)

Ты? По - ля? Так поз - дно? Ка -

Поля

Бе - да над то - бо - ю!

tr

40

К. (тревожно)

- ка - я? Но что же слу - чи - лось?

II. *f*

Хо - чу я те - бя у - бе - речь, го - лу - бушка На - стя!... На -

p *tr*

II.

- лга - ли княги - не про кня - зя с то - бой. От лю - то - го гне - ва вски - пе - ла о - на,

p *tr*

А
Входит Фока.
Кума

50

Что кня-жич?

и кня-жич... По-клял-ся княги-не, что сгу-бит те-бя он!

Фока

По-клял-ся княги-не, что

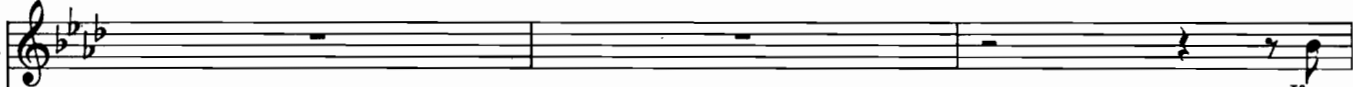
f *f* *f* *p* *p* *tr*


К. (с изумлением)
Как? Кня-жич? Ме-ня?

П. Ты буд-то кол-дунья, вол-шеб-ной тра-во-ю ты

Ф. сгу-бит кол-дунью! Вол-шеб-ной тра-вой при-во-рот-ной ты

p *mf*

К.  Как

П.  кня - зя по - и - ла, и кня - жич по - клял - ся, что сгу - бит те - бя!

Ф.  кня - зя к се - бе при - лу - чи - ла, и кня - жич по - гу - бит те - бя!



К.  мог он по - ве - рить!

Ф.  Му - дре - но - го ма - ло! Ведь сы - на род - но - го кня -



60 Поля  Ведь

Ф.  - ги - ня мо - ли - ла се - мью от кол - ду - ны ли - хой за - щи - тить!



П. сы - на род - но - го кня - ги - ня мо - ли - ла от сил ча - ро - дей - ных от -

Кума

И кня - жич по - ве - рил!

П. - ца ох - ра - нить!

К. 70 C

П. Ну, На - стя, пой - ду я!...

(целуются)

К. Спа-си-бо, род-на-я!

П. По-креп-че за-при-ся ты на ночь!

Фока Ве-

mf *mf*

П. *p cresc.* Про-верь все за-по-ры, за-двинь все за-со-вы, смот-ри, бе-ре-

Ф. *p cresc.* сти-мо! Про-верь все за-по-ры, за-двинь все за-со-вы, смот-ри, бе-ре-

p cresc.

80 Целуются еще раз, Поля уходит.

П. - ги - ся! Хра - ни те - бя бо - же!

Ф. - ги - ся! Хра - ни те - бя бо - же!

f

Кума riten. Moderato assai

А ты ни пол.

90

К. сло-ва! Не звать ни-ко-го!

Фока (развел руками)

Да как же? А еже-ли княжич по-

К. 
 Ф. 


К. 
 Ф. 


Ф. 


Ф. (плюнул с досады и уходит)

100

аль жизнь на до-е-ло? У-бьют вти-хо-мол-ку - пе-ней на се-бя!

D

110

Andante Кума подходит к окну и задумывается.

V-ni *p* *m.g.* *m.g.p* *mf*

Ob. *p* *m.g.*

V-c. *mf*

Кума

E Poco più mosso

Он сам у -

120

- бить ме-ня по - клял - ся! На - ве - там

ма - те-ри под - дал - ся, же - лан - ный мой мне

смерть су - лит. Мне смерть!

Andante

К. Ох, тя-же-ла мо-я судь-ба!

mf *mfp* *m.g.*

130 Чу! кто-то хо-дит... (встает тревожно) Чьи - то те - ни вни-зу, их

sfpp

К. дво-е там, при-тих-ли, хо-тят сна-ча-ла раз-гля-деть, од-на ли я. (с горечью) Врас-

cresc. *mp* *mf*

К. -плох за-стать! Во сне хо-тят сомной по-кон-чить, а там кон-цы за-пря-гать в во-ду. (берёт свечу)

mf

140

К. О - гонь, по - жа - луй, я за - ду - ю. Пус - кай по -

The first system of the musical score consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is written in a soprano clef (C1) and contains the lyrics "О - гонь, по - жа - луй, я за - ду - ю. Пус - кай по -". The piano accompaniment is written in a grand staff (treble and bass clefs) and features a melodic line in the right hand and a harmonic accompaniment in the left hand. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 3/4.

Гасит свечи. В окна льется яркий свет луны.
К. - ду - ма - ют, что сплю я.

The second system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line contains the lyrics "Гасит свечи. В окна льется яркий свет луны." followed by "- ду - ма - ют, что сплю я." in the next line. The piano accompaniment includes dynamic markings: *p*, *sf*, *p*, and *pp*. The key signature and time signature remain the same as in the first system.

The third system of the musical score shows the piano accompaniment. It features a melodic line in the right hand with a *pp* dynamic marking and a triplet of eighth notes. The left hand provides a rhythmic accompaniment with a triplet of eighth notes. The key signature and time signature are consistent with the previous systems.

The fourth system of the musical score continues the piano accompaniment. It features a melodic line in the right hand with a *pp* dynamic marking and a triplet of eighth notes. The left hand provides a rhythmic accompaniment with a triplet of eighth notes. The key signature and time signature are consistent with the previous systems.

3 3

cresc. *mf*

150

Allegro vivo
Кума

Чу! Вошли во двор...

ff pp *p cresc.* *mf*

Fl.

(приглядывается)

Они встали на крыльцо...

un poco cresc. *mp cresc.* *cresc.*

Он! Княжич! Он!... Ку-да у-

mf

160

(♩ = ♩)

Взбирается на постель и прислушивается.

К. *G*
- крыть-ся?

К.
Сту - чат - ся... да... сей - час вой - дут...

170

К.
Вла - ды - чи - ца, спа - си, по -

К.
Задерживается пологом.
- ми - луй!

№ 17. СЦЕНА И ДУЭТ КУМЫ И КНЯЖИЧА

Быстро входит Юрий в сопровождении Журана с фонарем.

Allegro giusto

Юрий

Све-ти! *) Е - ё здесь нет? Ку-да б ни у-пол-

Све-ти! Да где жо - на? Ку-да б ни у-пол-

Журан

Знать, спря - та-лась,
У - шла зме - я!

10

Ю. _зла зме-я, о - тыщем, и прав-ду всю я вы - тя-ну на - ру-жу.
_зла о-на, о - тыщем, и я за все сга - дю - кой рас - счи - та - юсь.

Ж.

Гля - ди,
Смо - три,

*) Верхняя строчка - текст И. Шпажинского.

Ю.  За - са - да?
Не на - до.

Ж.  у - стро - е - на за - са - да. Спер - ва ве - лел бы двор ты о - смо - треть.
уж нет ли где за - са - ды? Спер - ва бы двор и клеть об - ша - рить нам.

 *mf*

Ю.  **20**
Вот сэ - тим я чрез вся - ку - ю за - щи - ту до ба - бы под - лой до - бе - русь!
Вот сэ - тим я прой - ду о - гонь и во - ду. На - стиг - ну ведь - му и у - бью!

 *p*

Ю.  Не спит же! Чай, бы раз - бу - ди - ли. Свети!
В по - сте - ли? Чай, мо - гла б у - слы - шать. Свети!

Журан (указывая на кровать)

 Не там ли?
Не там ли?

 *p*

Andante (Alla breve) Княжич отдергивает полог. Кума лежит, красиво опершись на руку и расстегивая ворот,

il canto molto marcato

смело смотрит на Княжича. Юрий роняет кинжал и, прикрыв рукою глаза, медленно идет к двери. Кума быстро *ed espress.*

встает и удерживает его.

40

cresc.

Кума

50

ff А

Ку - да же
Ку - да ты,

fff

К.

кня - жич, ты? Я у - мы - сел твой зна - ла, но, ви - дишь, ни - ку - да от стра - ха
кня - жич, мой? Про твой за - рок я зна - ю, что ты ме - ня у - бить по - клял - ся.

mf

60

К.

не сбе - жа - ла. На - род ме - ня во - би - ду не
Вот я, кня - жич! Судь - бы сво - ей ни - кто не ми -

mf

70

К. дал бы. Но скли-кать за-щит-ников не ста-ла, се-бя о-бо-ро-
-ну-ет. Пред то-бой сто-ю я без-за-щит-на и жду сво-ей судь-

К. -нять. А ты бе-жишь! Сче-го же? Кол-дунья ль ис-пу-
-бы. А ты бе-жишь! Аль страш-но? Бо-ишь-ся ча-ро-

80

riten.

К. -гал-ся? Се-бя ли, что егу-бить без-вин-ну-ю под-крал-ся?
-дей-ки? Бо-ишь-ся сам се-бя? Сво-ей бо-ишь-ся клят-вы?

Allegro moderato

Юрий *f*

Я шел не раз-мы-шля-я, не крал-ся, лжешь! Кин-
Я шел в твой дом от-кры-то, не крал-ся, нет! То-

90

ю.  -жал, бы - ла бы здесь за - щи - та, не на - земь бы у - пал.
- го, кто стал бы на до - ро - ге, сра - зил бы на - смерть я.

ю.  „Без-вин - на - я!“ Бес-стыд-ство од - но я в э - том зрю.
Я клят - ву дал и дол - жен ис - полнить свой о - бет.

В
(♩ = ♩)

ю.  Не тыль раз - дор и
Раз - дор и го - ре

p *pp poco a poco cresc.*

100

ю.  го - ре вне - сла в мо - ю семь - ю? Не ты ли меж от -
зло - е ты в дом все - ли - ла мой. От - ца се - го се -

Ю.

- цом и ма - туш - ко - ю ста - ла? Не ты ли
- мьей ко вар - но раз - лу - чи - ла, род - ну ю

Ю.

ду - шу ей о - би - дой из - гло - да - ла?
мать мо - ю ты скор - бью ис - то - ми - ла.

110 *riten.*

Andantino

Кума

Не все: е - щё я кня - зю зель - я под - да - ла, да вол - шбо - ю бе -
Не все: я в куб - ке кня - зю зе - лье под - нес - ла, бе - сов - ским на - важ -

К.

- сов - ской е - го, вишь, о - пле - ла. А ты со - бо - ю взял ли пла -
- де - ньем е - го су - ма све - ла! А ты со - бо - ю взял ли кли -

120

К. *- кун-тра-вы?*
- кун-тра-вы?
 Юрий
 За - чем?
 За - чем?

C
 Poco meno animato
 (с усмешкою)

riten. 130

К. Кол-дунья об-ми - ра - ют от той тра-вы и
 Кто чуть е - е при - гу - бит, за - чах - нет весь! Для

К. всем о - на о - пас - на ведь - мам. А ведь кол - ду - нья я?
 ведь - мы э - то яд смер-тель-ный! А я - то ведь - ма, чай?

Tempo I (Andantino)

Юрий (гневно)

140

Уй - мись! Мол - чи!

Вгру-ди не по-ды - май, что бы - ло.
Вгру-ди не по-ды - май ты гне - ва!

sfp

Бере - гись!
Бере - гись!

И вот те - бе под стра - хом
Я шел те - бя у - бить, кол.

cresc. *f*

Кума

Дай мол-вить мне спер.
Дай мол-вить мне спер.

смерт-ным мой за-вет...
- ду - нья, шел на грех...

tr *tr* *p*

К.

- ва. Во всём я дам от - вет и гос-по-дом кля - нусь, как бы - ло, не та -
- ва. Я все те - бе ска - жу. И вот те - бе мой крест - ты правду бу - дешь

p *3*

160

Un pochettino più mosso

(к Журану)

(к Юрию)

К. ить. А ты сту-пай! При нем не - го - же го - во - рить.
 знать. А ты сту-пай! При нем не - го - же го - во - рить.

espress.

p *mf*

Юрий садится. По знаку его Журан уходит.

К.

dim. *p* *pp*

Allegro con spirito

170

К. Кру - чи - на сва - ми! В де - ле
 Ты лжи по - ве - рил, кня - жич

p

К. э - том по - ве - рил ты глу - хим на - ве - там и
 ми - лый! Гро - зил ты мне сы - рой мо - ги - лой. У -

sempre staccato la mano sinistra

К.  *mf*

клят - ву дал ме - ня сгу - бить. И тем же князь мне
- бить хо - тел сво - ей ру - кой, и князь гро - зил мне

К.  *dim.*

стал гро - зить...
смер - тью злой.
Юрий

О - тец? те - бе?
О - тец? те - бе?

К.  *p*

Вес - тись так впо - ру ли - хо -
Ко мне он каж - дый день при -

Ю.  *p*

не ра - зу - ме - ю.
По - ве - рить труд - но!

К. *mf cresc.* 180

- де - ю. Он не за - дол - го пред то - бой ме - ня уг -
 - хо - дит. Здесь был он. Здесь си - дел сей - час. Ме - ня про -

poco cresc.

К. *f* (♩ = ♩)

- ро - за - ми, моль - бой на грех скло - нял. О -
 - сил и мне гро - зил, на грех скло - нял. Мо -

mf

К. *ff*

- дин от - вет, ко - ли пос - тыл он: „нет, нет, нет!“
 - лил ме - ня, но мой от - вет был: „нет, нет, нет!“

f

К. *E mf cresc.*

Мо - им у - пор - ством рас - па - лён - ный, что зверь он пря - нул разъя - рён - ный
 Е - го гла - за на - ли - лись кро - вью. Не мог бо - роть - ся он с лю - бо - вью.

p poco a poco cresc.

К. *f*

тог - да ко мне. Я нож схва - ти - ла,
Он стал как зверь. Я нож схва - ти - ла,

cresc.

К. *ff* 190

и вгрудь се - бе е - го б вон - зи ла, а не сда -
чтоб кон - чить жизнь од - ним у - да ром, но не сда -

К. *f* *mp* *p*

- лась бы!... От - сту - пил.
- лась я!... Князь у - шел.

К. *F* *mf*

Но, у - хо - дя, ста - рик гро - зил,
Он мне ска - зал, что жре - бий мой -

К. что мне за то в жи - вых не быть...
иль быть за ним, иль мерт - вой быть...

The first system of the score consists of a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in grand staff. The vocal line has a melodic line with lyrics. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and a more melodic upper line. Dynamics include *mf*.

200

Poco meno mosso

К. Нет, прав - ду
Не сказ - ку

Юрий *f*
Коль гнев мой крив - до - ю из - быть ты хо - чешь...
Сми - рить мой гнев ты хо - чешь сказ - кой э - той.

Poco meno mosso

The second system includes a vocal line for 'Юрий' and a piano accompaniment. The vocal line has a melodic line with lyrics. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and a more melodic upper line. Dynamics include *f*, *mf*, *sfp*, and *p*.

К. *riten.*
p
мол - влю - я, го - е - подь сви - де - тель! Вот и вся ви - на на мне.
слы - шишь ты. Го - е - подь сви - де - тель! Прав - да, кня - жич, прав - да все.

The third system includes a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line has a melodic line with lyrics. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and a more melodic upper line. Dynamics include *riten.* and *p*.

G Moderato
 (бросается на колени)

210

К. *mf*

Те-бе ж че - лом я слёз-но, княжич, бью о том, чтоб от ме -
 Как пе-ред бо - гом ду-шувсю от - кры - ла я. *p espress.* Ус - лышь моль -

К. *riten.*

- ня бе-ду от-ри-нуть, что-бы о - тец твой у-мы-сел по - ки-нуть из-во-лил свой.
 - бу и ты, мой княжич. Лишь ты о - дин в та-кой бе-де жес - то - кой по-мо-жешь мне.

Andante

К. *mp* *mf* *mf* (♩ = ♩)

Встыд он мне и в му - ку! Це-лу-ю слёз - но ту же ру - ку, что гибель мне нес -
 Го - ре о - ди - но - кой! Терп-лю всю жизнь тос-ку и му - ку. Ме-ня ты по-жа -

220

un poco string.

H Moderato (come sopra)

К. *fp* *espress.*

- ла, спа - си, спа - си без - за -
 - лей. Од - ной мне страш - но, дай

Припадает к его руке и покрывает ее поцелуями.

К. щит - ну - ю!
ру - ку мне!

Юрий (стараясь высвободить руку)
За - чем всё э - то? Не про - си!... Те.бе я ве - рю... встань!... Да
О чем ты про - сишь, не пой - му. Те.бе я ве - рю... встань!... Ты

230

Ю. Кума, вставая, увидела на полу кинжал Княжича, под -
пол - но! Ну же, пе - ре - стань!
плачешь? Пол.но, пе - ре - стань!

нимает его и подает.

Кума

А вот кин - жал твой. Гнев, до -
А вот кин - жал твой. Вот он,

К. 

- са - ду коль ты у - ме - рил.
кня - жич, мой жребий смертный!...

Юрий (прерывает в смущении) *mf* (неловко вкладывает кинжал в ножны)

На за - са - ду я об - на - жил е - го...
Для за - щи - ты я об - на - жил е - го...

К. 

(садится рядом) 240 (в смущении) *dolce*

За - бы - ла всё, княжич, я и все про - сти - ла. А
Не все ска - за - ла те - бе, не все, мой кня - жич! На

К. 

всё же есть на мне ви - на... Хоть пред то - бо - ю лишь... Уж
серд - це у ме - ня есть грех, но пред то - бой од - ним! Уж

Юрий

Ка - кай - я?
Ка - кой грех?

250

К. как и мол-вить? Есть од - на... Рас - су-дишь, мо - жет, что боль - ша - я?
как и мол-вить? Стыд-но мне, мой грех не страш-ный, но ве - ли - кий.

Ю. Ска-
Ска-

p

К. И сло - во сус-тей-дет... Куда гла - за де-вать, не зна - ю...
И сло - во сус-тей-дет... и как ска-зать те - бе, не зна - ю...

Ю. - жи!
- жи! Ху-да ж ви-на, коль стыд бе-
По-ве-дай тай-ну мне сво-

mf *p*

Poco accelerando *riten.*

К. Нет! нет!
Нет! нет!

Ю. - рет!
- ю. Ну, я не по - ни - ма - ю!
Все, все я знать же - ла - ю!

Poco accelerando *riten.*

pp *dolce* *cresc.* *m. d. cresc.* *m. s.*

L
Темпо I

260

К. У всех в любви ты, че - сти сла - ной, и все к те - бе ду - шо - ю
Та - ить - ся больше сил не ста - ло, сей - час те - бе от - кро - ю

Росо più allegro

К. льнут... Не то, не то я!... А
все. При - сядь. По - слу - шай. Бо -

Юрий

Что ж? За - бав - но!
Что ж? Что ска - жешь?

Росо più allegro

К. ес - ли в сердце не вой - дут те - бе сло - ва мо - и. Ведь
- юсь, что в сердце не вой - дут те - бе сло - ва мо - и. Как

Ю. Что ска - жешь!
Не бой - ся!

*)

К. Ведь
Как

Ю. Ведь
Как

*) Вариант, предложенный Чайковским первой исполнительнице партии Кумы Э. К. Павловской. (См. письмо от 30 VII 1887 г. Ж. П. И. Ч., том III-й, изд. 1902 г., стр. 179).

270

К. ду - шу, кня - жич, не ску - ёшь и ре - ти - во - му не за - ка - жешь, коль э - то
веш - ней реч - ки не сдер - жать, так мне сердечных дум не спря - тать. Ты все у -

ду - шукняжич, не ску - ёшь и ре - ти - во - му не за - ка - жешь, коль э - то
веш - ней реч - ки не сдер - жать, так мне сердеч - ных дум не спря - тать. Ты все у -

cresc. *f* *mf dim.* *p*

К. Смотрит на него долгим взором, полным любви, и схватывает его руку.
ли - хо на - жи - вёшь...
зна - ешь, все пой - мешь!

f

280

dim.

M Andante

Кума (с нежностью)

Вез - де я, со - кол мой, ук - рад - кой за то - бой, та - ясь от всех, сле - ди - ла!
Дав - но я, со - кол мой, сле - ди - ла за то - бой, тай - ком те - бя лю - би - ла,

О - чей сво - их сте - бя, ды - ха - нье за - та - я, лю - бу - ясь, не сво -
 Вез - де жда - ла те - бя, ды - ха - нье за - та - я, но сча - стье ми - мо

К. О - чей сво - их сте - бя, ды - ха - нье за - та - я, лю - бу - ясь; не сво -
 Вез - де жда - ла те - бя, ды - ха - нье за - та - я, но сча - стье ми - мо

290
 N Allegro

К. - ди - ла!
 плы - ло.

Юрий (встает)

До - воль - но!
 До - воль - но!

Allegro

К. (удерживая)
 По - будь не -
 Как дол - го

Ю. Вре - мя мне до - мой.
 Лов - чий ждет ме - ня!

cresc.

sempre staccato

К.
- мно - го хоть со мной!
я жда - ла те - бя!

f
Дай
Дай

mf dim.

К.
все мне, кня - жич, до - ска - зать! Ты клял - ся
все по - ве - дать, все - ска - зать! Зна - ла, что

p

К.
сер - дце ра - зо - рвать бу - ла - том мне; а я сво -
э - тот день при - дет, за - вет - ный день! И вот на -

cresc.

К.
- ю те - бе всю ду - шу от - да - ю. За
- стал мой час же - лан - ный. Ты со мной! У -

mf

300

К. 

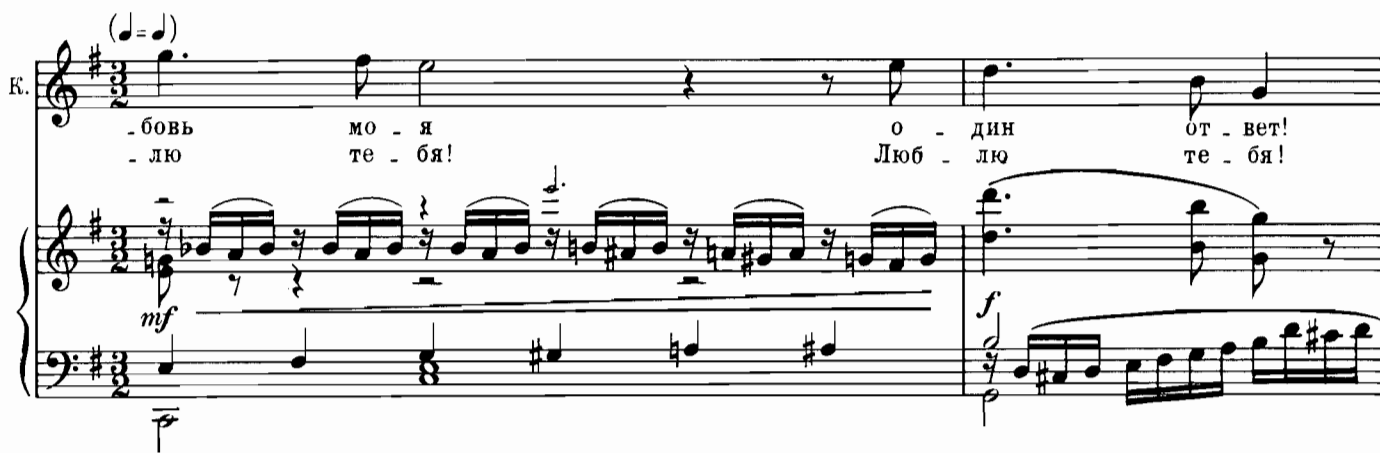
- ли хо, зло те - бе, мой свет, од - на, лю -
- бей ме - ня, но я мо - лю, при - ми, при -

p

К. 

- бовь мо - я от - вет! Лю -
- ми лю - бовь мо - ю! Люб -

cresc.

К. 

(♩ = ♩)
- бовь мо - я о - дин от - вет!
- лю те - бя! Люб - лю те - бя!

mf *f*

К. 

Юрий *f*
По - ве - рив ли - ху, в ча - ро - дей - ство,
Чу - жим на - ве - там я под - дал - ся,

fp

Ю. что бли - зок был свер - шить зло - дей - ство, я вэ - том ка -
у - бить кол - ду - нью я по - клял - ся, те - перь я зна -

fp

310

Ю. - юсь... И вне - рёд „Ку - ма“ за -
- ю - ты чис - та ду - шой, как

mf cresc.

Ю. - щит.ни - ка най - дёт во мне от всех, вез - де и всю - ду!...
бо - жий день вес.ной! От всех вра - гов я твой за - щит - ник!

ff

(0)

Кума (хочет поцеловать его руку, Юрий отстраняется. Она отступает, улыбаясь, с виноватым видом, сложивши руки на груди.)

P Allegro moderato
(страстно)

А ду - шу, что то - бо - ю жи -
От жар - кой тай - ной му - ки, го -

tr

320

riten. **Meno mosso**

К. 

- вёт, у - жель тос - ко - ю ты лю - той у - дру - чишь!
- рю - чих слез раз - лу - ки ме - ня ты за - щи - ти!

Юрий (в сторону)

ff

Здесь без ви - на хме -
Я без ви - на хме -

riten. Meno mosso

Ю. 

(к Куме)

riten.

ле - ешь! Са - ма не ра - зу - ме - ешь, о
ле - ю! Ду - шой те - бя жа - ле - ю, но

f

330

Темпо I

(пошел к двери)

Ю. 

чем ты го - во - ришь.
дол - жен я уй - ти.

p

mp cresc.

340 Кума (удерживая его)

(взяв его за руку)

По - стой! За - чем у - хо - дишь?
 О - пять у - хо - дишь, кня - жич?

Дай ска -
 Дай ска -

Ты вздор - ны - е за - во - дишь всё ре - чи...
 За - чем за - во - дишь страш - ны - е ре - чи?

Мено mosso

350

- зать. Не вздор, на край мо - ги - лы, те - бя чтоб ви - деть,
 - зать. Пой - ми, я так стра - да - ла, на край мо - ги - лы

riten.

Юрий освобождает руки и от.

ми - лый, коль я ре - ши - лась стать!
 ста - ла, чтоб ви - деть здесь те - бя!

360

ходит, участливо смотря на Куму.

Я
 Всю

Andante non tanto

К. ду - шу те - бе всю от - кры - ла, не - вмо - чь бы - ло сер - дце сдер -
 прав - ду те - бе рас - ска - за - ла, всю ду - шу от - кры - ла те -

370

К. - жать. За - тем ли, ме - ня чтоб то - ми - ло сты - дом, да се -
 - бе. А ты, не ска - зав мне ни сло - ва в от - вет, по - ки -

К. - бя про - кли - нать? Да луч - ше б со - им ты кин - жа - лом
 - да - ешь ме - ня! Да луч - ше б ты клят - ву ис - пол - нил,

К. мне грудь в ре - ше - то ис - ко - лол! Зме - и - ным впи - лась вне - ё жа - лом о -
 но - жом бы у - да - рил мне в грудь, чем ду - мы мо - и об - ма - нул так же -

К. 380

- би - да! Всех ху - же то зол! Про - щай же! Про -
- сто - ко! У - бил ты ме - ня! Про - щай же! Дай

trp *espr.*

К.
- щай же! Блю - ди те - бя бо - же! на сча - стье, на ра - дость! Про -
бо - же те - бе най - ти сча - стье! Про - щай ты, мой кня - жич, на -

mf *sf* *mf*

К.
- щай! С „Кумой“ о - ставь - ся не - го - же, в бесчес - тье те -
- век! Те - бе ли с Ку - мо - ю во - зить - ся! Ты кня - жеский

f *mf* *trp* *sf* *sf*

R

390 Più mosso (Allegro moderato)

К.
- бе... и сту - пай, сту - пай!
сын! У - хо - ди! Про - щай!
Юрий

Мне жал - ко те - бя...
Мне жал - ко те - бя...

Піù mosso (Allegro moderato)

sf *p* *p*

К. Нет, не на-до! Уй-ди же! Мне тяж-ко!
 Нет, не на-до! Уй-ди же! Мне тяж-ко!

cresc. poco a poco

К. Пой-ми! Ка-ка-я мне в э-том от-ра-да, что в жа-
 Пой-ми! Мне ми-ло-сти кня-зей не на-до! Что в жа-

ff

Più andante 400 (горько зарыдала)

К. - ло-сти в те-бе? Не то-ми! Не то-ми!
 - ло-сти мне? У-хо-ди на-всег-да!

f *mf* *mf* *sf*

S Andante non tanto

Юрий

410

Ну пол-но ж, пол-но ж! Не сле-зи о-чей сво-их, го-луб-ка!
 Ну пол-но пла-кать. Не тем-ни сле-зой о-чей пре-крас-ных!

p *mf*

Ю. Од-на бы жа-лость здесь, по-верь, по-
 Сво-е ли-цо от-крой! Смот-ри, я

mf *f* *espress.*

Ю. -верь, ме-ня не удер-жа-ла!
 здесь, мо-я ты ча-ро-дей-ка!

mf *f*

Allegro moderato

Кума (встрепенувшись, с нетерпением)

420

А что е-щё? Ска-жи ско-рей! Скажи же мой же-лан
 О-рел ты мой! Со мной ты здесь! Со мно-ю, мой же-лан

f *mf* *mp*

riten.

Р. - ный! Ска - жи же!
- ный! Мой кня - жич!

У Andante un poco rubato

Юрий (нежно, страстно)

р

Ког - да ты гнев в ду - ше мо - ей, по - ве - дав
Жи - вым теп - лом сво - их о - чей во мне ты

430

рiù f

Ю. всё, сми - ри - ла, при - ве - том лас - ко - вых о - чей и ре - чью
гнев сми - ри - ла, в тя - же - лый час судь - бы сво - ей ме - ня по -

Ю. зло смяг - чи - ла, и стал я всё по - за - бы - вать: за - чем кте -
- мочь мо - ли - ла. Я пер - вый раз в кро - ви сво - ей не - ждан - ный

Ю. - бе при - шёл я, раз - дор в се - мье, от - ца и мать, од - ну те -
зной по - чу - ял. На во - лю, вдаль от злых лю - дей сто - бой бе -

3 *3* *3*
un poco cresc.

440

Ю. - бя жа - ле - я, и ду - шу
- жать хо - чу я. Теп - ло и

3 *3* *3* *3* *3* *3* *3* *3*
mf *p*

Ю. бур - но ю вол - ной лю - бовь мне ох - ва - ти - ла...
свет тво - их о - чей зо - вут вдаль го - лу бу - ю!

f *3* *3* *3* *3* *3* *3* *3* *3* *3* *3* *3* *3* *3*

Росо più mosso

Кума (с восторгом)

ff

Су - ма сой - ду! Же - лан - ный мой!
Лю - би - мый мой! Же - лан - ный мой!

mf *p*

К.
 Го - луб - чик! Ра - дость! Ми - лый!
 Ты здесь со мной, мой ми - лый!

450 **Темпо I**

Юрий

ff
 Тог - да хва - тил - ся я бе - жать, от чар се - бя спа - са - я...
 На во - лю нас зо - вет судь - ба у - знать лю - бовь и сча - стье!

Кума (обнимая его колени)

ff
 Хоть смерть у ног тво - их при - нять те - перь, их след лоб - за - я!...
 На во - лю нас зо - вет судь - ба у - знать лю - бовь и сча - стье!

Più mosso

К.
 Те - бель то Дай сча - стье
 Не на - лю - бу - ешь - ся то - бой!
 Дай мне вгла - за тво - и взгля - нуть!

460

Molto più vivace (Allegro vivo)

К. мол - вить, ми - лый мой!
пер - вый раз вдох - нуть!

Хоть и - зой - ди весь бе - лый
Люб - лю те - бя, же - лан - ный

ff

p

К. свет!
мой!
Юрий *ff*

Те - бя ми - лей
Люб - лю те - бя,

Те - бя ми - лей и кра - ше нет,
Люб - лю те - бя, кра - са мо - я!

хоть и - зой -
Люб - лю те -

mp *mf* *cresc.*

К. и кра - ше, кра ше
мо - я судь - ба! Люб -

Ю. - ди весь бе - лый свет,
- бя, мо - я судь - ба! те - бя ми -
Люб - лю те -

f

470

К. нет, те-бя ми-ле-е! Те-бя ми-
лю, те-бя, род-ной мой! Люб-лю те-

Ю. -лей и кра-ше нет! нет! Те-бя ми-
-бя, мо-я род-на-я! Люб-лю те-

dim. *mf* *sf*

mf *sf*

480

К. -лей и кра-ше,
-бя, люб-лю я,

Ю. -лей и кра-ше,
-бя, люб-лю я,

tr *tr*

tr

490

К. те-бя ми-лей и кра-ше
мо-я судь-ба, лю-бовь мо-

Ю. те-бя ми-лей и кра-ше
мо-я судь-ба, лю-бовь мо-

p *p*

riten. ad libit. *riten. ad libit.*

a tempo (Allegro vivo)

(нежно, страстно)

К. нет! - я! В тво - их объ - Как мне теп -

(нежно, страстно)

Ю. нет! - я! В тво - их объ - ять - ях рай зем - ной!
Как мне теп - ло сто - бой вдво - ем!

a tempo (Allegro vivo)

pp

500

più f

К. - ять - ях рай зем - ной!
- ло сто - бой вдво - ем! И Как

più f

Ю. И всё за - бу - дет - ся сто - бой!
Как мне лег - ко ды - шать сто - бой!

510

К. всё за - бу дет - ся сто - бой! О, ми - лый! же - лан - ный!
мне лег - ко ды - шать сто - бой! О, свет мой, свет яс - ный!

Ю. Го - луб - ка! род - на - я!
О, свет мой, свет яс - ный!

p cresc.

К. *ff* В тво - их объ - я - тьях рай зем - ной, и всё, и всё за -
 На во - лю нас судь - ба зо - вет. Вдво - ём най - дем сто -

Ю. *ff* В тво.их объ - я - тьях рай зем - ной, и всё за -
 На во - лю нас судь - ба зо - вет. Най - дем сто -

520 **Tempo più vivace**

К. *fff* - бу - дет - ся сто - бо ю!
 - бой мы мир пре - крас - ный!

Ю. *fff* - бу - дет - ся сто - бо ю!
 - бой мы мир пре - крас - ный!

Заключают друг друга в объятия.

Tempo più vivace

ЗАНАВЕС

ff

530

ДЕЙСТВИЕ ЧЕТВЕРТОЕ

АНТРАКТ *)

Andante non tanto

The musical score is written for piano and bass. It begins with a tempo marking of "Andante non tanto" and a dynamic of *mp*. The first system shows a melodic line in the right hand and a supporting bass line in the left hand. The second system features a more rhythmic texture with *sf* dynamics. The third system includes a measure marked with a circled "10" and *sf* dynamics, followed by *fff* and *ff* markings. The final system, labeled "A", features a complex texture with *ff* dynamics and a sixteenth-note figure in the right hand.

*) В случае сокращения, можно начать далее от знака (6) и в таком случае ноты в скобках не нужны. (Эта ремарка в автографе партитуры вписана не рукой Чайковского.)

ff *6* ff ff

This system contains two staves of music. The upper staff features a complex melodic line with many beamed sixteenth notes and a sixteenth-note rest. The lower staff provides a rhythmic accompaniment with eighth and sixteenth notes. The dynamic marking *ff* is present in both staves. A circled number '6' is located above the first measure of the upper staff.

ff *dim.*

This system continues the piano accompaniment from the previous system. The upper staff has a melodic line with some slurs, and the lower staff has a steady eighth-note accompaniment. The dynamic marking *ff* is at the beginning, and *dim.* is written above the middle of the system.

B [20] *p* *pp* *Cl. dolce* *p* *m. d.*

This system begins with a section marker 'B' and a boxed number '20'. The upper staff has a melodic line with a *Cl. dolce* marking above it. The lower staff has a piano accompaniment. Dynamic markings include *p* and *pp* in the upper staff, and *p* and *m. d.* in the lower staff.

pp *mp*

This system continues the piano accompaniment. The upper staff has a melodic line with some slurs. The lower staff has a steady eighth-note accompaniment. Dynamic markings include *pp* and *mp*.

mp *poco a poco cresc.* *mp*

This system continues the piano accompaniment. The upper staff has a melodic line with some slurs. The lower staff has a steady eighth-note accompaniment. Dynamic markings include *mp* at the beginning and *poco a poco cresc.* and *mp* later in the system.

mf sempre cresc.

f 5

C 30 *ff* 3 3

marcato *f*

ff 5

The first system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower in bass clef. Both are in a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The music begins with a series of chords, many of which are marked with a '3' indicating a triplet. A 'marcato' marking is placed above the first measure of the second staff. The notation includes various rhythmic values and dynamic markings.

The second system continues the piece. The upper staff features a melodic line with some grace notes and a quintuplet (marked '5') in the final measure. The lower staff has a rhythmic accompaniment with many sixteenth notes. A 'ff' (fortissimo) marking is present in the lower right of the system.

The third system shows a continuation of the melodic and rhythmic themes. The upper staff has a series of eighth notes, some grouped in triplets. The lower staff continues with a steady accompaniment, also featuring triplet markings.

The fourth system features more complex rhythmic patterns. The upper staff has a series of eighth notes with some slurs. The lower staff has a consistent accompaniment with triplet markings.

The fifth system concludes the page. It begins with a 'dim.' (diminuendo) marking. A boxed number '40' is placed above the first measure of the second staff. The music ends with a final chord in the upper staff and a triplet in the lower staff.

Musical score system 1, first system. It consists of two staves. The upper staff has a treble clef and a key signature of one flat. It begins with a dynamic marking of *mf* and contains two measures of triplets. The lower staff has a bass clef and a key signature of one flat, also starting with *mf* and containing two measures of triplets. The second measure of the upper staff includes a key signature change to two flats.

Musical score system 2, second system. It consists of two staves. The upper staff has a treble clef and a key signature of two flats, starting with a dynamic marking of *p*. It contains two measures of triplets, followed by a measure with a key signature change to one flat and a dynamic marking of *p*. The lower staff has a bass clef and a key signature of two flats, starting with *p* and containing two measures of triplets, followed by a measure with a key signature change to one flat and a dynamic marking of *p*. A section marker 'D' is placed above the first measure of the upper staff.

Musical score system 3, third system. It consists of two staves. The upper staff has a treble clef and a key signature of one flat, starting with a dynamic marking of *mf*. It contains two measures of triplets, followed by a measure with a dynamic marking of *sf*. The lower staff has a bass clef and a key signature of one flat, starting with *mf* and containing two measures of triplets, followed by a measure with a dynamic marking of *sf*.

Musical score system 4, fourth system. It consists of two staves. The upper staff has a treble clef and a key signature of one flat, starting with a dynamic marking of *mp*. It contains two measures of triplets, followed by a measure with a dynamic marking of *sf* and a section marker '50' above it. The lower staff has a bass clef and a key signature of one flat, starting with *mp* and containing two measures of triplets, followed by a measure with a dynamic marking of *sf* and a section marker '50' above it.

Musical score system 5, fifth system. It consists of two staves. The upper staff has a treble clef and a key signature of one flat, starting with a dynamic marking of *cresc.*. It contains two measures of triplets, followed by a measure with a dynamic marking of *mp*. The lower staff has a bass clef and a key signature of one flat, starting with *cresc.* and containing two measures of triplets, followed by a measure with a dynamic marking of *mp*.

System 1: Bass clef, piano accompaniment. Features triplets and a *cresc.* marking.

System 2: Treble and Bass clefs, piano accompaniment. Features triplets and dynamics *mp*, *p*, and *dim.*. Measure 60 is boxed.

System 3: Bass clef, piano accompaniment. Features triplets and dynamics *pp* and *p*. Tempo marking: *Allegro* (♩ = ♩ предыдущего). Measure 65 is boxed.

System 4: Bass clef, piano accompaniment. Features triplets and *poco a poco cresc.* marking. Measure 70 is boxed.

System 5: Treble and Bass clefs, piano accompaniment. Features triplets and *più f* marking.

*) В случае сокращения ноты в скобках не нужны.

Musical score for the first system, measures 75-80. It features a piano accompaniment with a treble and bass clef. The treble clef has a key signature of one flat and contains a melody with triplets and slurs. The bass clef has a key signature of one flat and contains a bass line with triplets. Dynamics include *mf* and *cresc.* A fermata is placed over the final measure.

Musical score for the second system, measures 81-86. It continues the piano accompaniment from the first system. The treble clef has a key signature of one flat and contains a melody with triplets and slurs. The bass clef has a key signature of one flat and contains a bass line with triplets. Dynamics include *f*, *cresc.*, and *ff*. A box containing the number 80 is placed above the first measure.

Musical score for the third system, measures 87-92. It continues the piano accompaniment. The treble clef has a key signature of one flat and contains a melody with triplets and slurs. The bass clef has a key signature of one flat and contains a bass line with triplets. Dynamics include *mf*. The text **ЗАНАВЕС** and *Мрачный глухой лес. Слева* is written above the treble clef.

сквозь деревья виден берег Оки. С обеих сторон холмы. Левый очень каменист. Между булыжными глыбами-

Musical score for the fourth system, measures 93-98. It continues the piano accompaniment. The treble clef has a key signature of one flat and contains a melody with triplets and slurs. The bass clef has a key signature of one flat and contains a bass line with triplets. Dynamics include *mp*. A box containing the number 90 is placed above the first measure.

расщелина, служащая входом в пещеру. Вблизи - дерево, разбитое громом, около него источник и грубый водоём.

Musical score for the fifth system, measures 99-104. It continues the piano accompaniment. The treble clef has a key signature of one flat and contains a melody with triplets and slurs. The bass clef has a key signature of one flat and contains a bass line with triplets. Dynamics include *p*. The number 24 is written below the bass line in four measures.

№ 18. СЦЕНА С ХОРОМ ОХОТНИКОВ

А

L'istesso tempo

(прислушиваясь) *p*

Кудьма

Ни - как ро - га! Тру - бит о - хо - та... Ко -

Кд.

В

...го не - сет вмо - и бо - ло - та?..

Кд.

10

Да,

Poco meno animato

Moderato

Кд.

слы - шу ги - ка - нья - пей. Ка - ких не - сет сю - да чер - тей?

С
f

К.д. Чтоб вам, про - кля - ты - е, спо - чи - ну

К.д. за - сесть в без - дон - ну - ю пу - чи - ну!

20

К.д. Иль впро - пасть ку - ба - рем сле - теть,

К.д. Уходит в пещеру, гневно озираясь, с угрожа.

зверям в со - жра - нье по - ко - леть!

ющими жёстами.

D

mf *cresc.*

Allegro (come sopra)

30

p *poco a poco cresc.*

mf *cresc.*

Справа входят охотники, псарь

и ловчий Журан.
Тен.

40

ХОР Басы

А где же, брат - цы, княжич наш?

f *ff* *mp*

Журан

f

При-каз он дал за - ки-нуть гончих; я здесь по - ка по-жду е - го.

f

И - дем скорей!

mf cresc.

sfp

F

f

И - дем скорей! И - дем са - дить - ся на ко - ней!

Проходят на холм, что правее оврага. Ловчий Журан остается.

f

cresc.

f

3 3

*) (Знать, ве-пря там уж псы на - гна - ли!)

50 Слева входит Юрий.

Юрий

Ну

dim.

mf

mp

p

pp

*) Этот текст заимствован из автографа партитуры, куда он вписан Чайковским взамен первоначального, как обязательный при исполнении „второй редакции“.

Росо meno animato (обнимая его)

Ю. как, го-то-воль все? Спа-си-бо, Ва-ня!

Журан

Го-то-во!

Сла-дил все.

Росо meno animato

ж. 60 На-шел те-бе лю-дей на-деж-ных. Ку-ма вла-дьеплы-вет сю-да! А ко-ни

Юрий

G

Спа.ети бы

ж. здесь сто-ят в ле-су. У-мчат на во-лю вас, как ве-тер!

Ю. Нас - тюнам! Я вер - ной

Ж. Спа - сем! (указывает на берег Оки)

mf *f* *mf*

70

Ю. служ.бы не за-бу - ду.

Ж. Сто - бой на жизнь и смерть пой - дем! А все ж мне страш.но за те -

p *mf*

Ж. - бя! Ка - ко - е де - ло ты за - ду - мал! На - век о - ста - вить дом род -

I Allegro giusto

Юрий

Ж. *f*
О - тец из - гнал ме - ня из до - му

-ной!

Allegro giusto

f p cresc.

Ю. и про - кля - ла род - на - я мать. Ле -

f p cresc.

80

riten.

Ю. - са да сте - пи - мне от - чиз - на! Не князь я больше, я бег - лец!

Andante amoroso, con moto

Ю. Но не о - дин я по - ки - да - ю ро - ди - мый дом и край от -

pp mf p p

Ю. *p*
 -цов. Со мной по-дру-га до-ро-га - я, на-век мо -

90 *poco riten.* *p* К *Più tranquillo*
 -я, всег-да со мной. Я сней из-ве-дал в пер-вый

poco string. *f.* *riten.* *p*
 раз волшеб-ный зной любви и-стра-сти, и

come sopra *f.*
 сней мо-я ду-ша сли-лась в же-ла-нье воль-ных дней и

Molto più mosso (Allegro moderato)

Ю. сча - стья. Как за го - луб - кой хищ - ный

100 Ю. во - рон, сле - дит за не - ю мой о -

Ю. - тец. Е - е ве - лят каз -

Ю. - нить по - зор - но, а я - из - гнан - ник и бег -

ю. *л-ец!*

mp *mf dim.*

Темпо I 110

ю. *p*

У жель от дам судьбе же - сто кой мо - ю меч - ту, мо - ю же -

pp *mf* *p* *p*

ю. *L* *string. cresc.*

nu? У мчу лю - бовь сво - ю да - ле ко в степной про -

pp *mf* *p*

Più allegro

ю. *f*

стор, в при - воль - ный край, у - мчу от горь - ких

cresc. *più f* *f* *f*

Темпо I

Ю. слез, от злых лю - дей. У - мчу лю - бовь сво - ю да -

mf *f*

120

Ю. - ле - ко от горь - кой до - ли всвет - лый край, даль - ний

riten.

p *p*

Moderato

Ю. край! Про - щай на - век, мой край ро - ди мый,

p *p cresc.*

Ю. про - щай, про - щай!

sf *p* *pp* *pp*

№ 19. СЦЕНА И ДУЭТ КНЯГИНИ И КУДЬМЫ

Allegro giusto На холм, что справа, вбегают трое псарей.

Псари

Юрий

А

(уходят)

Пой-дем, Жу-ран, при-ми е-го!

Пс.

кня-жич!

Vnl.

10

Слева видны Пансий и Княгиня, переодетая странницей.

B

20

Moderato assai

Паисий (указывая вниз)

Здесь кол - ду .. на Кудь - мы бер - ло - га...

sfp *pp*

p

Па. Он вча - ро - дей - стве си - лен мно - го и зель - я вся - ки - е да -

mp *mf*

Па. - ет... Ох, ох, тре -

ff *ff*

f

30

Княгиня

Па. - щит! ни - как и - дет!

Паисий прячется за Княгиню.

Не

f

Кг. зе - лья мне. Пусть он из - ба - вит нас от чар кол - ду - ньи злой,

Кг. от - ца вер - нет се - мье, и сы - на!

Пансий (в трепете)

Тре - щит! знать,

D

Па. он!.. Я слы - шу... Ох, ох! Боже пра - вый!

40 (убегает)

cresc. poco a poco

Княгиня сошла вниз, где Кудьма, выйдя из пещеры, уже стоит в ожидании, опершись на клюку.

mf cresc.

Кудьма

Musical score for Kудьма. The system includes a bass line and a grand staff (treble and bass clefs). The key signature has two flats (B-flat and E-flat). The music features a complex piano accompaniment with many beamed sixteenth notes and triplets. The vocal line has a few notes at the end of the system. Dynamics include *ff*. A fermata is placed over a triplet in the piano part. The word "За -" is written above the vocal line.

Княгиня

L'istesso tempo

Musical score for Княгиня. The system includes a vocal line and a grand staff. The key signature has two flats. The tempo is marked *L'istesso tempo*. The vocal line has the lyrics "За зель - ем смерт - ным!" and "чем при - шла?". The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the treble. Dynamics include *ff*. A fermata is placed over a triplet in the piano part.

50

Musical score for Кудьма. The system includes a vocal line and a grand staff. The key signature has two flats. The tempo is marked *L'istesso tempo*. The vocal line has the lyrics "То - го, что в вас, лу - ка - вых ба - бах, лю - те - е зель - я не сыс -". The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the treble. Dynamics include *f* and *p*. A fermata is placed over a triplet in the piano part.

Musical score for Кудьма. The system includes a vocal line and a grand staff. The key signature has two flats. The tempo is marked *L'istesso tempo*. The vocal line has the lyrics " - кать. Кто дух прельщен - ем растле - ва - ет?". The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the treble. Dynamics include *piu f*. A fermata is placed over a triplet in the piano part.

Кд. **Е**
 Впу-чи-ну кто страстей свер-га-ет? Кто се-ет вми-ре зло?

p un poco marcato

Кд. Все ба-ба. И вся-кий тать
 и т.д.

sempre staccato

Кд. **60**
 и ли-хо-дей ко-му ра-бо-та-ют?

più f

Кд. *ff*
 Все ба-бе, все ей, все

cresc.

F
Poco più tranquillo

Княгиня

Кд. Не слу - шать ста - ро - го я

ба - бе!

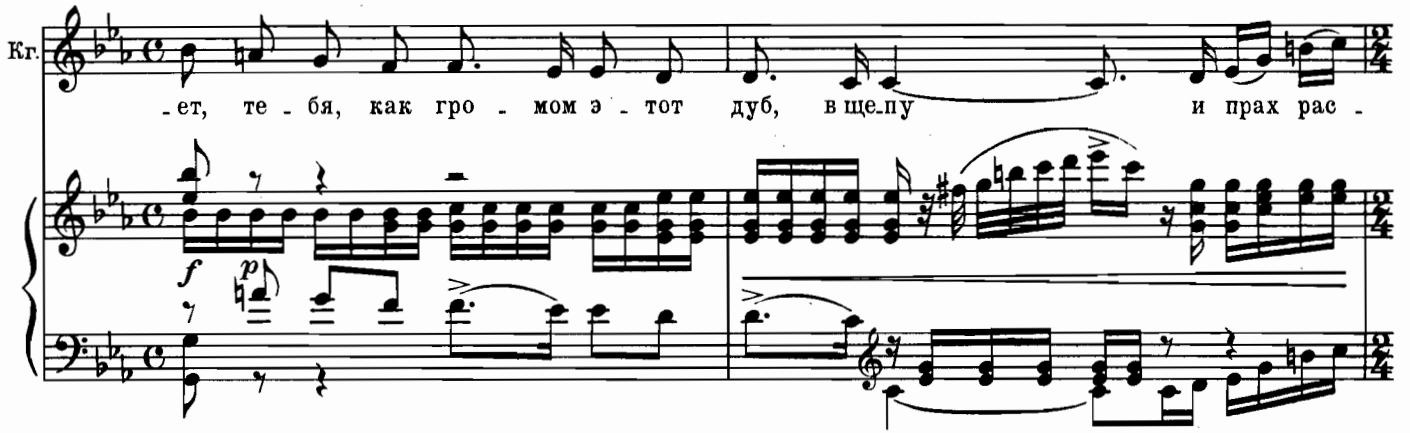
Poco più tranquillo

Кг. пса при - шла вор - чань - е. Пе - ре - до мной ссво - е - ю

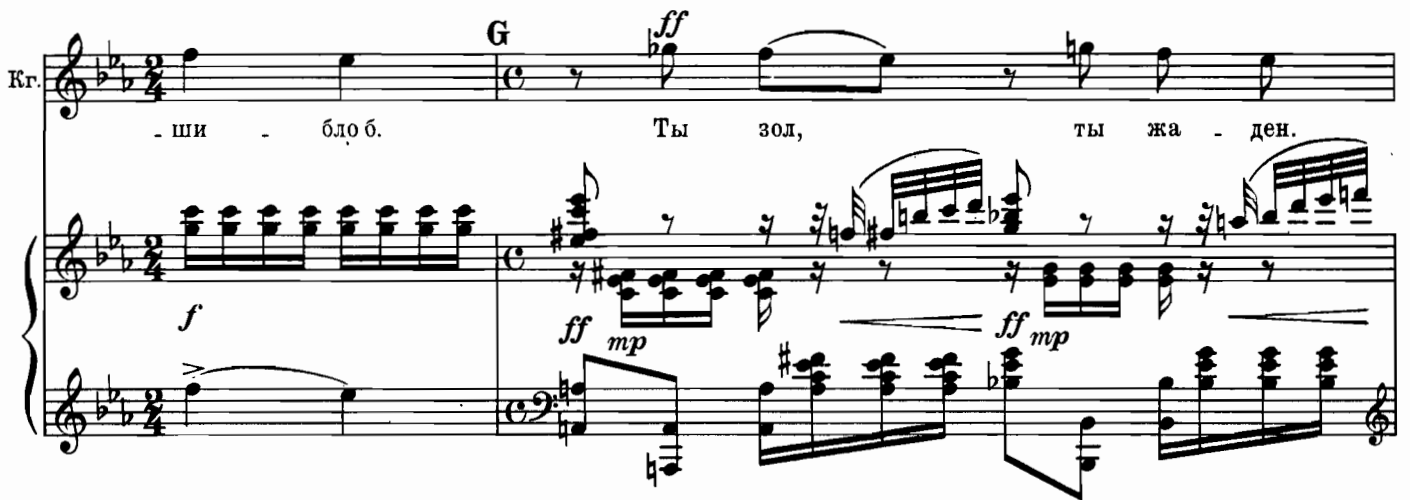
Кг. зло - бой вздорной что ты? Од - но - ю ис - кро - ю ог -

Кг. - ня то - го, что ду - шу мне сжи - га

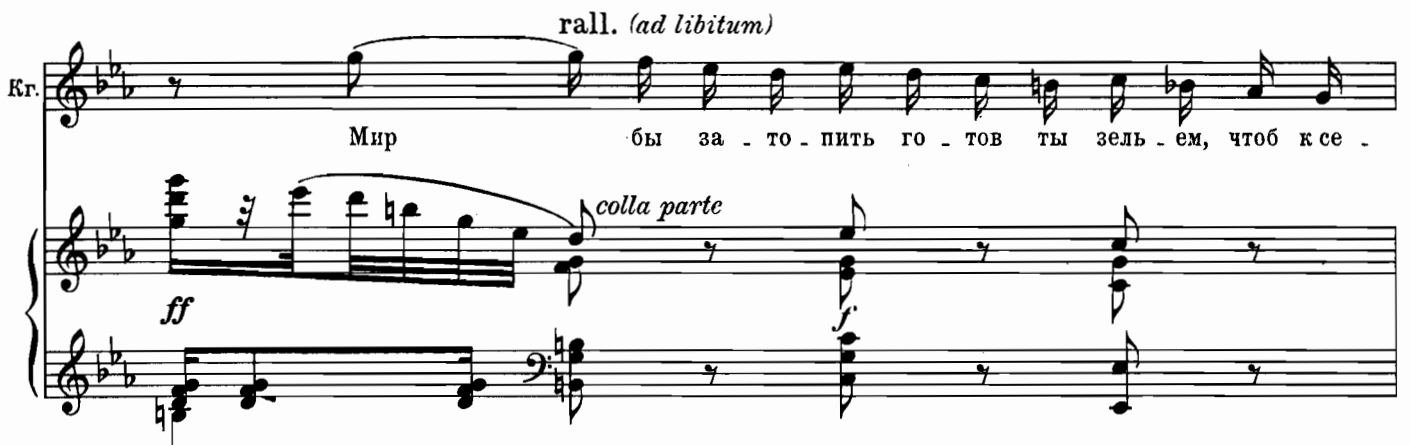
70

Кр.  *f* *pp*

- ет, те - бя, как гро - мом э - тот дуб, в щелу и прах рас -

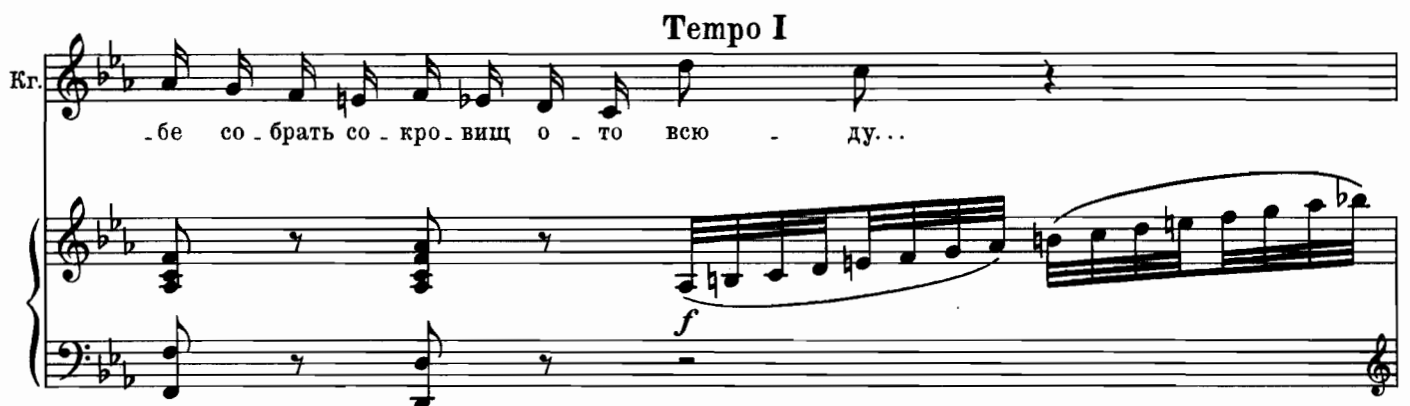
Кр.  *f* *ff* *mp* *ff* *mp*

- ши - бло б. Ты зол, ты жа - ден.

Кр.  *ff* *colla parte*

Мир бы за - то - пить го - тов ты зель - ем, чтоб к се -

rall. (ad libitum)

Кр.  *f*

бе со - брать со - кро - вищ о - то всю - ду...

Темпо I

Кр. *ff* Кудьма (трепещет гневом и простирает над нею руки) Пу - сто - е. Те - бе ни -

Вол - чи - цей о - бер - ну!

mf

Кр. **80** (показывает туго набитый мешочек) - кто не при - носил вот столь - ко зла - та.

mp

Н
Кудьма (жалобливо и жадно глядя на мешочек)

Уж дав - но и вид я зла - та

Кд. по - за - был, и как зву - чит о - но, и

p

cresc. *mf*

Кд.

как под солн - цем ис - крит - ся луча - ми. А мол - вишь ты: со -

cresc. *marcato il tema* *p*

Кд.

- кро - вищ гру - ды... Лишь пле - сень

p

Кд.

ржав - чи - ны бо - лот - ной да свет гни - лых ог - ней и

Кд.

90

зрят мо - и тус - кне - ю - щие о - чи! За - чем, бишь, ты?

p *cresc.*

Княгиня

Музыкальный фрагмент для Княгини и фортепиано. Княгиня поет: "За зель - ем." Фортепиано играет аккомпанемент. Динамики: *mp cresc.*

Кд. За - быв - чив стал.

Музыкальный фрагмент для Княгини и фортепиано. Княгиня поет: "Да... Ка - ко - го ж". Фортепиано играет аккомпанемент. Динамики: *mf cresc.* и *f*.

Кд. Да... Ка - ко - го ж

Княгиня

riten.

I
Un poco più tranquillo

Музыкальный фрагмент для Княгини и фортепиано. Княгиня поет: "Та - ко - го дай, что - бы по". Фортепиано играет аккомпанемент. Динамики: *ff*, *p*, *cresc.*

Кд. на - до?

Жи - лам ки - пя - щим о - ло - вом про - шло,

100
 чтоб до кос - тей о - но про - жгло, чтоб от не - го кра - са

К
 ис - тле - ла, ис - сох ли б ру - ки и все те - ло, сго - ре - ли б

о - чи и ус - та!.. Най - дешь та -

Кр.

- ко - е?

Кудьма

Та.ко.е есть... Ха, ха, ха, ха, ха, ха!..

110

Allegretto

Кудьма

Вле - су рас - тет, ог -

tr

Княгиня

Кли - кун - тра - ва!

Кд.

- нем цве - тет кли - кун - тра - ва!

cresc.

mf

Кд. Хлеб - нешь ра - зок зе - ле - ный сок, и

Княгиня 120
Мерт - ва на - ве - ки!

Кд. ты мерт - ва!

Кг. Уж есть ко - го! Злодей - ка!

Кд. Ко - го по - ить? Злодей он? Све -

Кг. *ff*

Тод. *ff*

- жей ро - сы, свет - лей слезы бо - лот - ный цвет. То -

sempre cresc. *sf* *sf poco a poco in la mano sinistra* *f* *mf*

Кг. *L*

Тод.

- му, кто зе - лье э - то вы - пьет, по - ги - бель! То - му спа - се - нья

- му, кто зе - лье э - то вы - пьет, бе - да, спа - се - нья нет!

cresc.

130

Кг.

нет! Кли - кун - тра - во - ю рас - тет и

Тод.

Кли - кун - тра - во - ю рас - тет и

f pesante

Кг. кли - чет смерть, зла - я

Кд. кли - чет смерть, зла - я

cresc.

Кг. смерть!

Кд. смерть!

В ле -

Кг. Слы - шишь, зло - дей - ка! Хлеб -

Кд. - су рас - тет, ог - нем цве - тет кли - кун - тра - ва. Хлеб -

ff

ff

К.г.
-нешь ра - зок зе - ле - ный сок, и ты на - век мерт - ва! Ис - пей кли -

К.д.
-нешь ра - зок зе - ле - ный сок, и ты на - век мерт - ва! Ис - пей кли -

ff

К.г.
-кун - тра - вы, и ты мерт - ва! *fff*

К.д.
-кун - тра - вы, и ты мерт - ва! *fff*

ff

К.г.

К.д.

140

М
Andante

Кд. И - дем! Ты жди, по - ка сго - тов - лю. Хра - ни все в тай - не!

Княгиня (показывая мешок)
Зна - ю я!

Кд. (бросая на мешок жадные взгляды)
За - будь про то, что жив Кудь -

Кд. Уходит в пещеру.
Княгиня идет за ним.

ма! Не то сзем - ли сги - нешь са - ма!

150

№ 20. СЦЕНА И АРИОЗО КУМЫ

На Оке видна лодка, в которой Кума, Кичига, Лукаш, Потап и один из гостей нижего родских. Все мужчины гребут.

Andante

pp

espress.

p

Fl.

Потап (указывая на берег)

Вот здесь причалить нам ве-де-ли.

mp

p

Fl.

Кичига

Гре-би-те к бе-ре-гу, коль так.

Причаливают. Кума выходит с узелком в руке.

pp

Тр.

За нею остальные, неся кое-что из ее добра. Все идут по оврагу на низину Добро Кумы складывают у холма, что справа.

10

Piccolo

7 3 7 tr 3 12 12 12 7

12 12 12

cresc. p

6 6

A

mf

mf

mf

f

dim. mp

mf *f* *mf*

20 Adagio molto

Кума

mf
Спа - си - бо вам, мо - и род - ны

p *mf*

К. - е!

Лукаш

mf
В пос - лед - ний раз, быть

mf *f*

Л. *мо - жет, нам при - шлось слу - жить те - бе, На - ста - сья!*

Потап *mf*
Про - щай, Ку -

p

Л. *Мы без те - бя о - си - ро -*

По. *- ма!*

Кичига
Про - щай, Ку - ма!

tr

Кума *f*

Враз - лу - ке жить ве - лит судь - ба!

Л. *f*
- те - ли! На ра - дость всем ты

По. *f*
На ра - дость всем ты

Кч. *f*
На ра - дость всем ты

p cresc.

К. Не зна - ем мы е - е до - рог! Прожить без слез и го - ря дай вам

Л. нам жи - ла!

По. нам жи - ла!

Кч. нам жи - ла!

mf *f* *mf* *mp* *p*

B
 К. *бог!*
espress.
cresc.
 3 3 3 3 3 3

Прощаются. Мужчины, отойдя по оврагу к реке, остановились.

f
 3 3 3 3 3 3

f
 3 3 3 3 3 3

30

Лукаш

Гость *mf*

По - ка ты здесь, мы сто - ро - жить сто -

Потап

Кичига *mf*

По - ка ты здесь, мы сто - ро - жить сто -

p *cresc.*
 3 3 3 3 3 3

Л. Г.
-ян - ку бу - дем, где при - ста - ли, чтоб о по -

По. Кч.
-ян - ку бу - дем, где при - ста - ли, чтоб о по -

Л. Г.
го - не у - пре - дить, коль за то - бой бы

По. Кч.
го - не у - пре - дить, коль за то - бой бы

Поклонились еще раз и, следуя по оврагу, уходят.

Л. Г.
гнать - ся ста-ли.

По. Кч.
гнать - ся ста-ли.

АРИОЗО

Andante

Кума *)

Где же ты, мой желанный? Я здесь. По-ско-
 Где же ты, мой желанный? Род-ной! Друг сер-

p *dolce*

mf *pp*

40

К. -рей при-хо-ди. Светду-ши мо-ей, кра-са, ра- дость о- чей!
 -деч-ный ты мой! Свет о- чей мо-их, вся от- ра- да мо- я!

mp *cresc.* *mf* *p*

К. Не-тер-пеньем го-рю я те-бя у-ви-дать и кго-ря-че-му серд-цу при-
 Жду те-бя, со-кол мой, жду те-бя, мой род-ной! Ис-то-ми-ла тос-ка, ис-стра-

mp *mf* *pp* *p*

К. -жать, без те-бя ис-то-ми-ло мне ду-шу тос-кой, при-хо-ди, при-хо-
 -да-лась ду-ша. Бе-лый день без те-бя, слов-но ночь без ог-ня, без ог-

f *riten.* *a tempo* *f*

mp *mf* *sf*

*) Верхняя строчка - текст И. Шпагинского.

C
50

К. *un poco allargando mf*

- ди!
- ня!

По - ско -
Взе - лень

dolce espress.
Об.

p

mp

p

Росо più Andante

К. *cresc.*

- рей при - хо - ди и ум - чим - ся с то - бой мы по - даль - ше от - сю - да, от зол и от
ти - хих ле - сов, в даль раз - доль - ных лу - гов от за - бст и тре - вог мы на во - лю уй -

p

p cresc.

p

К. *ff* *fff*

бед.
- дем, При - хо - ди ж по - ско - рей, при - хо -
в лу - че - зар - ну - ю даль, вне - объ -

fff

sf *p*

К. *stringendo* *riten.*

- ди же, мой свет, мы ум - чим - ся сто - бо - ю от зол и от
- ят - ный про - стор - мы счаст - ли - ву - ю до - лю сто - бой там най -

mf

60 Tempo I

К. *f*

бед! При - хо - ди же! Со - кол яс - ный!
-дем! При - хо - ди же! Друг же - лан - ный!

p *cresc.*

К. *pp cresc.*

Кра - са и ра -
Кра - са и ра

f

К. *ff* *riten.*

дось, свет ду - ши мо -
дось, свет о - чей мо -

mf *mf dim.*

К. *a tempo* *mp* *molto riten.* *f* *p*

-ей, не тер - пе - ньем го - рю я те - бя у - ви - дать!
-их! Жду те - бя, со - кол мой! Где же ты, мой род - ной?

p *pp* *pp*

№ 21. СЦЕНА КУМЫ И КНЯГИНИ

Allegro moderato

Из пещеры выходит Княгиня. Радостно поражена при виде Кумы, которая ее не замечает.

(в сторону)

Княгиня

Ку - ма?! Ты

К.г.

здесь? Са - ма судь - ба те - бя мне вру - ки по - сы -

К.г.

-ла - ет. Лишь раз о - дин не - доб - рый

10

К.г. час при-шло-сь зло-дей - ку ви-деть мне, но пом - ню я е - е ли -

cresc. sf sf p f

А

Смиренно и ласково подходит к Куме.

К.г. - цо. здо - ро - ва будь! Спро -

f p

К.г. - сить поз-воль, как влеч глу-хой од-на по - па - ла?

20

Кума

Кг.

Мне путь та - кой! А ты от - коль?

Бре - ду в Пе -

p cresc. *fp*

Кг.

- чер.ску - ю о - би - тель, из даль - ных мест ту - да и - ду. Мо - и по -

sf

Кг.

В

- пут - чи - ки от - ста - ли, им тру - ден путь, я здесь их жду!

Кг.

(садится)

Блед -

mf *mp* *mf*

30

Кг. - на! Печаль в гла - зах тво - их! За - бо - та па - ла на че -

mf *mp*

Кг. - ло! Скажи мне, что те - бя тре - во - жит? Что в ча - щу ле - са при - ве -

mf *mf*

Кума

40

Кг. - ло? Не ждёшь ли ми - ло - го друж - ка? Нет,

f *mf* *p*

К. я... здесь, пра-во, не - на - ро - ком...

Кг. Ну что та-ить?

К. Тре-пе - щешь вся. Го - рит ду - ша по чер - но -

mf *dim.* *mf*

Кг. - о - ком. Иль от ус-та-лости блед - на? Ви - дать, до-ро-га ис-то -

50

p *mf* *mf* *p* *p*

Кг. - ми - ла! Дай ков - шик твой, те - бе ис -

p

Кр. (встает)

- пить по - дам, во - да при - ба - вит си - лы

The first system of music consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a single staff with a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics are: "- пить по - дам, во - да при - ба - вит си - лы". The piano accompaniment is written in two staves (treble and bass clefs) and features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

Кума

Кр. Черп - ни! Спа -

и все прой - дет.

The second system of music consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a single staff with a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics are: "Черп - ни! Спа -" and "и все прой - дет.". The piano accompaniment is written in two staves (treble and bass clefs) and features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

К. Достает из узла и подает Княгине ковш.

Кр. - си - бо!

Да ты бо -

cresc.

The third system of music consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a single staff with a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics are: "- си - бо!" and "Да ты бо -". The piano accompaniment is written in two staves (treble and bass clefs) and features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. The word "cresc." is written below the piano accompaniment.

60

Кг. - га - та! Ковш ка - кой! Из чис - та

mf *tr* *Otoni*

Е (указывает на дерево)

Кг. се - реб - ра ли - той! Ког - да гро -

p *sf* *p* *sf* *p* *sf*

Кг. - мо - во - ю стре - лой кры - жис - тый э - тот дуб раз -

sf *p* *sf* *sf* *p* *sf*

Кг. - би - ло, ис - торг - ся чис - то - ю стру - е - ю здесь

sf *p* *sf* *sf* *sf* *sf* *f* *6*

Кг. Ключ. И мно-гих ис-це-лил он...

Кг. **Molto meno mosso (Andantino)** 70
 Бе - жит ру - чей, жур - чит род - ник, во -

Кг. - да чу-дес-ной си - лой ды-шит, и ра-дость даст, и скорбь у-ти-шит,

Княгиня пошла к источнику, зачерпнула воды, вливает в ковш яд из склянки, незаметно для Кумы, и подходит к ней.

Кг. спа - сет на - век от мук зем - ных!

F

Un poco più andante

Кр. Ис - пей, го -

p *pp*

Кр. - луб - ка! Пей до дна, во -

p *pp*

Кр. - да от всех тре - вог из -

pp

80 Кума выпивает воду.

Кр. - ба - вит!

p *pp* *più f*

Кума

Ка - ка - я чис - та - я во -

Кудьма, наблюдавший из пещеры, хохочет зловещим смехом и сейчас же скрывается.

К. - да!

Княгиня

Та - ка - я ро - дом...

G

(хохот Кудьмы)

(в испуге роня ковш)

К. Что э - то?! Хо - хот?!

Кг. На здо -

К. 

Кр. 

- ро - вье! По - мо - жет бог тво - ей судь - бе

Кр. 

и тем, кто люб те - бе! Но

(За сценой)

Meno mosso, adagio

Кр. 

чу! тру-бят ро - га... По - ра в до - ро - гу! Как знать, у - год - ность бу - дет

pp

Ob.

p

tr

tr

90 

бо - гу меня с го - бо - ю вновь све - сти! Про - щай! про - щай! Ме - ня вспо - мя - нешь ты!

ad libitum

mf

f

Cl.

№ 22 СЦЕНА И КВАРТЕТ

(Кума, Княгиня, Юрий и Кудьма)

Княгиня поднимается на холм слева, злобно озираясь на Куму, которая, не обращая на нее внимания, замерла в радостном ожидании.

Allegro vivo ed agitato

pp cresc.

p poco a poco cresc.

10

mp cresc.

Кума (простирая к нему руки)

Юрий (выходя на холм, что справа)

На - - - - - стя!

mf

20

Княжич сбегает вниз

К. *f*

Ю - рий мой!

cresc.

и заключает Куму в объятия.

riten. molto

К. *f*

Тре -

f cresc.

A
Allegro moderato

К. - во - ги сердечной у - нять не мог - ла я, те - бя, до - ро -

ffp *tr* *tr*

30

К. - гоЙ мой, то - ску - я, жда - ла я!

Юрий

tr

Из

Ю. до - ма род - но - го на - ве - ки у - шел я , к те - бе , ми - лый

mf *tr* *tr*

Кума 40

Ю. друг мой , ле - тел всей ду - шой я !

На

tr

В

К. ра - дость и сча - стье судь - ба нас вен - ча - ла , не -

Ю. На ра - дость и сча - стье судь - ба нас вен - ча - ла ,

mf *p* *mf*

К. - во - ля, раз - лу - ка для нас ми - но - ва - ла. За -

Ю. не - во - ля, раз - лу - ка для нас ми - но - ва - ла.

p *mf*

К. - бу - дем тре - во - ги, за - бу - дем пе - чаль, у -

Ю. За - бу - дем тре - во - ги, за - бу - дем пе - чаль,

50

p *mf*

К. - мчим - ся сто - бо - ю мы вволь - ну - ю даль! (объятие) *mf* у -

Ю. у - мчим - ся сто - бо - ю мы вволь - ну - ю даль!

p

D 60 *cresc.*

К. *mf* У - мчим - ся да - ле - ко! У - мчим - ся да -

Княгиня (прячась за деревьями на левом холме, про себя) *ff*

Но ско - ро в кор - чах лю - той му - ки Ку -

Ю. *mf* У - мчим - ся да - ле - ко, *cresc.* у - мчим - ся

p *cresc.*

E *Meno mosso*

К. *ff* да - ле - ко от зло - бы, уг - роз, от злых лю - дей и

Кр. *ff* - ме при - дет - ся у - ми - рать! Но ско - ро

Ю. *ff* да - ле - ко от зло - бы, уг - роз и коз - ней, от

Meno mosso

poco a poco *f* *marcato*

Темпо I

70

К. коз - ней, от всех бед и

Кг. в кор - чах лю - той му - ки

Ю. злых лю - дей, от всех бед и

Темпо I

The first system of the musical score features three vocal staves (K., Кг., Ю.) and a piano accompaniment. The vocal parts are in a minor key with a common time signature. The piano accompaniment consists of two staves, with dynamics ranging from *f* to *ff*. The tempo is marked 'Темпо I' and the rehearsal mark '70' is present.

К. слез, у - мчим - ся от злоб - ных уг - роз, у -

Кг. Ку - ме при - дет - ся у - ми - рать!

Ю. слез, у - мчим - ся от злоб - ных уг - роз, у -

Темпо I

The second system continues the musical score with the same three vocal staves and piano accompaniment. The piano accompaniment includes a change in time signature to 2/4 and a dynamic marking of *mf*. The tempo remains 'Темпо I'.

К. *F* мчим - ся вдаль сто - бой

Кг. *ff* Да, ско - ро в кор - чах лю - той

Ю. мчим - ся вдаль сто - бой

Кудьма (выглядывая из пещеры) *ff* Кли - кун - тра - ва из - жа - лит серд -

К. мы вдво - ем, у - мчим *mf* ся в да -

Кг. му ки Ку - ме при -

Ю. мы вдво - ем, у - мчим - ся в да -

Кд. - це те - бе, Ку - ма, и ты у - мрешь в му - че - ньях лю - той смер - ти, да,

К. *G* 90 *p*

Кг.

Ю. *p*

Кд.

ле - кий свет - лый край, в да -
дет - ся у - ми - рать!
ле - кий свет - лый край, в да -
смер - тью ты лю - той у - мрешь!

К. 100 *pp*

Кг.

Ю. *pp*

Кд.

ле - кий воль - ный край!
ле - кий воль - ный край!
pp *pp*

attacca subito

№ 23. ФИНАЛ

Allegro non tanto (тревожно)

Юрий

Но что сто-бо-ю?

Кума

Не зна-ю, ми-луй... Боль-но серд-цу,
 Вся дро-жишь ты!

К.

жжёт! (с отчаянием) По-стой! Дай

Ю.

Ах, грех какой!

p *mf* *p*

10

К. ру - ку. Вот здесь, под серд - цем боль - но мне.

mf *p* *mf* *p* *mf* *p*

Княгиня (на левом холме, про себя)

Кудьма (выглядывает из пещеры)

Под - хо - дит к серд - цу зло - е

Под - хо - дит к серд - цу зло - е зе - лье!

f *f* *f dim.* *mp* *f dim.* *p*

А

Кг. зе - лье!

Юрий

Ты вся за - сты - ла! Что с то - бой?

f *mp* *f*

Кума

Са - ма не зна - ю,

Ю. Гла - за по - гас - ли.

ff *p*

К. что слу - чи - лось!

Ю. Ка - ко - е го - ре!

ff *p*

К. Ка - ка - я

Ю. Бе - да, на - стиг - ла!

mp

20

К. хворь?.. Иль сгла - зил кто?

Княгиня *f*
Не - дол - го жить те - бе, Ку -

Ю. Не - дуж - на ты!

Кудьма *f*
Не - дол - го жить те - бе, Ку -

mp *p* *cresc.*

К. -

Кг. - ма, жи - вьем сож - жет кли - кун - тра -

Кд. - ма, жи - вьем сож - жет кли - кун - тра -

В

К. Не-зна-ю ...

Кг. -ва!

Юрий *f*
Не дал ли кто тебе от-ра-вы?

Кд. -ва!

ff *mp* *p* *ff* *mp*

К. Стран-ни-ца бы-ла здесь, из ру-чья ме-ня по-и-ла,

p *ff* *p*

(падает от боли на колени)

К. Юрий и э-ту во-ду я пи-ла...

Ка-

p *ff* *mf*

30

Княгиня (сходя с холма)

C *ff*

Ю. Я ей да-ла смер-
-ка - я стран-ни-ца?! От - куда?!

Кума (поднимаясь)

ff

Кг. -тель - ный яд!

Ю. Ты? Ма-туш-ка?!

Кудьма

Са-ма кня - ги - ня!

Так вот ко -

Кд. (скрывается в пещеру)

-му я зе-лье дал!

Andante con moto

Княгиня

40

ff

Я смерть зло-дей-ке при-нес - ла, сня-ла по-зор с се -

Кг. - мьи мо - ей, я казнь над не - ю со - вер -

f *ff p*

Кг. - ши - ла, чтоб о - то-мстить за сы - на ей!

Юрий *f*

Ох,

Кума (в страданиях) *f*

Смерть мне, Ю - рий!

Ю. (зарыдал)

На - стя, На - стя!..

espress.

p

espress.

К. *D* *f*

Ох, тяж - ко, тяж - ко!

Ю.

Ты будешь жить, мо - я род - на - я!

p

Ю. (к матери) *ff* 50

О, что ты сде - лала? У - бий - ца!

mp cresc.

Кума

Ах, ми - лый! У - ми - ра - ю!..

Юрий

На - стя! Жизнь мо - я!

За деревьями видны охотники и Журан.

Кума

Ах! У - ми - ра ю!

Тен. (сдержанно) *mp* *mf*

ХОР (сдержанно) *mp* *mf*

Басы

Кня - ги - ня!.. Не -

Ку - ма здесь!

Умирает на руках Юрия, который, стоя на коленях,
поддерживает ее, осыпая ласками.

Княгиня

f
За смерть е - е ме - ня ты

- доб - ро - е - что - то! И кня - жич кру - чи - нен... Не - сча - стье! Бе - да!
Журан подходит к Юрию и поднимает его от трупa. Остальные мало-помалу сходятся к Куме.

mp *sfp* *pp* *pp*

60

Кг.
клял... Мо - ей ру - кой гос - подь все - силь - ный по - ка -

cresc. *mfpp*

Кг.
- рал зло - дей - ку э - ту, что меж - ду вас

cresc. *mfpp*

Кг. сот - цом сто - я ла и друг на

pp *cresc. molto*

Кг. дру - га рас - па - ля - ла.
Юрий О - на не - вин - на!

ff *sf sf*

Ю. Прочь по - ди! Те - бя из серд ца мо - е .

ff *sf sf* *fff*

70 Ю. го тво - е же вы - тра - ви - ло зель - е!

mf espress.

p *sf*

Княгиня (охотникам тихо) Recit.

Эй, лю-ди, труп е-е во-ку вы сбрось-те, во-мут чер-ный!

Poco più mosso 80

Куму подхватывают на руки и торопливо несут к берегу, что слева.
Княжич не видит этого.

G

Юрий Юрий повернул голову.

Журан Мне не сне-сти кру - чи - ны злой!

Не у-би-вайся, кня-жич мой!

90 Recit.

Охотники с трупом Кумы уже спустились с кручи и не видны. (к матери)

А где же

Княгиня

ff

Вон там, вре - ке е - е мо -

Ю.

На - стя? Где? Ку - да ты скры - ла?

Н

Удаляется влево. Юрий бежит на берег и отчаянно заламывает руки. От реки один за другим подни -

Кг.

- ги - ла!
Тен.

Басы

Ве - ли - ко - е го - ре!

100

маются на берег охотники. Журан отводит Княжича от берега и сажает на камень.

Ли - ха - я судь - би - на! Не ста - ло На - ста - сьи! Про - сти е - е

Юрий (с отчаянием)

У - би - ли! Сгу - би - ли!.. О - дин я, о - дин!..

бог!

p sf p f p sf ff

3 3 3

Detailed description: This block contains the first system of a musical score. It features a vocal line for Yuri, a piano accompaniment, and a bass line. The vocal line has lyrics in Russian: "У - би - ли! Сгу - би - ли!.. О - дин я, о - дин!..". The piano part includes dynamic markings *p*, *sf*, *f*, and *ff*, along with triplet markings (3). The bass line has a *ff* marking. The key signature is B-flat major and the time signature is 8/8.

Andantino

Зло - дей - ски ли - ши - ли все - го ме - ня ра - зом! По -

mp p

Detailed description: This block contains the second system of the musical score. It features a vocal line for Yuri and a piano accompaniment. The vocal line has lyrics: "Зло - дей - ски ли - ши - ли все - го ме - ня ра - зом! По -". The piano part includes a dynamic marking *p*. The key signature is B-flat major and the time signature is 8/8.

ресо rit.

- мерк свет ду - ши мо - ей, кон - чи - лось сча - стье!

Detailed description: This block contains the third system of the musical score. It features a vocal line for Yuri and a piano accompaniment. The vocal line has lyrics: "- мерк свет ду - ши мо - ей, кон - чи - лось сча - стье!". The key signature is B-flat major and the time signature is 8/8.

110

Più mosso (Allegro)

Ку - да мне де - вать - ся скру - чи - ной та -

mf pp sf

Detailed description: This block contains the fourth system of the musical score. It features a vocal line for Yuri and a piano accompaniment. The vocal line has lyrics: "Ку - да мне де - вать - ся скру - чи - ной та -". The piano part includes dynamic markings *mf*, *pp*, and *sf*. The key signature is B-flat major and the time signature is 8/8.

Ю. *f* *riten.* *ff*

- кой? Ку - да мне у - крыть.ся смо - е - ю бе - дой? По -

pp *sf*

Темпо I

Ю. *f*

- те - рян от - ны - не на - ве - ки по -

mf cresc. *ff dim.*

120

Ю. *sf* *p* *f* *ff*

- кой!

mf

Темнеет. К берегу причаливают несколько лодок с Князем и холопами. Князь выходит первый и быстро идет росо а росо accelerando

ff *mf* *ff* *ff* *f* *fff*

mf e sempre cresc.

по оврагу на низину. Холопы остались частью на берегу, частью на лодках.

Molto più mosso

Piano accompaniment for the first system, marked *fff*. The music features a complex rhythmic pattern with many sixteenth notes in both hands.

Piano accompaniment for the second system, including a measure marked **130**. The music continues with intricate rhythmic patterns and includes triplets and an eighth-note figure.

Andante

Князь

Musical score for the **Князь** section, marked *Andante*. It includes a vocal line and piano accompaniment. The vocal line has the lyrics: "На - гнал! Так вот вы где у - кры - лись!". The piano accompaniment features *ff* dynamics and includes a ten-measure melodic line.

Юрий

Musical score for the **Юрий** section. It includes a vocal line and piano accompaniment. The vocal line has the lyrics: "Схва - тил - ся А где за - снобуш.катво.я?". The piano accompaniment features *ff* and *p* dynamics.

Ю. позд - ноты, о-тец! Е - е уж нет в жи-вых.

ff

Ю. Князь Сгу - би - ли!

„Уж нет в жи-вых!“

un poco cresc.

Кн. Хи - тро при-ду - мал! Ну нет, сы-нок,

mf *p* 10

Кн. на твоей об-ман те - перь не дам - ся!

un poco cresc. 9

Кн. *b* *M*

Где о - на? Я зна - ю, ты за ду - мал вме - сте с ней бе -

mf *f*

10

Кн. **150**

...жать! Не быть то - му! За ва - ми сле - дом я по - гнал.ся,

f

10

Кн. *ff*

и вот на - стиг вас! Где Ку - ма? Да - вай от - вет!

f

Кн.

Иль бу - дет ли хо!

Allegro (♩ = ♩) (берется за рукоять ножа)

Кн. В пос - лед - ний раз: во

Кн. всем по - кай - ся, Ку - му мне вы - дай го - ло -

Юрий (с горестью и раздражением)
Чтоб ты над мерт - вой вновь глу - мил - ся,
- вой!

160
Ю. как над жи - вой глумил - ся ты? Чтоб ты зло -

Ю. рад_ством вновь у - пил - ся над жерт - вой страш_ной кле - ве -

tr

tr

Ю. _ты? Не смол - кну

Князь (трепещет от ярости)

ff

Ты за - мол - чишь!!

tr

Ю. я! Па - лач ты наш, е - е у - бий - ца!

tr cresc. poco a poco

Тимп.

Князь Ударяет сына ножом. В этот момент, при блеске молнии, слева входят Журан и Княгиня.

Ще - нок!!

Княгиня

fff (схватила себя за голову и замерла в ужасе)

Юрий

Ах!

ff (падает)

Вот спа - си - бо!

Piano accompaniment for the first system, featuring complex rhythmic patterns with triplets and dynamic markings like *fff* and *sf*.

Ю. Ты нас на - век со - е - ди -

Piano accompaniment for the second system, continuing the rhythmic and dynamic patterns.

Княгиня

ff

Ты у - бил е -

(умирает)

Ю. - нил!

Piano accompaniment for the third system, concluding the piece with sustained chords and rhythmic accompaniment.

Княгиня бросается к сыну. От берега в смятении бегут холопы. Мелькают зажженные фонари. Отдаленные раскаты грома.

К.г.

го! Мой не - сча - стный сын!

mf cresc.

180

К.г.

Ах!

Тен. (окружая Княжича) *f*

МУЖ. ХОР Басы Не о - пла - кать е - го

ff

К.г.

По - ка - рал

ду - шу доб - ру - ю!

ff

Кр. 0

гос - подь! Взял ди - тя мо - ё!

Не в бо - ю

mf *ff* *f*

по - гиб от ру - ки вра

dim. 190

- га, а на шел он смерть

dim. *f*

mf **P**

ПОД НО - ЖОМ ОТ - ца!

The first system of the score consists of three staves. The top staff is a vocal line in a single treble clef with a key signature of one flat (B-flat). It begins with a dynamic marking of *mf* and a piano dynamic marking **P**. The lyrics "ПОД НО - ЖОМ ОТ - ца!" are written below the notes. The middle and bottom staves are piano accompaniment in a grand staff (treble and bass clefs). The piano part features a complex rhythmic pattern with many sixteenth notes and triplets, and a dynamic marking of *f* in the second measure.

Зашумел ветер. Молния и отдаленный гул грома. Княжича поднимают и медленно уносят по оврагу к лодкам. Около Княгини, лишившейся чувств, остаются трое из гостей.

f *mf cresc.* *sf* *mf*

p *ff*

The second system of the score consists of two grand staves (treble and bass clefs). The piano part is highly technical, featuring numerous triplets and sixths. The dynamics are varied, including *f*, *mf cresc.*, *sf*, and *mf*. The first measure of the top staff has a dynamic marking of *p*. The bottom staff has a dynamic marking of *ff* in the second measure. The system concludes with a dynamic marking of *ff* and a 12-measure rest in the bass staff.

200

The third system of the score consists of two grand staves. It begins with a boxed number "200" above the first measure. The piano part continues with complex rhythmic patterns, including triplets and sixths. The system ends with a double bar line.

P
Andante sostenuto

Тен. *p*

МУЖ. ХОР Рас.са- дить ли бе-ду во тем - ном ле-су, все по - сох.нут дре-ва в нем куд-

Басы *p*

Andante sostenuto

-ря - вы-е; нам спус - тить ли бе-ду во быст - ру ре - ку; за-гру-

mf *f*

mf *f*

p *p*

210

- зить ли е - е во о - зе - рыш - ке, за - бо - ло - те - ет вся быст-ра

mf *f* *p*

mf *f* *p*

p

ре-чень-ка, за-во-ло-чет тра-вой все о-зе-рышко.

*) (Первая редакция)

§

mf cresc. Знать, ни-где той бе-де не-ту

f Знать, ни-где той бе-де не-ту

mf Знать, ни-где той бе-де не-ту мес-теч-ка, знать,

мес-теч-ка, не-ту

не-ту мес-теч-ка, не-ту

мес-теч-ка, не-ту

мес-теч-ка, не-ту

*) Далее от § до § приводятся сокращённые Чайковским в автографе партитуры 13 тактов „первой редакции“.

Княгиня пришла в себя. Ее поддерживают с обеих сторон. Она обращается к Князю, который сидит на камне в мрачной задумчивости.

First system of the musical score. It consists of two vocal staves (soprano and alto) and a piano accompaniment. The vocal lines begin with the syllable "-ка!". The piano accompaniment features a complex, flowing melody in the right hand and a more rhythmic bass line in the left hand.

Second system of the musical score. The vocal line is labeled "Княгиня" (Princess) and begins with the lyrics "За смерть Ку". The piano accompaniment continues with a similar melodic and harmonic structure as the first system.

Third system of the musical score. The vocal line is labeled "Кр." (Prince) and begins with the lyrics "-мы у - бил ты сы - на!". The piano accompaniment continues with a similar melodic and harmonic structure as the first system.

Fourth system of the musical score. The vocal line is labeled "Кр." (Prince) and begins with the lyrics "(воздевая руки) Сы - но - у - бий ца,". The piano accompaniment continues with a similar melodic and harmonic structure as the first system.

Кр. про - клят будь !! Князь вздрогнул и встал. Княгиню уво-

дят по оврагу за удаляющимися с трупом Юрия.

Т. (издали) Знать, ни-где той бе-де не-ту мес-течка, не-ту мес-теч-

ХОР (издали) *mf cresc.* Б. *mf cresc.* Знать, ни-где той бе-де не-ту мес-теч-ка, знать, не-ту мес-течка, не-ту мес-теч-

*)

**) (издали)

*) При пропуске предшествующих 13-ти тактов „первой редакции“, исполняются только эти ноты.

**) При использовании предшествующего эпизода „первой редакции“, исполняются только заключенные в скобки ноты.

Гроза разыгрывается; блеск ярких молний, удары грома, буря.

Allegro ma non troppo

220

Музыкальный фрагмент для голоса, состоящий из двух систем. Верхняя система — тенор, нижняя — бас. В обеих системах ноты имеют ударную динамику (>). Под нотами в обеих системах написано «-ка!».

Allegro ma non troppo

Музыкальный фрагмент для фортепиано, состоящий из двух систем. Верхняя система — тенор, нижняя — бас. В обеих системах ноты имеют ударную динамику (>). В начале фрагмента в тенорской системе написано «pp».

Музыкальный фрагмент для фортепиано, состоящий из двух систем. Верхняя система — тенор, нижняя — бас. В обеих системах ноты имеют ударную динамику (>). В тенорской системе в начале фрагмента написано «mf», в середине «sf», а в конце «p».

Музыкальный фрагмент для фортепиано, состоящий из двух систем. Верхняя система — тенор, нижняя — бас. В обеих системах ноты имеют ударную динамику (>). В тенорской системе в начале фрагмента написано «mf», а в конце «f».

Музыкальный фрагмент для фортепиано, состоящий из двух систем. Верхняя система — тенор, нижняя — бас. В обеих системах ноты имеют ударную динамику (>). В тенорской системе в начале фрагмента написано «mf».

Князь

f R.

Что сде - лал я!

О, бо

же!

Кн.

230 *ff* $\frac{2}{4}$

Бо же! Не смьть сду -

cresc. *ff* *sf*

Кн.

- ши сы - нов - ней кро - ви, от веч - ной

ff *sf*

Кн.

му - ки не уй - ти! Свер - шил я грех не - за - мо -

ff *sf*

Сильный удар грома. Князь прислушивается.

Кн. *mp* *S*

- ли мый!

fff

240

f dim. *mf dim.*

Кн. *ff*

Не - бес - ный

mp

Т

Кн. свод объ - ят ог - нем.

mf cresc. *f* *mp*

Кн. Раз - верз - лось не - бо. Твердь го -

mf cresc.

Кн. - рит! И гром не - бес - ный мне гро -

mp *mf cresc.*

250

Кн. - зит, за смерт - ный грех ме - ня ка - ра - ет!

mp *mf cresc.*

Кн.

b_p *p*

Ох! Ох!

mf cresc.

Кн.

Грех мой! Грех мой!

ff *sf* *f*

mf

(прислушивается)

sf *sf* *sf* *sf*

V

mp *mf* *sf* *p*

260

Кн. Что сде - лал я? Сво - е ди - тя у - бил род -

Кн. - но - е! От веч - ной му - ки не уй -

Кн. - ти мне! Мне тяж - ко!

Кн. Вся ду - ша го - рит...

W

Кн. Тем - не - ет ра - зум...

270

Кн. Веч - но бу - дет мучить грех не - за - мо - ли - мый...

Кн. Страш - но!..

(сильный гром с раскатами)

Piano accompaniment for the first system, featuring a treble and bass staff with complex rhythmic patterns and dynamic markings.

X

Piano accompaniment for the second system, marked with a forte (*f*) dynamic and a mezzo-forte (*mf*) dynamic.

Князь

Князь

Что э - то?

tr *pp* *tr* *pp*

pp

Musical score for the character "Князь" (Prince), including vocal line and piano accompaniment.

Кн.

280

Кн.

280

Кровь? Мой грех! Грех тяжкий!

tr *tr* *mf* *p* *mf* *p*

Musical score for the character "Кн." (Knight), including vocal line and piano accompaniment.

Кн. Не - бес - ный свод вог - не кро - ва

mf *f*

p *tr*

Кн. - вом! Стру - ит - ся кровь!

f

tr

Кн. Спа - си - те! Кровь кру-гом!..

f *f*

tr *tr*

Кн. Зем - ля в кро -

cresc.

Кн. - ви! Спа - си - те! Гиб - ну!

У

(склоняется на землю)

290

Кн. Кудьма (подходит к Князю при блеске сильной молнии)

Сы - но - у - бий - ца,

ff

mf

ff *marcatissimo*

mf

Кд.

про - клят будь!

Князь вскакивает в ужасе.

Кд.

marcatissimo

Князь

ff

Кто ты? Кто

mf

Кн.

ты? Ты де - мон пре - ис -

ff

Кн. - под - ней!

mp cresc.

Кн. Воз - мез - дье! Смерть!

fff

mf cresc.

300

Кудьма адски хохочет. Сильнейший удар грома.

Кн.

cresc.

ffff

Un poco più mosso

Князь (с видом помешанного)

ff

Спа - се - нья нет!

ffff *mp* *f* и т.д. *mp* *f*

Кн. Нет мне про - ще

mp *f* *f* *f* *mf* *ff*

Кн. - нья! Ты по - ка -

mf *ff* *mf* *ff* *ff* *ff*

Князь *ffff*

По - ги - бель!.. Смерть мо - я!.. Смерть

ffff *f* *cresc.*

Кн. *f* **Bb** (падает без чувств) **ЗАНАВЕС**

мо - я!..

ffff *sempre ffff*

320

СОДЕРЖАНИЕ

| | |
|-------------------|---|
| Интродукция | 1 |
|-------------------|---|

ДЕЙСТВИЕ ПЕРВОЕ

| | |
|------------------------------------------------------|-----|
| № 1. Народная сцена | 14 |
| № 2. Народная сцена | 27 |
| № 3. Хор гостей и сцена | 41 |
| № 4. Сцена и ариозо Кумы («Глянуть с Нижнего») | 50 |
| № 5. Хор народа и сцена | 58 |
| № 6. Сцена | 78 |
| № 7. Финал: а) Децимет (а саррелла) с хором | 97 |
| б) Сцена и хор | 109 |
| в) Пляска скоморохов и сцена | 129 |

ДЕЙСТВИЕ ВТОРОЕ

| | |
|----------------------------------------------------------------|-----|
| Антракт | 142 |
| № 8. Сцена и ариозо Княгини («Так вот беда пришла откуда») .. | 146 |
| № 9. Сцена и дуэт Княгини и Княжича («Светел терем родной») .. | 164 |
| № 10. Сцена | 178 |
| № 11. Сцена и ариозо Князя («Ах образ чародейки той») | 187 |
| № 12. Сцена Князя и Княгини | 193 |
| № 13. Народная сцена | 208 |
| № 14. Финал | 228 |

ДЕЙСТВИЕ ТРЕТЬЕ

| | |
|------------------------------------------------------------------|-----|
| № 15. Сцена и дуэт Кумы и Князя («Моя ты вазноба») | 244 |
| № 16. Сцена | 267 |
| № 17. Сцена и дуэт Кумы и Княжича («Живым теплом своих очей») .. | 282 |

ДЕЙСТВИЕ ЧЕТВЕРТОЕ

| | |
|-------------------------------------------------------------|-----|
| Антракт | 319 |
| № 18. Сцена с хором охотников | 326 |
| № 19. Сцена и дуэт Княгини и Кудьмы («В лесу растет») | 337 |
| № 20. Сцена и ариозо Кумы («Где же ты, мой желанный») | 355 |
| № 21. Сцена Кумы и Княгини | 365 |
| № 22. Сцена и квартет (Кума, Княгиня, Юрий и Кудьма) | 376 |
| № 23. Финал | 384 |